



FARO DEL SILENCIO

Año IV - N.º 26
Enero-Febrero 1980
Precio: 60 Pts.

«La revista de todos los sordos españoles»

VALENCIA

JURA DE LA BANDERA

CANARIAS

ASAMBLEAS
DE LA
FNSE

Residencia Sta. María del Silencio: Su historia y sus moradores



Residencia de ancianos de Cubas



Vacaciones de ancianos



Hogar de ancianos (Madrid)

CARITAS PARROQUIAL DE SANTA MARIA DEL SILENCIO

**CARITAS
ESPERA
VUESTRA
AYUDA**

**CARITAS ES OBRA DE
TODOS**

**Puedes entregar tu donativo
en: CARITAS SANTA MARIA
DEL SILENCIO.**

Bravo Murillo, 93

**Lunes, miércoles y viernes
de 4,30 a 6,30 tarde**

**Quien no ama al hermano
al que ve ¿cómo va amar a
Dios, al que no ve?**



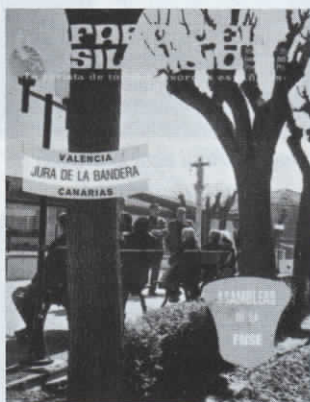
FARO DEL SILENCIO

PRESIDENTE FUNDADOR: JUAN L. MARROQUIN
DIRECTOR: FELIX JESUS PINEDO PEYDRO

Año IV - N.º 26
Enero-Febrero 1980
Precio: 60 Pts.



«La revista de todos los sordos españoles»



Residencia Sta. María del Silencio: Su historia y sus moradores

NUESTRA PORTADA

La Residencia de Ancianos Sordos de Cubas "Sta. M.ª del Silencio" ocupa hoy lugar preferente en nuestra revista. Surgida tiempo ha como una idea ilusoria, es hoy una magnífica realidad gracias al esfuerzo aunado de tres Entidades (Cáritas Diocesana, ASPAS y la Comunidad de RR. TT. Franciscanas de la Inmaculada) que pusieron en práctica aquella idea y que hoy, tras germinar, ha dado sus frutos. Sirva nuestra portada como homenaje de gratitud a quienes lo hicieron posible y de cordial saludo a los moradores de este remanso de paz que es la Residencia "Sta. M.ª del Silencio"

sumario

	Pág.
NOTICIAS	
Visita a Cubas	2
Congreso Mundial de Rehabilitación, Canadá	3
Paquita Bueno Atienza, nueva Secretaria gral. de la FNSE	3
Proyecto de aplicación de las Telecomunicaciones	4
I Trofeo "A BERTAL" de Fútbol-Sala	5
Parroquia "Ntra. Sra. del Silencio"	7
Segunda Conferencia I. Católica sobre la E. Religiosa de los sordos.	8
Actividades de la Cooperativa Educativa Alaroan en Mataró.	10
VI Concurso Nacional de Pintura PROAS	11
Oficina Internacional de Audiofonología	12
EDITORIAL, por Juan Luis Marroquín	14
CUBAS, la residencia y sus moradores	15
ASAMBLEA DE LA FNSE SOBRE DEPORTES	19
ASAMBLEA INFORMATIVA SOBRE EL SEREM	22
III SEMANA NACIONAL DE TEATRO Confección de las bases	24
LOS SORDOS JURAN BANDERA. Valencia y Tenerife	28
GACETA DEL SORDO	
Con informaciones de las Asociaciones federadas de Barcelona, Cáceres, Cataluña, Cádiz, Gijón, Guipúzcoa, La Coruña, Langreo-La Felguera, Lérida, Madrid, Málaga, Granada, Palencia, Plasencia, Rioja, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vic, Vigo y Zaragoza.	37
CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS DE LA EXPOSORD II	61
EDUCACION DE LOS SORDOS	
La Ciencia Ficción en la lectura de los escolares	63
EL MUNDO VISTO A TRAVES DE MI SORDERA, por José Luis López Ruiz	65
CRONICA DE LA FNSE	66
COLABORACIONES LITERARIAS	
"Quiero volver", por Inés Polo Merino y "El Lenguaje de las Pajaritas", por José Befán	67
ANTENA CULTURAL, por Eduardo Camacho	
Teobaldo Power	68
Pantomima, Un arte de hoy	69
VIDAS DE SILENCIO	
Alfonso Santos Feijóo	70
La camisa del hombre feliz, por Dopin	74
COSAS DEL SER HUMANO, por Antonio Olivares de Luca	75
MIS ENTREVISTAS FANTASTICAS, por Joaquín Sarriá Lara	
Calígula	77
FILATELIA, por Angel de Linos Quintana	78
CARNET DE CONDUCIR, por Florentino Vera	79
PARA VOSOTRAS, por Conchita Martínez	80
HUMOR Y PASATIEMPOS, por Jesús Crespo Pérez	80
Y la habitual separata: Educación precoz de los sordomudos. Orientaciones para las madres, por Dídimo Fresno Rico.	

GERENTE: José A. García Yñigo • **REDACTOR JEFE:** Jesús Ayerra
SECRETARIA DE REDACCION: Luis Sanagustín • **FOTOGRAFIA:** Angel Rojo
SECRETARIA TECNICA DE SUSCRIPCIONES: Ana Marroquín

EDITA: Federación Nacional de Sordos de España

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION: Fuencarral, 58 - Teléf. 222 01 62 - Madrid-4

IMPRIME: Sever-Cuesta. Prado, 10 y 12. Valladolid

SUSCRIPCIONES: Año (12 números) 660 pts. Semestral (6 números) 340 pts.

DEPOSITO LEGAL: VA. 84 - 1979

VISITA A CUBAS

El día 4 de Enero, en vísperas de Reyes, una representación de nuestra Federación, a cuyo frente iba su presidente se trasladaron hasta la Residencia de ancianos sordos "Sta. M.ª del Silencio", en Cubas, para hacer una visita a los ancianos allí residentes y hacerles entrega de un donativo en metálico e nombre de la FNSE. A cada anciano se le hizo entrega de un sobre con 200 pts. recaudados entre los donativos recibidos para este fin de las Asociaciones de Palma de Mallorca (1.000 pts.) y Málaga (3.500 pts.), obteniéndose el resto de los fondos de la Federación.

La visita, aunque corta, fue de gran emotividad para los visitantes y de no poca alegría para los visitados.

En las páginas 15 a 18 de este número se incluye un reportaje sobre la Residencia de Cubas.



*No falta alegría. Aquí está la prueba de ello
¿Jota? ¿Sevillana?*



En el salón de actos, nuestro Presidente dirigió unas palabras a los ancianos, junto a él la representación de la FNSE.



Molpeceres-Marroquín; dos viejos amigos se encuentran, ¿Recuerdos? ¿Anécdotas?...muchas. No es tarde, como parece decir con tus manos Florentino para seguir esperando por un mañana mejor.



Eugenio Pascual y Ruperto Mancebo de la FNSE, hacen entrega de los donativos a los ancianos



Grupo de ancianos en la visita de la FNSE.



Nuestro presidente, Paquita Bueno y Mancebo, en la despedida con Sor Amelia, Superiora de Cubas.

En 1980

Congreso Mundial de Rehabilitación Internacional CANADA

Rehabilitación Internacional es una federación no gubernamental de organizaciones que llevan a cabo programas para la prevención de incapacidad así como tareas de rehabilitación. En 1978, eran miembros 103 organizaciones de 62 países, comprendidas asociaciones nacionales, agencias, y juntas gubernamentales y voluntarias, y cuatro organizaciones internacionales en 62 naciones. Fundada en 1922 con el nombre de Sociedad Internacional para Niños Impedidos, y conocida desde 1969 como Rehabilitación Internacional, los propósitos generales de la organización son:

- Estimular y fomentar el desarrollo de:
 - medidas de prevención de la incapacidad mental y física.
 - servicios para la rehabilitación educativa, médica, social y vocacional de personas incapacitadas.
 - organizaciones internacionales, regionales y nacionales dedicadas a éstos propósitos.
 - legislación efectiva en varias naciones para asegurar estos servicios y para proteger los derechos de las personas incapacitadas.
 - Investigación de las causas de la incapacidad, su prevención y rehabilitación.
- Obtener un intercambio máximo de información pertinente a lo susodicho.
- Organizar o apoyar congresos internacionales y otras reuniones.
- Representar a nivel internacional los intereses de las personas incapacitadas y de los individuos y organizaciones que trabajan en campos afines.

Solicitudes de inscripción e información suplementaria escribir a:

POST-CONGRESS ACTIVITY
Rehabilitation Institute of Montreal
6300 Darlington Avenue
Montreal, Quebec, CANADA H3S 2J4

PAQUITA BUENO ATIENZA Nueva Secretaria General de la F.N.S.E.

El pasado 26 de Enero, con ocasión de las Asambleas celebradas por nuestra Federación de las que damos amplia información en éste mismo número, D. José Peña Peris, Secretario General de la FNSE anunció su renuncia al cargo. Su cese en el cargo que ostentaba hasta ahora está motivado por su lugar de residencia, Castellón que le impide estar al tanto de las actividades y acontecimientos diarios en la Federación. A petición suya y con el V.º B.º de la Comisión Permanente de la FNSE seguirá vinculado a la misma en calidad de representante de los sensoriales en el Consejo Rector del SEREM en cuyo seno representará también a la FNSE. Para cubrir su vacante, se reunió la Comisión Permanente la cual, a propuesta de su presidente acordó pedir para su aceptación para el cargo a doña Paquita Bueno Atienza, de todos conocida tanto por sus años de trabajo en nuestra casa como por su incondicional y ejemplar entrega y amor a los sordos.

Comunicada esta determinación a la interesada, fue aceptada por ella con unas cortas palabras que definen y clarifican lo ya dicho: "si los sordos lo quieren, acepto".

Desde aquí aprovechamos para saludar a José Peña, —Pepe para los amigos— y agradecerle su labor entre nosotros, labor que no ha terminado sino que ha de dar nuevos frutos. Damos la bienvenida, no a la casa, sino al cargo, a Francisca Bueno, —Paquita—, sabiendo que, como dijo su antecesor en el cargo "la secretaria está en buenas y eficaces manos".



Ha llegado a nuestra redacción el BOLETIN SOCIAL N.º 5 del CENTRO RECREATIVO CULTURAL DE SORDOS DE BARCELONA del cual destacamos las siguientes actividades:

Durante los meses de noviembre y diciembre se ha celebrado un apretado programa de actos principalmente culturales y religiosos.

En la actividad deportiva es de destacar un Campeonato de Liga de Fútbol.

Noticias

El proyecto "Aplicación de las Telecomunicaciones al entendimiento entre sordos y normoyente y sordo"

de la revista "Q. P."

Este proyecto tiene por objeto analizar la variación de los factores personales en los sordos, como consecuencia de haberles facilitado la libre comunicación a distancia, habiéndose comprobado que el empleo de los equipos de telecomunicación estimula el interés por el lenguaje y el desarrollo de los factores intelectuales.

El método que se ha seguido consiste en que por medio de tests especiales se seleccionan 50 alumnos de ambos sexos, entre catorce y dieciocho años, todos ellos sordos profundos y totales. A estos alumnos seleccionados se les han aplicado los tests Matrices progresivas de Raven, Series de Dígitos y Vocabulario y el Test Gráfico del Lenguaje, de Myklebus.

Los resultados del proyecto han sido en general buenos, observándose que los test verbales, gráficos del lenguaje y de vocabulario han sido los más útiles y expresivos para medir los progresos de los alumnos.

En la actualidad se está gestionando la colaboración con distintas instituciones para la extensión de la experiencia, y la intención es investigar los fenómenos grupales que puedan producirse con motivo de la experiencia, con el fin de favorecer el desarrollo de una mentalidad de trabajo en grupo, lo cual es muy importante para la integración en la vida normal.

Nuevo método para mejorar defectos del habla

Las pruebas realizadas con una nueva técnica empleada para estudiar el movimiento de la lengua indican que podría constituir un método importante para tratar a pacientes afectados de problemas del habla.

Esta técnica, denominada electropa-

latografía, comprende el uso de un paladar plástico postizo cubierto de 64 electrodos de plata. Una corriente eléctrica pequeña que se hace pasar por el cuerpo del sujeto hace que la lengua, al tocar un electrodo, aparezca en una pantalla de televisión en la que un dibujo ampliado del paladar indica la posición de cada electrodo mediante una luz. De esta manera se puede conformar y registrar una imagen de los movimientos de la lengua. Hasta el presente, el acto físico de intentar trazar los movimientos de la lengua había inhibido a los pacientes, deformando su lenguaje. A fin de superar este problema el doctor Bill Hardcastle y sus colegas del laboratorio de fonética de la Universidad de Reading, cerca de Londres, han perfeccionado un equipo de trazado del movimiento lingual.

Alentados por las pruebas realizadas en sí mismos, los científicos de Reading ensayaron la técnica en pacientes infantiles, con resultados preliminares satisfactorios. El doctor Hardcastle y sus colegas aplicaron la técnica más bien a un programa de terapia que al estudio de doce pacientes afectados de diversos problemas de lenguaje. Entre los que habrán de beneficiarse se cuentan niños sordos, personas con el paladar hendido o trastornos cerebrales y pacientes que se reponen de heridas faciales graves o de intervenciones quirúrgicas.

La aplicación del método consiste en que un fonoterapeuta y un niño sordo llevan ambos un paladar postizo; a medida que el terapeuta lee una palabra la disposición de las luces en la pantalla de televisión indica los movimientos correctos de la lengua. El niño lee luego la misma palabra e intenta repetir la disposición de las luces marcada por el terapeuta. De este modo, a pesar de no oír adecuadamente su propia voz, el niño sordo puede utilizar la disposición de las luces para perfeccionar su vocabulario.

El doctor Hardcastle manifiesta que si los resultados del nuevo programa de terapia son tan satisfactorios como los de los ensayos preliminares, es probable que la nueva técnica se aplique en gran escala. A tal efecto, el grupo de científicos ha proyectado una versión portátil del equipo que podría fabricarse al asequible precio por unidad de 400 dólares.

El falso "sordomudo" detenido en Portugal puede ser un "GRAPO"

La policía le puso en libertad bajo fianza

La policía portuguesa detuvo a un ciudadano español, que se presentó en un hospital de Oporto con una herida de bala en el brazo.

Alfredo Villar Jorge, de veintisiete años, soldador, natural de Valladolid, compareció en el hospital acompañado de una pareja portuguesa, que informó a los clínicos que el herido era sordomudo.

Sin embargo, a punto de iniciarse la anestesia general, el "sordomudo" empezó a hablar negándose a ser operado, tras lo que sus acompañantes se dieron a la fuga, seguidos por el herido, quien no pudo evitar ser capturado por un guardia en servicio en el hospital.

En el cacheo, la Policía encontró al herido una pistola de gas, adaptada a balas de calibre 6,35 milímetros.

En cuanto al proyectil alojado en su antebrazo, Alfredo Villar declaró que ocurrió en un altercado con una hermana suya, en España, que disparó sobre él, siendo después recogido por Joaquim Pinto Amorim, portugués, que le llevó hasta Oporto y que escapó del hospital con su compañera.

Ante la sospecha sobre la veracidad de la historia, la Policía detuvo al herido, trasladándole a la comisaría tras ser operado. Más tarde fue presentado ante las autoridades judiciales, que le liberaron bajo fianza de cinco mil escudos (unas 6.500 pesetas), con la condición de no poder abandonar el país.

Por su parte, la Policía ha iniciado investigaciones sobre la posibilidad de que el español sea uno de los elementos de los GRAPO evadidos de la cárcel de Zamora, sospecha que hasta el momento no ha sido confirmada. (Efe.)

A partir del próximo número continuaremos la publicación de la separata "Diccionario mímico" que se interrumpió por necesidad de la edición del libro.

"I TROFEO A BERTAL" de Fútbol-Sala

Se disputa en el Colegio de Salesianos con la participación de 40 equipos, entre ellos el de la Asociación de Sordos de Vigo

Informe por Alfonso Santos Feijóo

Desde el pasado día 26 de diciembre se está disputando en las pistas polideportivas del Colegio Salesianos el primer torneo de Fútbol-Sala "A Bertal" que organiza la citada Asociación Juvenil con participación de 40 equipos con un total de 400 jugadores y que se desarrolla por el sistema de liga, en 10 grupos de 4 equipos cada uno. Entre ellos la Asociación de Sordos de Vigo.

Los partidos están jugándose ininterrumpidamente en las dos canchas con una afluencia de público hasta ahora nunca visto en la ciudad de Vigo, la emoción en todos los partidos disputados entre los cuales podríamos destacar a más de una docena de ellos por su técnica y buen juego.

Todos los días de la semana a partir, de las seis de la tarde, hasta las diez de la noche, se están jugando partidos unos tras otros y el mal tiempo no es motivo para los que tienen que jugar en la pista descubierta no pongan las mismas ilusiones y ganas para tratar de conseguir la victoria para sus colores.

A partir de hoy ya se pueden perfilar los vencedores de los grupos que compiten y que pasarán a la ronda inmediata la cual nos dará los primeros puestos de este I Torneo Abertal de Fútbol-Sala.

Desde luego podemos recomendar a todos los aficionados al fútbol sala que pueden pasar por las instalaciones polideportivas del Colegio Salesiano de la Ronda de Don Bosco, en donde podrán presenciar un gran espectáculo como hace muchos años no se ha presenciado en ninguna cancha de la provincia de Pontevedra.

PARTIDOS DISPUTADOS POR LA ASOCIACION DE SORDOS DE VIGO

Polígono, 0 - A. Sordos, 1
A. Sordos, 2 - Teis, 2
Angazo, 0 - A. Sordos, 1
S. C. D. A., 4 - A. Sordos, 3

Clasificación y resultados del Grupo 4.º

- 1.º Angazo: 6 puntos.
- 2.º A. Sordos: 5 puntos.
- 3.º S.D.C.A.: 4 puntos.
- 4.º Teis: 3 puntos.
- 5.º Polígono: 0 puntos.

La Asociación de Sordos de Vigo ha sido subcampeón del Grupo 4.º Continuará jugando en los próximos días, con otros equipos.

El campeón del Grupo 4.º es el equipo de Angazo, al cual la Asociación de Sordos de Vigo le ganó por 1 a 0.

Pasaron a esta fase del I Torneo Abertal los campeones de 10 grupos, después de haberse disputado la primera fase de 62 partidos.

Se formaron dos grupos de cinco equipos cada uno, quedando constituidos así:

1.º Grupo: Breogán, Ciempes, Castelar, Lagesa y Abertal "A".

2.º Grupo: Chandreiro, Penúltimo, Pousa, Angazo y Asociación de Sordos.

Los dos primeros clasificados de cada uno de estos grupos pasan a la siguiente fase jugando el primero del primer grupo contra el segundo del grupo 2.º y el segundo del primer grupo contra el primero del segundo grupo.

Enfrentándose a continuación para decidir el tercer y cuarto puesto y el campeón y subcampeón de este I Torneo A Bertal de Fútbol-sala.

Estos partidos finales se jugarán en las instalaciones deportivas del Colegio Salesiano, en la calle de Venezuela, de la ciudad de Vigo.

Finalizados estos partidos se procederá a la entrega de trofeos en el Salón Juvenil de la Asociación Juvenil A Bertal de Vigo.

Premios: El campeón trofeo y medalla para cada uno de los jugadores y trofeos para 2.º, 3.º y 4.º clasificados.

Alineaciones de la Asociación de Sordos de Vigo: Miguel Llovez (capitán), Cameselle, Lorenzo, Rey Grande, Germán, Campos, Salgado, Calzas, Cid y Florentino.

FUTBOL SALA

Un deporte relativamente nuevo y de fácil implantación en nuestras Asociaciones. Ofrecemos al lector una divulgación del reglamento que nos envía nuestro corresponsal, Alfonso Santos Feijóo, de Vigo, así como las fotografías de los equipos representativos de las 4 Asociaciones Asturianas existentes, y un reportaje de un torneo en que participaba la Asociación Viguesa.

F. del S.

REGLAS DE JUEGO (Elementales) DE FUTBOL-SALA

1.º Cada equipo se compondrá, como máximo, de 10 jugadores, aunque en el campo sólo jueguen reglamentariamente 4 y el portero, pudiéndose realizar hasta un máximo de 5 cambios. Si por incomparecencia, expulsiones o lesiones tan sólo quedasen en el campo 3 jugadores (incluido el portero) se dará el partido ganado por 1-0 al equipo contrario.

2.º Solamente habrá expulsiones totales, no parciales.

3.º El cambio del portero por un jugador será contabilizado como cambio, realizándose todos los cambios cuando el balón no esté siendo jugado.

Noticias

4.º Cada equipo podrá solicitar 2 tiempos muertos en cada tiempo.

5.º El partido constará de 2 tiempos de 20 minutos a reloj recorrido, con un descanso de 10 minutos.

6.º Para que un gol sea válido se ha de tirar desde fuera del área. Será válido, asimismo, si tirando desde dentro del área, rebota el balón en un contrario, aunque no se podrá seguir la jugada dentro del área si se recibe el balón de una fuera, córner, tiro libre directo o indirecto.

7.º El portero no podrá salir de su propio área, castigándosele con un libre directo al borde del área si saliese.



Equipo de participantes de Asociación de sordos de Oviedo



Equipo de participantes de Asociación de sordos de Aviles.



Equipo de participantes de Asociación de sordos de Langreo.



Equipo de participantes de Asociación de sordos de Gijón.

8.º El saque de portería no podrá pasar del medio de su propio terreno sin botar o sin que le toque antes cualquier jugador; si pasase del medio del campo correspondería el saque al portero contrario.

9.º Tanto para el saque de banda como de portería no se podrá tardar más de 5 segundos, castigándose, si

<i>Posición bandera juez línea</i>	<i>Tiro libre directo</i>
<i>Tiro libre indirecto</i>	<i>Parar cronómetro</i>
<i>Anotar falta técnica</i>	<i>4 faltas técnicas</i>

así fuese, con un tiro libre indirecto, si es demora del portero, o saque de banda favorable al otro equipo.

10.º El portero no podrá recibir el balón de sus compañeros más de dos veces seguidas; si así sucediese sería castigado con un tiro indirecto al borde del área.

11.º En las faltas la barrera se colocará a 3 metros del balón.

NORMAS BASICAS CAMPEONATO FUTBITO "I TORNEO ABERTAL"

Número de jugadores en el campo: 6 (cinco y portero).

Cambios: Los que se quieran. Hay que avisar en Mesa y el juez de Mesa avisará al árbitro.

Tiempos: 40 minutos (20 y 20).

Descanso: 5 minutos.

Tiempos muertos: 2 por equipo y parte avisando a Mesa.

Mesa avisa al árbitro.

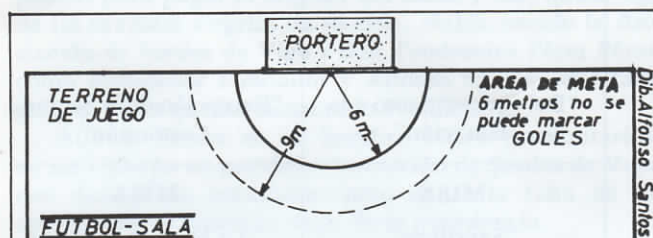
Faltas: Dos tipos, técnicas (mano, pérdida tiempo, etc.): 2 minutos fuera. Personales (agresiones, etc.): 3 minutos de expulsión.

Penalty: A 9 metros (señal de balonmano).

Fueras: Como en fútbol.

Corners: con la mano.

Goles: Sólo se podrá tirar y marcar goles desde la mitad hacia la portería del equipo contrario, pero sin entrar en la zona de 6 metros, es decir, de la línea de 6 metros a la portería no se pueden marcar goles, tampoco en los corners. Vale el gol si es de rebote (de un jugador contrario o del partido).



Para los porteros: No se pueden salir del área de 6 metros. No pueden sacar más allá del medio del campo. No pueden sacar con los pies.

No hay fueras de juego.

Los equipos deben tener un capitán responsable del equipo dentro del terreno de juego, y de entrenador. Si lo desean fuera.

Deben presentarse cuanto antes las fotos de los jugadores aquellos equipos que no lo hayan hecho.

No presentarse a un partido sin comunicarlo antes significa perderlo. Y si se repite esto tres veces el equipo queda excluido del campeonato.

Parroquia de "NUESTRA SEÑORA DEL SILENCIO"

En Madrid, desde el 3 de mayo de 1973, por derecho de erección formado por el Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo don Vicente Enrique y Tarancón, existe una parroquia, la primera y por ahora única de España, para la atención pastoral y espiritual de los sordomudos.

Ocupa todo el ala izquierda de la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, en Cuatro Caminos que fue cedida para tal fin, sus dependencias son: Capilla, Sacristía, Despacho Parroquial, Hogar de Ancianos, Despacho de Cáritas, un amplio salón parroquial y tres salas más pequeñas para reuniones, todo ello distribuido en las tres plantas de que consta.

Desde su creación hasta ahora, en medio de la actual crisis religiosa, ha sabido mantenerse en su espíritu apostólico y la labor desarrollada por quienes la dirigen, por pocos comprendida, es francamente positiva.

El equipo sacerdotal, que trabaja en ella lo integran: don Xavier Alvarez de Toledo, como Párroco, don Francisco Javier Alonso Beato como coadjutor y la Hna. Esperanza Migueláñez, junto a ellos distintos equipos de seglares, sordos todos, colaboran y son al mismo tiempo agentes de su propia y específica pastoral.

Santa María del Silencio bajo cuya advocación está erigida la parroquia no dejará de presentar a Cristo el esfuerzo y amor junto a las súplicas silentes de quienes en torno a Ella se reúnen para vivir el Evangelio de su Hijo.

Dentro de la Parroquia desarrollan su labor:

- El grupo de matrimonios cristianos.
- Cáritas.
- El hogar de ancianos.

A lo largo del año se organizan: cursillos, charlas para jóvenes, retiros espirituales, cursillos prematrimoniales...

El HORARIO general es:

Santa Misa:

Sábados: 7 y 8 de la tarde.

Vísperas de fiesta: 8 de la tarde.

Domingos y festivos: 12,30 de la mañana.

Cáritas Parroquial:

Lunes, miércoles y viernes de 4,30 a 6,30.

Despacho Parroquial y confesiones:

De lunes a viernes de 6 a 8 de la tarde.

Hogar de ancianos:

Lunes, miércoles y viernes de 5 a 8.

Grupo de matrimonios cristianos:

Primer domingo de mes a las 11 de la mañana.

Retiro espiritual:

Segundo domingo de mes a las 11 de la mañana.

Desearíamos que la Parroquia llegara a ser una Comunidad Cristiana completa y que la juventud fuera el elemento activo y promotor de una obra con futuro ya que la alegría y entusiasmo de los jóvenes es indispensable para toda obra importante y duradera.

Os esperamos a todos y agradecemos vuestra colaboración.

EL EQUIPO SACERDOTAL

Noticias

Segunda Conferencia Internacional Católica sobre la Educación Religiosa de los Sordos

INGLATERRA

Manchester, 11-16 de agosto 1980

NOTA PRELIMINAR

El comité internacional ha nombrado a la Asociación de los Sordos Católicos en Inglaterra para llevar a cabo la Segunda Reunión en Gran Bretaña.

Lunes 11 de agosto 1980 a sábado 16 agosto 1980.

TEMA: HACIA UNA EUCA- RISTIA VIVA

Concentrándose en la Eucaristía la Conferencia trabajará para hacer construir una catequesis práctica en el contexto de la familia, el colegio y la comunidad. Varios grupos considerarán esto en distintas etapas con:

Niños antes de tomar su Primera Comunión.

Niños no confirmados.

Adolescentes.

Adultos.

PROGRAMA

LUNES - DISCURSO DE APERTURA POR EL OBISPO HOLLAND

	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
9,00	"Conocimiento"	"Eucaristía, Iglesia, Mundo"	Rev. Fr. J. Eijnhoven	"Catequesis e iniciación tardía"
10,00 Café	Dr. A. Mulholland	Obispo K. McNamara		
	Tema trabajo			
10,30 11,45	"La palabra de Dios en la Misa"	"Enseñar la Misa"	"Del egocentrismo a la donación"	"Recepción de la Sagrada Comunión"
12,00	MISA "Memorial"	MISA "Comida"	MISA "Sacrificio"	MISA "La Misa en nuestras vidas"
Misas y homilias por el Obispo K. McNamara				
13,00	Comida	Comida	Comida	Comida
14,30	Video tapes: "Para la comprensión de la Eucaristía" - "Esto es mi cuerpo"	"Celebración de la Misa" Rev. Fr. S. Wayne	"Reconciliación" Ob David Konstant	"Una Eucaristía viva en una Comunidad viva" Sr. M. Nicholas, O.P.
Te 15,45	"La adquisición del lenguaje y la formación religiosa" - Van Uden	Video tapes "Liturgia de la palabra" - "Preparación de las ofrendas y la Eucaristía"	Video tapes	Video tapes "Respuestas de otras partes del mundo: Australia, Holanda, Bélgica, etc."
17,00	Trabajo	Trabajo	Trabajo	Trabajo
18,00	Cena	Cena	Cena	Cena
19,00	Reflexión	Reflexión	Reflexión	Reflexión

Cáritas Parroquial Santa María del Silencio

HOMENAJE A LOS ANCIANOS

Coincidiendo con el tradicional homenaje a nuestros mayores, el día 15 de noviembre 1979, Cáritas Parroquial obsequió una merienda, seguida de una sesión de cine, a los ancianos sordos de Madrid que vienen al "Hogar del Anciano". Tres de ellos fueron obse-



quiados con 500 pts. por su constante presencia.

CAMPAÑA DE NAVIDAD

El 21 de diciembre, del pasado año, Cáritas parroquial Santa María del Silencio hizo el tradicional reparto de las cestas de Navidad, gracias a la generosidad de los que contribuyeron a llenar dichas cestas, nueve familias pudieron tener lo necesario en esos días de fiesta.

Desde estas líneas, Cáritas hace llegar su gratitud a todas las personas que de una u otra forma han contribuido a llevar un poco de alegría en estas fiestas a los hermanos sordos más necesitados.

VISITA A LOS ANCIANOS DE LA RESIDENCIA DE CUBAS DE LA SAGRA

El domingo día 13 de enero, Cáritas Parroquial organizó la tradicional visita a los ancianos de la Residencia de Cubas para llevarles los regalos de Reyes.

A las 3,30 de la tarde salió, de la

llegar a la capital de España sin ninguna novedad.

FUNCION CINEMATOGRAFICA PRO-CAMPAÑA DE NAVIDAD

Por diversos motivos no se pudo celebrar, como en años anteriores, la función teatral organizada por Cáritas Parroquial, ésta fue reemplazada por una función cinematográfica celebrada el 20 de enero en el Colegio de la Purísima.

No fueron numerosos los adultos que asistieron a dicha proyección, sin embargo, gracias a las hermanas de dicho centro, si fue numerosa la de los niños, los cuales disfrutaron durante unas horas.

Desde estas líneas, Cáritas Parroquial, quiere agradecer a todas las personas que a lo largo del año han colaborado, con su aportación, a hacer felices a sus hermanos. No dudamos que en este año 1980 la colaboración será aún más generosa.

GRACIAS A TODOS

parroquia Santa María del Silencio, un autocar con unos 40 visitantes cuya presencia llenó de alegría a nuestros hermanos mayores.

Se repartieron 108 bolsas que contenían, jabón, colonia y un sobre con 200 pts. A continuación se les proyectaron algunas películas realizadas por sordos, por cierto gustaron mucho, y una de dibujos animados del Pato Donald.

La fiesta tuvo que ser cortada por la hermosa nevada que nos sorprendió, haciéndonos regresar a Madrid antes de lo previsto, por miedo a que se helaran las carreteras, ya que los vehículos circulaban con precaución. A pesar del mal estado de las carreteras pudimos



REBUSCANDO EN LOS ARCHIVOS El Papa con los sordomudos ayer

"El Papa (1) fue a visitar la institución de los sordomudos. En primer lugar, Su Santidad bendijo la nueva capilla de esta casa, y a continuación bajó a la sala de los ejercicios donde se había instalado su trono y asientos para los Cardenales. El Sr. Abate Sicard, hablando en nombre de los administradores, le dirigió un discurso, expuso los principios de su método, poniéndolos en acción sin demora. A los sordomudos a quien se presentó una llave escribieron su nombre en tres lenguas diferentes. Después el Sr. Sicard ofreció a S.S. una pequeña obra que acaba de editarse y le rogó que indicara un pasaje

que un sordomudo iba a dictar a otro. El Santo Padre abrió el libro al azar y uno de los alumnos dictó y la pantomima con la cual traducía las palabras las volvía realmente visibles. Otro alumno las escribió correctamente bajo su dictado. Esta experiencia fue seguida de otra, no menos curiosa. Uno de los administradores, el M. Desfaucherets, entregó al Sr. Sicard una petaca sobre la cual un joven había pintado en mosaico las divisas del Santo Padre. El Sr. Sicard consideró la caja con mucha atención, llamó al joven artista del cual era la obra, el joven se posternó a los pies del Santo Padre presentándole la caja, dignándose Su Santidad a recibir el homenaje.

Esta escena, en el instante en que ocurrió,

fue descrita por dos jóvenes señoritas a la vez que por dos jóvenes alumnos, los cuatro sordomudos. Expresando de igual manera el hecho aunque sus estilos fuesen muy diferentes. Pero lo que resultó más admirable fue una señorita a quien la naturaleza ha prodigado todos sus dones como para compensar la de no oír. La señorita de Saint-Céran, sordomuda de nacimiento, leyó clarísimamente lo que sus compañeros acababan de escribir; a continuación escribió ella misma, en lengua italiana un cumplido dirigido a Su Santidad".

"Le Moniteur" del 24 de febrero de 1805.

(1) Pio VII con ocasión de la coronación de Napoleón.

(De "La Voix du Sourd", Organo mensual de la Confederación Nacional de Sordos de Francia).

Noticias

ACTIVIDADES DE LA COOPERATIVA EDUCATIVA ALARONA EN MATARO

En la nueva etapa escolar 1979-80 se creó la COOPERATIVA ALARONA vistas las necesidades escolares del deficiente auditivo en la Comarca del Maresme.

Adjuntamos memoria-informe, para su divulgación e información a todas aquellas personas interesadas residentes en el Maresme.

MEMORIA

La Cooperativa Alarona es creada sin ánimo de lucro, compuesta por un grupo de padres de niños sordos de Mataró y Comarca, que tiene como finalidad la educación del sordo.

Dicho grupo de padres tomó la decisión de crear un centro en Mataró que acogiera los niños sordos del Maresme ya que hasta el momento se veían obligados a desplazarse a Barcelona.

El centro creado por la cooperativa abrió sus puertas el día 3 de septiembre de 1979, contando en la parte pedagógica con los servicios profesionales de:

Trinidad Guixà
Dolors Gómez.
Lluís Benet.

En el momento de iniciar las actividades (3-9-79) el centro daba asistencia a cuatro casos en régimen de integración. Actualmente el centro atiende 14 casos.

Criterio Pedagógico:

Integración del niño sordo en el colegio normal proporcionándole la ayuda necesaria para ello. Así los niños acuden al colegio normal cumpliendo el horario escolar y reciben asistencia por una persona del centro cuatro días a la semana.

La asistencia tiene lugar un día en el colegio del niño y tres en el centro ALARONA a fin de que el personal que se ocupa del caso esté en constante contacto con el centro escolar y con la familia del niño.

PRINCIPIOS PEDAGOGICOS Centros de Actuación

El principio pedagógico en el que se apoya nuestra actuación radica en la escolarización del niño sordo en la escuela de normo-oyentes (sin embargo, no descartamos, a medio plazo la iniciación de tratamiento a sordos no integrables).

A partir de este principio básico nuestra actuación pretende incidir sobre tres puntos fundamentales; a modo de círculos concéntricos:

1. Como primero y principal la actuación sobre el propio niño.
2. En segundo lugar, la actuación sobre el entorno más inmediato de nuestros casos, familias y escuelas.

3. Por último se pretende actuar sobre el entorno social general.

1. Actuación sobre el propio niño sordo.

a) Asistencia pedagógica especializada. Desmutización.
Lenguaje. Articulación.
Educación auditiva.
Apoyo en las disciplinas escolares.
El niño recibe dicha asistencia 4 días por semana, 3 en el centro ALARONA y 1 en su colegio.

b) Control del correcto funcionamiento de la prótesis auditiva.

Aconsejando revisiones periódicas del aparato.

Cambio de pilas.

Cambio de cordones.

Limpieza y renovación de moldes, etc.

c) Control del crecimiento global del niño en todos sus diferentes aspectos.

d) Presencia del especialista encargado del caso en las pruebas audiométricas practicadas periódicamente (cada seis meses o un año según lo requiera el caso).

e) Planes de trabajo individualizados adaptados a las necesidades o intereses de cada niño.

f) Actividades extra curriculares para trabajar el lenguaje a partir de centros de interés (en grupo).

2. Actuación sobre el entorno más inmediato.

Familia.

a) Presencia de la madre (o algún otro miembro de la familia) en las sesiones impartidas en el centro ALARONA, a fin de mantener un intercambio constante con la familia sobre los adelantos del niño.

b) Reuniones con los padres (una vez al mes), en grupo, para informar de temas relacionados con el desarrollo del niño en general.

Escuela.

a) Intercambio de experiencias con el maestro encargado del curso al que asiste el niño sordo. Una vez por semana.

b) Seminarios con los maestros.

c) Siempre que el colegio lo permita presencia del especialista encargado del caso en las sesiones de ritmo que se impartan en el colegio.

3. Entorno Social general.

Campañas de divulgación sobre la problemática del sordo.

El Centro ALARONA limita sus actividades a toda la comarca del Maresme. Dirección: Calle Biada, 115, 3.º 1.º MATARO. Tel. 798 48 89.

Eduardo Camacho en Albacete

Eduardo Camacho, participó como profesor de "teatro, mimo y expresión dramática de la danza", en el "I Cursillo de Danza y expresión Corporal" en Albacete, durante los días 27 de diciembre de 1979 al 5 de enero del 80. Asistieron también como profesores: el coreógrafo Juan de Tena de la Escuela Vaganova de Leningrado, quien impartió clases de "Técnica de la danza clásica" y Manolo Valdivia de la Escuela Bolera y Flamenca de Sevilla. Asistieron alrededor de cien alumnos y las clases se desarrollaron en el Liceo Esther.

La realización del cursillo constituyó un gran éxito y se espera una continuidad. Los medios de comunicación de la ciudad de Albacete, realizaron varias entrevistas



Esther Guillemat, bailarina y directora del Liceo, en Albacete.

a los profesores que participaron en él.

Eduardo Camacho, ofreció un interesante Taller en una de las salas del Liceo Esther ante la presencia de familiares de los alumnos. Por otra parte, la estancia de Camacho en Albacete sirvió para sostener contactos con algunos grupos de teatro e interesarse por las realizaciones culturales y artísticas en la ciudad.

"Elementos plásticos visuales en el espacio"

TRABAJO DE INVESTIGACION de EDUARDO CAMACHO

Eduardo Camacho presentará próximamente un avance de su trabajo de investigación sobre el espacio, en la Sala de Exposiciones de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Barcelona. Dicha muestra que quedará definitivamente terminada para finales de mayo o primera quincena de junio próximo, se presentará a puerta cerrada ante profesores y alumnos de la Facultad de Bellas Artes, donde luego se unirá a otros trabajos de investigación plástica visual y cuya dirección escénica correrá a cuenta de Eduardo Camacho.

Existen rumores, que dichas experiencias serán presentadas al público en el próximo Festival Internacional de Teatro de Sitges y a continuación será exhibida por distintas localidades dentro y fuera de Cataluña.

El Director teatral Ricard Salvat, se ha interesado en conocer el trabajo de Camacho. Como se sabe, Salvat es el actual Director del Festival de Teatro de Sitges y una de las personalidades más destacadas dentro del teatro en España.



VI CONCURSO NACIONAL DE PINTURA PROAS

BASES

Categorías:

A) De 6 a 9 años. B) De 10 a 12 años. C) De 13 a 15 años. D) De 16 años en adelante.

1. El tema obligatorio para las categorías A), B) y C) será "EL PUEBLO". Para la categoría D) "PUEBLOS DE ESPAÑA".
2. Los dibujos que no se atengan al tema obligado no participarán en el concurso.
3. Los dibujos deben tener el siguiente tamaño: 30 x 40 cms. no se presentarán enmarcados en ningún tipo de cartulina o marco. Los óleos deben medir: 55 x 46 cms. tampoco se presentarán enmarcados.
4. Los dibujos no pueden estar firmados, se debe poner el nombre, la edad, la dirección y la categoría a la que pertenece al dorso.
5. Las obras se pueden realizar en color, blanco y negro, acuarela, lápiz, rotulador, óleo, etc.
6. Cada concursante no podrá presentar más de un dibujo.
7. Los concursantes podrán reclamar las obras presentadas después de la entrega de premios. Las obras premiadas quedarán en propiedad de PROAS.
8. El plazo de admisión de las obras finalizará el día 30 de abril, considerándose no válidas las que lleguen posteriormente.

JURADO

El jurado estará compuesto por un máximo de ocho personas y un mínimo de cinco, todas ellas entendidas y expertas en arte y pintura que valorarán la técnica empleada, la perfección de la realización, y la originalidad de la obra.

Tanto las fechas definitivas del fallo del jurado como la de la entrega de premios se anunciarán en el programa de RTVE "HABLAMOS" y en la revista PROAS.

PREMIOS

Los premios no se pueden declarar desiertos, cada categoría tendrá un primer y segundo premio.

Las obras seleccionadas por el comité cultural de PROAS se exhibirán varios días en los salones de la Fundación General Mediterránea.

Los ganadores serán invitados a acudir a Madrid para recoger sus premios acompañados de un familiar.

A nuestros suscriptores y anunciantes:

Dada la actual situación de retraso que llevamos en la aparición de "FARO DEL SILENCIO" totalmente ajeno a nuestra voluntad, nos vemos obligados a dar salida a este número doble correspondiente a los meses de ENERO-FEBRERO de 1980. Advertimos a nuestros suscriptores y anunciantes que, pese a ello, y a efectos de suscripción y publicidad, se considerará como un solo número.

OFICINA INTERNACIONAL DE AUDIOFONOLOGIA

(Bureau International d'Audiophonologie)

DEFINICIONES RECOMENDADAS POR EL B.I.A.P.

(Entresacados de los documentos firmados en Lausanne el día 16-XII-1978 y hechos públicos en Andorra el 1-V-1979)

DEFINICION DE LA AUDIOFONOLOGIA

Adoptada en la Asamblea General Plenaria de 1-5-1970 en SIRMIONE (Italia) y ratificada en la Asamblea General Plenaria de 1-5-1971 en MAYRHOFEN (Austria).

La AUDIOFONOLOGIA tiene por objeto el estudio de la audición, de la fonación, de la palabra y del lenguaje del individuo.

Comprende los aspectos anatómico, fisiológico, psicológico, acústico, fonético y lingüístico de la comunicación.

Precisa pues de diferentes ramas del saber: medicina, letras y ciencias físicas y naturales.

En lo referente a las alteraciones de la comunicación, su readaptación presenta una parte médica, una parte pedagógica, una parte ortofónica o logopédica y una parte protésica. Su terapéutica es una especialidad médica.

RECOMENDACION 03/05-1

Adoptada en Asamblea General por la Oficina Internacional de Audiofonología (B.I.A.P.) reunido el 3 de mayo de 1970 en Sirmione (Lago de Garda) Italia.

El B.I.A.P. llama la atención de las Autoridades sobre la necesidad absoluta de lograr totalmente la inserción de los jóvenes deficientes auditivos en un mundo en pleno auge cultural y social.

La reeducación del niño sordo exige la colaboración de diversos especialistas en el seno de un equipo audiofonológico, que debe comprender entre otros: El médico Audiólogo, el Acústico, el Audioprotesista, el Psicólogo, el Logopeda u Ortofonista y el Pedagogo, especializados en esta rama.

El papel del Pedagogo especializado es decisivo, pues debe asegurar al joven sordo la adquisición del lenguaje, base de una existencia realmente humana.

El Pedagogo especializado no puede cumplir su misión según las exigencias

y las posibilidades actuales si no ha recibido una sólida formación en los campos audiológico, psicoacústico, fonético y lingüístico, así como en psicología especiales.

El B.I.A.P. estima que los Gobiernos Nacionales que no lo hayan hecho todavía deben tomar URGENTEMENTE las medidas necesarias para asegurar a los Pedagogos esta formación especializada.

RECOMENDACION 03/05-3

Definición de Profesiones:

- Audioprotesistas, o Audio-Acústicos.
- Ortofonistas, o Logopedas, o Logopedistas.
- Profesor de Deficientes Auditivos.

A) Audioprotesistas, o Audio-Acústicos.

En el cuadro de la Audiofonología y de la readaptación de las alteraciones de la comunicación, el Audioprotesista, o Audio-Acústico es el especialista que procede a la corrección auditiva de los deficientes de oído y que interviene en la protección individual contra los daños de origen acústico.

Está preparado para ejercer su profesión, que exige un alto nivel de preparación y cualificación, después de una formación realizada y reconocida por las disposiciones legales de cada país.

El Audioprotesista, o Audio-Acústico, tiene por función:

— La adaptación y la amplificación de las señales acústicas para conseguir proporcionar a los deficientes auditivos el máximo de información.

— La adaptación y la ampliación de las señales acústicas emitidas por los deficientes de la voz.

— Realizar los diversos sistemas de adaptación auricular.

— Las medidas y controles físicos y psicológicos de las correcciones protésicas auditivas, de la voz y de protección contra los daños de origen acústico.

— El entretenimiento de todos los aparatos utilizados para poder realizar con eficiencia las funciones indicadas anteriormente.

Por medio de una formación complementaria, y de acuerdo con las reglamentaciones particulares de cada país, podrá efectuar la evaluación y el estudio cualitativo y cuantitativo de los datos de origen acústico, así como la protección individual contra los mismos en sus implicaciones audiológicas.

B) Ortofonistas, o Logopedas, o Logopedistas.

La ortofonía, o logopedia, es una profesión cuyo campo de actividad es la investigación, recopilación y estudio de las alteraciones de la voz, de la audición, de la palabra, del lenguaje oral y escrito, la adaptación, o readaptación de aquellos pacientes que las padecen.

Profesión paramédical, la ortofonía o logopedia, exige un alto nivel de preparación, y es ejercida por aquellos especialistas capacitados después de una formación realizada y reconocida por las disposiciones legales de cada país.

El ejercicio de la ortofonía o logopedia, se realiza en Centros Médicos, Centros de readaptación y establecimientos de enseñanza especializada o no, así como en ejercicio privado.

El ortofonista, logopeda o logopedista, utiliza técnicas y métodos de su elección.

En los casos de niños minusválidos, el ortofonista, logopeda, o logopedista, interviene en colaboración con un equipo especializado (audiofonológico, o de otro tipo) en los diferentes aspectos de su educación.

C) Profesores de deficientes auditivos.

Es profesor de deficientes auditivos, todo personal docente cualificado para educar o reeducar individuos afectados por deficiencias auditivas que entrañen tales dificultades que hagan preciso recurrir a una pedagogía especializada,

en el cuadro de una acción educadora armoniosa. En esta acción educativa, el profesor de deficientes auditivos ocupa un lugar de preferencia dentro del equipo audiofonológico definido por la Recomendación BIAP 03/05-1 de 3-5-1970.

La necesidad de evitar la disociación de la unidad, pedagógica, que condiciona el éxito de la labor educativa, hace que su responsabilidad se ejercite fundamentalmente en los siguientes aspectos:

1. Adquisición de lenguaje oral y escrito en su contenido lingüístico y sus técnicas de recepción y de emisión.

— La adquisición, la corrección y el perfeccionamiento de la palabra.

— El aprendizaje de la escritura.

La educación auditiva.

El aprendizaje de la lectura sobre los labios.

2. La adquisición de los conocimientos escolares.

3. El acceso a la información y el desarrollo de la cultura.

4. La preparación para la vida social y profesional.

Para alcanzar estos objetivos, el profesor de deficientes auditivos utiliza los métodos y procedimientos de la pedagogía general y de la pedagogía especializada.

Dentro del equipo audiofonológico de un Centro especializado interviene desde que ha sido investigada la pérdida auditiva y establecido el diagnóstico.

En colaboración con el medio familiar participa en las sucesivas orientaciones del deficiente auditivo y utiliza su competencia en los diversos niveles de la educación precoz, de la educación preescolar, profesional y de la educación permanente.

La profesión así definida exige un elevado nivel de cualificación. Se accede a ella por una formación reconocida por las disposiciones legales de cada país.

I ENCUENTROS INTERPROFESIONALES SOBRE EL NIÑO DEFICIENTE AUDITIVO MADRID 14 - 15 Y 16 DE MARZO DE 1980

Estos primeros Encuentros Interprofesionales sobre el niño deficiente auditivo pretenden un doble objetivo: intercambiar información sobre la actualidad de cada actividad profesional y las experiencias entre profesionales de un mismo campo. Estos encuentros están centrados sobre el diálogo, a través de una metodología de mesas redondas abiertas y sobre el aspecto práctico de las ponencias y comunicaciones.

Se han elegido cinco temas básicos, intentando cubrir los principales enfoques de la problemática del niño deficiente auditivo.

Cada tema se desarrollará según el esquema siguiente: una ponencia de introducción, una mesa redonda en la que los participantes expondrán comunicaciones sobre su experiencia personal y, por último, un coloquio abierto.

Las conclusiones intentarán ser el punto de arranque de una colaboración más eficaz y operativa entre todos los profesionales implicados en la deficiencia auditiva infantil.

HORARIO

Desde las 16 h.
del viernes,
día 14, a las
14 h. del
domingo, día 16.

PROGRAMA

primera mesa: DIAGNOSTICO Y ORIENTACION.

temas: diagnóstico peri-natal en maternidad.
exploración multi-factorial del síndrome sordo-mudez.
factores determinantes en la orientación.
alcance de los medios actuales de detección.

segunda mesa: ALTERNATIVAS PEDAGOGICAS.

temas: la integración escolar del niño deficiente auditivo.
los códigos de comunicación.
equivalencia pedagógica de los programas escolares.
técnicas de entrenamiento y educación familiar.
organización de centros.

tercera mesa: IMPLICACIONES PSICO-PEDAGOGICAS.

temas: procesos lógicos en el desarrollo intelectual del
niño deficiente auditivo
programas de educación compensatoria.
desarrollo de las estructuras lógicas verbales.
medios de exploración y su validez.

cuarta mesa: DEFICIENCIAS AUDITIVAS Y PERTURBACIONES ASOCIADAS. DEFICIENCIAS LIMITES.

temas: metodologías específicas.
situación educativa del hipoacústico.
objetivos educativos del niño pluri-deficiente.

quinta mesa: SITUACION ACTUAL Y PROSPECTIVA DEL TRATAMIENTO MEDICO, QUIRURGICO Y CORRECTIVO DE LA SORDERA.

temas: datos experimentales y previsiones a medio plazo.
implantes cocleares.
alcance y futuro desarrollo de los medios electrónicos.

Estos temas son orientativos. El programa completo, con los títulos de las ponencias y comunicaciones, será enviado posteriormente.

PARTICIPANTES

Participarán médicos, profesores, logopedas, psicólogos, audio-protésistas y padres de familia; por orden alfabético: AROCA ROZALEN, M.; AYUSO, M. A.; CAMPOS, J.; COLL, J.; DELGADO BUENO, C.; GOMEZ-ULLATE, R.; HENNEBERT, D. (Bruselas); IDURRIAGA, F.; JUAREZ SANCHEZ, A.; LANCHI DE LARA, J.; LARA SAENZ, A.; LOPEZ-SOLORZANO, J.; MARCHE-SI, A.; MARTIN (Londres); MONFORT, M.; MORENO, C. (Portugal); OLAIZOLA, F.; RAMOS BARCENA, S.; RODRIGUEZ, J.-A.; PERELLO GILBERGA, J.; PEREZ ESPAÑA, M. C.; SALESA, E.; SANJUAN JUARISTI, J.; SANTAELLA, A.; TAPIA, C.; TORTOSA, F.; ZORRILLA, P.

Con la colaboración del Instituto Nacional de Educación Especial y del I.C.E. de la Universidad Autónoma de Madrid.

Secretaría: CENTRO ENTENDER Y HABLAR - Pez Austral, 15 - MADRID-30 - Teléfono 274 76 71



JUAN LUIS MARROQUÍN

EDITORIAL

Recientemente, en uno de mis habituales editoriales, en los que insisto sobre la más elemental norma de convivencia y comprensión entre la familia silenciosa española, señalaba el peligro que encierra la disparidad de criterios entre dirigentes.

Hoy quiero seguir con el mismo tema, y seguiré insistiendo sobre él, aunque alguno me tache de apológico de lo que todos saben de sobra pero algunos no practican.

Es preciso obrar con el corazón a flor de piel y de ninguna manera con la lengua o la mímica, con las que se puede decir todo lo bonito que se quiera ante la galería para quedar bien ante ella y luego no cumplirlo. Obras son amores y no buenas razones. Que cada uno no diga: "Yo defiando lo mío" que proclamen: "Yo defiando la comunidad silenciosa y me someto a lo que ella decida democráticamente sin más cortapisas, ni dimes y diretes que nos hacen perder lastimosamente el tiempo en guerras de taifas, que nos desunen. Por toda esta reflexión, es preciso darse cuenta, obrando en consecuencia, que es imprescindible entenderse y entablar diálogos entre dos o más personas que actúan, piensan y promocionan análogos fines. Si, como sucede muchas veces, no se entienden entre sí, los esfuerzos divididos de unos o de otros no darán el fruto apetecido, retrasando lamentablemente magníficas iniciativas, que de haberse realizado en nuestra comprensión de criterios y análisis sincero de las cuestiones en litigio, con renuncia a lo que atañe a particularismo, vanidad y terquedad en opiniones contrarias a las del "YO tengo la razón" sería de una elemental sencillez realizar. Siendo todos los sordos beneficiados de esta concordancia. La juventud silenciosa que nos suceda tienen en sus manos el porvenir, a los viejos nos cabe el deber, que la experiencia nos ha demostrado, de señalarles el mejor camino a seguir para que no tropiecen en la misma piedra en que nosotros hemos tropezado tantas veces. Para que actúen conforme a la norma de la simple razón, dándose cuenta de que hay que dar un margen de confianza en todos los representados y sus representantes, sobre todo a los que necesiten redención de la ignorancia y marginación que sufren. A ellos debe ir encaminado nuestro afán y nuestra esperanza. En plena responsabilidad de todos nuestros actos e iniciativas. No damos, con esto, a entender que actualmente la Federación y sus dirigentes dejen de actuar eficazmente, son muchos los logros conseguidos, pero serían muchos más si se actuase como queda señalado.

Vayamos todos unidos a ello. Con amor y sin rencor y que nadie se dé por aludido. Lo somos todos por igual.

CUBAS LA RESIDENCIA Y SUS MORADORES

Corre el año 1970. En el mes de febrero el P. Agustín Yanes convoca una reunión a la que asisten muy pocas personas, todas sordas, que, acuden a su llamada. En esta reunión el P. Agustín informa haber llegado a un acuerdo con la central diocesana de Cáritas: crear un servicio de sordomudos dentro del departamento de Acción Social de Cáritas Diocesana para atender los casos de necesidad, que por aquel entonces eran muy numerosos, y que por falta de entendimiento, parecían irresolubles. Fruto de esta convocatoria es la formación de una junta para hacerse cargo de buscar solución a tantos problemas. Así, en torno al P. Agustín se unen para este empeño las siguientes personas: Antonio Gutiérrez, Félix-Jesús Pinedo, Pepita Prida, Pepita Escudero, Juan Lasarte, Angel de Linos, Carmen Redondo, Jesús Ayerra... a los que más adelante se reuniría M.^a Remedios Hernando.

Ubicada la sede del servicio en un despacho de la central de Cáritas, con unos días y hora fijos para la atención de los casos que van surgiendo, apoyados con el presupuesto que pasaba la central de Cáritas.

Puestos escolares para niños sordos, ayudas económicas, ropa, alimentos, enseres, pago de deudas... y hasta un poco de fe lo aportado por este servicio de Cáritas de Sordos.

Con el paso de los meses se fue viendo un nuevo problema: los ancianos. Para ellos, en colaboración con la central de Cáritas, se implantaron una colonias veraniegas en una finca que Cáritas posee en la localidad madrileña de Villa del Prado, en donde un numeroso grupo de ancianos sordos disfrutaban de 15 días de sol, sierra, paz... siendo atendidos en sus necesidades, tanto en lo material como en lo espiritual. Por aquel entonces cinco ancianos, de más de 65 años, recibieron la Primera Comunión en una misa celebrada al aire libre a la que asistieron un

Comunidad de religiosas de la Purísima que atiende a los ancianos. La tercera empezando por la izquierda es Sor Amelia, superiora. La primera de la derecha no necesita presentación: Sor Narcisa, sorda como aquellos a los que se ha entregado.

buen grupo de sordos para unirse al acto, que rebosó de emotividad.

En aquellos turnos de vacaciones hubo ocasión de ver más de cerca las necesidades de los mayores. De aquí surgió una gran idea: abrir una residencia para ancianos sordos.

Las dificultades y carencia de medios de sus comienzos, poco a poco fueron venciendo y el futuro empezó a ser más tranquilizador.

La junta que regía el servicio de Cáritas para sordomudos no tenía medios ni fuerza para tal cometido.



Vista de la residencia actual, inaugurada el 10-12-1975.



Amplio y luminoso comedor.



Florentino Molpeceres pasa gran parte de su tiempo con su afición favorita. Aquí le vemos retocando un retrato de Alfonso XIII.

Pero el tesón y la ilusión de sus miembros lo hizo posible. El padre Agustín al que se confiaron las gestiones pertinentes, se puso en contacto directo con los directivos de Cáritas Diocesana (su director don Manuel Goicolea el Delegado episcopal don David Lomas el Secretario General Juan Cremades). De aquí, de estas entrevistas, surgió una solución primera: a 30 Kms. de Madrid, en el pueblo de Cubas, existía una amplia finca propiedad que fue de un ministro de la república, que más tarde pasó a ser propiedad del obispado —y en donde pasaba sus días de descanso el Patriarca— obispo de Madrid-Alcalá, don Leopoldo Eijo y Garay, y del obispado a Cáritas. Esta solución sería la definitiva.

La finca tenía —y aún hoy sigue en pie— un pequeño palacete del Sr. Patriarca, y un poco más retirado un amplio edificio con planta baja y un solo piso superior. Allí se pensó ubicar la residencia.

Es el momento en que entran en juego tres entidades distintas que, armando sus fuerzas, van a hacer posible aquella primera idea: Cáritas Diocesana (que aportaría el dinero necesario) ASPAS (que se encargaría del mantenimiento) y la Congregación de RR. TT. Franciscanas de la Inmaculada (cuyas religiosas se harían cargo de la dirección, régimen interno y atención de los ancianos).

Los primeros moradores de la residencia lo componían 18 ancianos. Abandono por parte de sus familiares, carencia de medios para mantener su casa, la soledad en una residencia de ancianos oyentes... eran los problemas y situaciones concretas que les llevaron allí.

A la inauguración de la residencia, con gran eco en toda España, siguió la avalancha de peticiones de ingreso. Pero la residencia estaba al completo, los 18 ancianos y las cuatro religiosas que entonces les atendían, entre las que ya estaba Sor Narcisa, ocupaban todas las habitaciones disponibles.

Habitaciones individuales o de matrimonio, cocina, comedor, capilla, un amplio salón y el amplio terreno circundante, eran los medios disponibles.

En seguida se pensó en una ampliación. Terreno había para ello, pero los medios... De nuevo Cáritas Diocesana hizo un estudio de las posibilidades. Se hicieron planos, propuestas... todo. Un préstamo de más

de cuarenta millones, que luego se quedaría corto, pedido por Cáritas a la Caja de Ahorros, hizo posible el inicio y remate de la empresa: una nueva residencia, amplia, mo-

derna, con todos los medios necesarios, fue levantándose junto al antiguo pabellón. Finalizadas las obras, un buen día de diciembre de 1975, el día de la Virgen de Loreto,



Uno de los amplios salones de TV y lectura.



Lamberto pone cara de enfado ¿qué "jugarreta" le habrá hecho su compañero de juego?



El "Santa Santorum" de Sor María: La cocina.



A sus muchos años todavía es capaz de sacar fruto a la tierra.



María siempre dispuesta a echar una mano ¿recordarás por esos pasillos a tu buen Andrés?



Nuestro fotógrafo, Ángel Rojo, entrega un donativo que le dieron para María.

el Sr. Cardenal don Vicente Enrique y Tarancón, bendecía los nuevos locales, junto a él, directivos de Cáritas, de la Caja Postal de Ahorros, de ASPAS, el Alcalde de Cubas...



La capilla, centro de la casa en donde Jesús entenderá el silencio de los mímicos. A la derecha puede verse la imagen de Sta. M.^a del Silencio, regalada por la parroquia de Madrid, del mismo nombre. ¡Cuántos rosarios desgranados ¿en oral, en mímico? ante ella.



Guillermo Argüelles con el gesto que le ha hecho famoso. Junto a él otro compañero de residencia.



Agustina, cara arrugada por los avatares de la vida pespuntea ahora mientras por su mente pasa el recuerdo del ayer, más triste que el momento en que ahora vive.

Una idea había germinado y dado un fruto. De los 18 primeros moradores de la residencia "Sta. María del Silencio" se había pasado al casi medio centenar y de un pequeño

pabellón a una moderna residencia con capacidad para 120 plazas, incluyendo a las religiosas.

Allí, a 30 Kms. de Madrid, en medio de un llano, a mitad de camino de la ciudad Imperial, entre árboles y huerta, disfrutan del merecido descanso nuestros mayores rodeados de cuanto pueden necesitar a la espera de que sus vidas, como ríos, vayan "a dar a la mar" acompañados de sus recuerdos junto al cariño y atenciones que reciben de las ocho religiosas de la Purísima que les cuidan y saboreando las noticias que, con harta frecuencia, les llevan los sordos amigos de Madrid y de otras provincias, ya que cuantos hoy viven allí no son, como pudiera pensarse, sólo de Madrid, sino de Toledo, Oviedo, Gijón, Cataluña, Andalucía...

¡Cuántos recuerdos tristes que ahora se trocan en gozo! ¿Verdad Isidora? Aquellos pasos que di acompañándote a la alcaldía de la Plaza Mayor cuando vivías con tu marido en la calle Toledo y tu casa amenazaba ruina...

¿Verdad Agustina? Aquel día que te encontré confundida con una enferma mental en el Psiquiátrico Provincial, lo habrás olvidado ya y vivirás ahora feliz.

¿Verdad Florentino, Guillermo, Angeles, "Blanquita"...?

La vida en Cubas transcurre en paz. Tan sólo las horas de las comidas son fijas. Reina la armonía entre sus moradores. Se pensará que un día resulta muy largo vivido allí. Las aficiones personales de los ancianos tienen cabida también, la pintura, la cuida de conejos, el riego de las plantas, las primorosas labores de ellas... hasta el trabajo de la tierra se da entre las muchas ocupaciones que desarrollan nuestros hermanos mayores. No faltan tampoco las ayudas directas de las más mañosas que colaboran con las Hermanas que les atienden en la realización de pequeños trabajos caseros, mientras ellos, copa o café sobre la mesa y cigarro en ristre, echan sus estupendas partidas de dominó, cartas o parchís.

Esta es la historia de Cubas. Así son atendidos. Así son sus moradores. Bajo el patronazgo de "Sta. M.^a del Silencio" un oasis de paz funciona en el solar madrileño "a la espera de que El venga".

Hay veces en que se quisiera tener 20, 30, 40... años más.

JESUS AYERRA BLANCO

Religiosas que atienden a los ancianos y sus cometidos:

Sor Narcisa Cestero.
Madre Amelia González (Superiora).
Sor Cecilia Ciurana (ropero señoras).
Sor Matilde Penades (enfermera).
Sor María Martínez (cocina).
Sor Esperanza Merino (ropero caballeros).
Sor Celina Bujeda.
Sor Gloria Prieto (comedor).
Aunque cada una tiene el cometido indicado, como buenas hijas de San Francisco, son todas para todo.

Datos de la Residencia

N.º de plazas: 125.
N.º de residentes: 110.
Habitaciones individuales: 113.
Habitaciones matrimonio: 12.
Todas las habitaciones constan de baño completo y cuentan con un timbre luminoso junto al marco de sus puertas.

Del primer grupo de residentes (compuesto por 18 personas) con que se inauguró la Residencia pequeña, permanecen en ella los siguientes:

Julio Otero Enciso.
Leandra Esteban.
Santos Jiménez.
María Aguilera.
Florentino Molpeceres.
Guillermo Argüelles.
Tomás Rodríguez.
Concepción Linares.

Personal seglar al servicio de la Residencia:

5 señoras fijas.
2 señoras por horas.
1 jardinero.
1 ayudante-chófer-mantenedor de la casa.

Características de la finca
Extensión de la finca: 7.920 m²



Una de las habitaciones de matrimonio. Tanto éstas como las individuales, disponen de cuarto de baño independiente y completo.



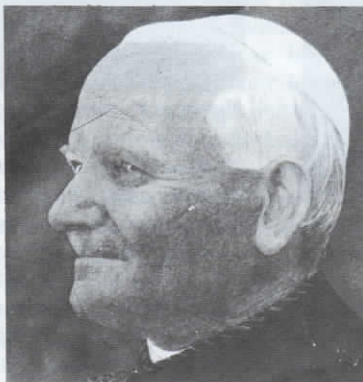
Visitantes y curiosos tienen buenos y acogedores sillones de espera.



El bar, con todo lo necesario para tomar el café, con copa y puro, mientras se echa la partidita.



Otro acogedor rincón de la residencia.



Juan Carlos I y Juan Pablo II, en dibujos realizados por F. Molpeceres.

ASAMBLEA DE LA FNSE SOBRE DEPORTES

Con carácter extraordinario y a tenor de lo que estipula el artículo 18 de los Estatutos por los que se rige la FNSE y en cumplimiento del mismo, se celebró una Asamblea a fin de tratar a cerca del problema planteado por el deseo del Comité Español de Deportes Silenciosos de crear, en el seno de las Asociaciones, unos Clubs Deportivos con total independencia, tanto en lo económico como en socios y régimen interno. Ver qué respuesta se daba a este problema por parte de las Asociaciones, fue el motivo de la convocatoria a cuya llamada respondieron 48 de las 59 Asociaciones Federadas, más la Federación Regional Valenciana.

La primera petición presentada a la Federación, en el sentido de celebrar una Asamblea con este fin, se remonta al mes de octubre del pasado año, cuando, con ocasión de asistir en Barcelona a la II Semana de Teatro de Sordos, un grupo de presidentes de Asociaciones Federadas se reunió para elevar un escrito, suscrito por ellos, a la Presidencia de la FNSE. A este escrito, fueron sucediendo otras cartas que dieron como resultado la convocatoria de la Asamblea.

Así a las 5 de la tarde del sábado 26 de enero, en el Salón de Actos del INAS, cedido para este fin, dio comienzo la Asamblea bajo la Presidencia del Sr. Pinedo, a quien acompañaban en la Presidencia los señores Ayerra, Peña, Yñigo, Marroquín y Pascual, Vicepresidente, Secretario, Gerente, Presidente de Honor y Tesorero respectivamente de la FNSE.

El Sr. Pinedo abrió la sesión dirigiéndose, con sentidas palabras a los "Sres. Presidentes de las Asociaciones de toda España y a los Delegados de las Secciones Deportivas de las mismas". Tras un saludo, tomó la palabra el Sr. Ayerra para dar cuenta del número de escritos recibidos en solicitud de la Asamblea, peticiones que, como se ve en recuadro aparte, superaba "la mitad más uno" de lo que marca el artículo 18 de los Estatutos. Volvió a dirigirse a los presentes el Sr. Pinedo para dar lectura a una carta del Sr. Vukotic, Presidente de la F.M.S. en la que éste responde a la pregunta que le planteara el Sr. Pinedo al respecto. Dio lectura,



Nuestro Director y Presidente de la FNSE, Sr. Pinedo en el momento de dirigirse a los asistentes a la ASAMBLEA Extraordinaria que, para tratar sobre el problema de los Club Deportivos en las Asociaciones, motivó la misma.



Sr. Sánchez, A. S. de Madrid.



Sr. Nozal, A. S. Valladolid.



Sr. García, A. S. Toledo.



Sr. Sánchez, A. S. Málaga.



*Sr. Sarriá,
Club de Sordos
Barcelona.*



*Sr. Martín Pascual, A. C.
Madrid.*

ASAMBLEA DE LA FNSE SOBRE DEPORTES

asimismo a un extenso escrito del Sr. Peñacoba, Presidente del C.E.D.S. en el que puntualiza su parecer respecto a la celebración de la Asamblea y explica el motivo de su ausencia en la misma, así como de sus directivos.

Finalizada esta parte, dio comienzo un turno de intervenciones en la que, uno tras otro fueron exponiendo su parecer, Presidentes de distintas Asociaciones, tales como A. C. de Madrid, Burgos, Federación Valenciana, Asociación de Madrid, A. C. y Asociación de Valladolid, Bilbao, Sabadell, Federación Catalana, Club de Sordos de Barcelona, Málaga, Toledo, Valencia...

De cuantos hicieron uso de la palabra, solamente una Asociación se manifestó claramente a favor de acoger en su Asociación al Club Deportivo. El resto de los presentes, preocupados más por el mantenimiento de la unidad, con tanto esfuerzo lograda se manifestó contrario a ello.

Como resultado de esta Asamblea, se propusieron 3 soluciones, llamadas A, B y C que, de acuerdo con sus intereses fueron inscritas por los Presidentes presentes en la Asamblea. Como se podía firmar en favor de una o varias de las propuestas, el lector comprenderá por qué en el cómputo oficial, aparecen más firmas que Asociaciones presentes.



Sr. Carretero, A. S. Valladolid.



Srta. Mateu, A. S. Sabadell.



Sr. Montilla, Secretario General A. S. Madrid.



Sr. Piquer, A. Valencia.



Sr. Montesinos F.A.S.C.



Sr. Senent, Federación Valenciana.

Relación de las Asociaciones federadas que han solicitado la celebración de una Asamblea Extraordinaria para tratar el tema del Deporte en el seno de las mismas

Antes del 27 de diciembre de 1979, lo solicitaron las siguientes:

1. Unión de Sordos de Guipúzcoa.
2. A. C. de Valladolid.
3. Club de Sordos de Reus.
4. A. S. U.
5. Asociación de Santander.
6. Asociación de Málaga.
7. Asociación de Hospitalet.
8. Asociación de Madrid.
9. Socorros Mutuos.
10. Asociación de Pamplona.
11. A. C. de Madrid.
12. Asociación de Valencia.

13. Asociación de P. de Mallorca.
14. Asociación de Gijón.
15. Asociación de Castellón.
16. Asociación de Motril.
17. Asociación de Sabadell.
18. Club de Sordos de Barcelona.
19. Asociación de Badalona.
20. Agrupación de La Coruña.
21. Asociación de Logroño.
22. Asociación de La Felguera.
23. Asociación de Avilés.
24. Asociación de Tarrasa.
25. CERECUSOR de Barcelona.
26. Centro Altatorre.
27. Asociación de Sevilla.

28. Centro del Sordo de Vitoria.
29. Asociación de Oviedo.
30. Asociación de Jerez.
31. Asociación de Toledo.
32. Agrupación de Granada.

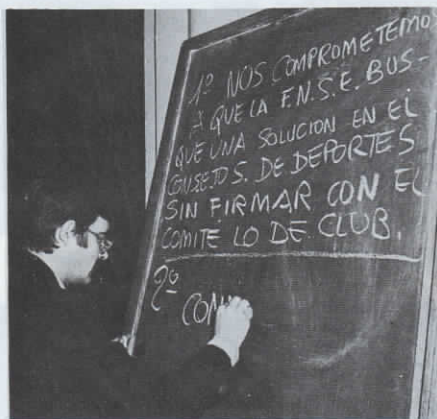
Con posterioridad a esa fecha, lo solicitaron las siguientes:

- 1/33. Asociación de Córdoba.
- 2/34. Asociación de Vigo.
- 3/35. Unión de Sordos de Gerona.
- 4/36. Hogar del Sordo de Lérida.

ASAMBLEA DE LA FNSE SOBRE DEPORTES



Sr. San Nicolás, A. S. Bilbao y el Sr. Pinedo en animado debate.



Propuestas del Sr. Sarriá

ASAMBLEA DE LA FEDERACION NACIONAL DE SORDOS PARA TRATAR EL ASUNTO RELACIONADO CON EL PROPOSITO DEL COMITE ESPAÑOL DE DEPORTES SILENCIOSOS EN EL SENTIDO DE CREAR UNOS CLUBS DEPORTIVOS DENTRO DE LAS MISMAS ASOCIACIONES

Fecha: 26 de enero de 1980

Asociaciones integrantes: 59.

Ausencia debidamente justificada: 1.

- Casa del Sordomudo de Barcelona.

Ausencia no justificada: 9.

- Centro Recreativo Cultural de Barcelona.
- A.S.U. (Artistas Sordos Unidos) de Barcelona.
- Asociación de Sordomudos de Cádiz.
- Asociación de Sordomudos de Vic.
- Sociedad de Socorros Mutuos, de Barcelona.
- Asociación de Sordomudos de Hospitalet de Llobregat.
- Asociación de Sordomudos de Lorca.
- Asociación de Sordomudos de Cartagena.
- Asociación de Sordomudos de Sta. Cruz de Tenerife.

Votantes: 49.

A la propuesta A): 43.

A la propuesta B): 0.

A la propuesta C): 5.

Abstención: 1.

Total: 49.

(La Asociación de ELDA figuraba 2 veces como fir-

mante, por lo que sólo se ha contabilizado una firma).

Nueve firmantes de la propuesta A) estamparon también su firma en la propuesta C) significando así ser posibles las dos soluciones.

RELACION DE VOTANTES A LA PROPUESTA A)

Texto: Si se aprueban las gestiones que haga la Federación ante el Comité Superior de Deportes para modificar algunos puntos de los Estatutos de los Clubs Deportivos de Sordos, comprometiéndose, mientras tanto, a no firmar ningún documento referente al Deporte, mientras no se dé una solución.

Firman esta Propuesta las Asociaciones de Sordomudos de:

Sabadell.	A. C. de Valladolid.
Gijón.	Castellón.
Oviedo.	Lérida.
Vitoria.	Avilés.
Reus.	Federación del País Valenciano.
León.	Alicante.
Coruña.	Burgos.
A. C. de Madrid.	Elche.
Vigo.	San Sebastián.
Pamplona.	Jaén.
Córdoba.	Valencia.
Orense.	Zaragoza.
Centro Altatorre de Madrid.	La Felguera.
Granada.	Las Palmas.
Sevilla.	Palencia.
Palma de Mallorca.	Jerez de la Frontera.
Murcia.	Motril.
Alcoy.	Asociación de Valladolid.
Cáceres.	Badalona.
Santander.	Manresa.
Logroño.	
Lugo.	
Elda.	

Total de firmantes: 43.

RELACION DE FIRMANTES EN LA PROPUESTA B)

Texto: Si vuestra Asociación se manifiesta en el deseo de contar con un Club en total independencia.

Esta propuesta no es firmada por ninguna de las Asociaciones presentes.

RELACION DE VOTANTES A LA PROPUESTA C)

Texto: Dirigirse al Consejo Superior de Deportes haciendo constar que el actual Comité Español de Deportes y su Presidente, no son representativos ni de los sordos españoles ni de sus Asociaciones.

Firman esta Propuesta las Asociaciones de Sordomudos de:

Club de Sordos de Barcelona.
Toledo.
Asociación de Madrid.
Plasencia.
Málaga.

Total de firmantes: 5.

A. C. de Madrid.
Córdoba.
Centro Altatorre de Madrid.
Granada.
Sevilla.
Murcia.
San Sebastián.
Sabadell.
Badalona.

Total de firmantes en las propuestas A) y C): 9.

RELACION DE ABSTENCIONES

Asociación de Sordomudos de Bilbao.

Total de abstenciones: 1.

Asamblea informativa sobre el SEREM 27 de enero de 1980

Aprovechando la estancia en Madrid de los Presidentes de las Asociaciones Federadas, venidos para participar en la Asamblea celebrada el día anterior, el domingo 27 de enero a las 11 de la mañana se celebró una reunión, convocada por la FNSE y a la que asistieron don Angel Criado y doña Carmen García Ovejas, Director y Secretaria del recién creado Departamento de Sensoriales en el SEREM.

En la Presidencia del Acto, junto a los citados, ocuparon asientos los Sres. Pinedo, Ayerra y Peña.

Abrió la reunión el Sr. Peña, secretario de la FNSE y miembro del Consejo Rector del SEREM, que hizo la presentación del Sr. Criado y de la Sra. García Ovejas.

El Sr. Criado hizo un amplio resumen acerca del motivo que dio con la creación del departamento que él dirige y de sus principales líneas de acción.

Terminada su intervención se abrió un debate en el que tomaron parte representantes de distintas Asociaciones, tocando cada uno de ellos temas de candente actualidad relacionados con contactos entre ellos y el SEREM, temas, propuestas y dudas que eran respondidas, clara y acertadamente por el Sr. Criado.

Hay que destacar la labor realizada por Angel Rojo, Jr. quien sin apenas descanso asumió la tarea de ir traduciendo a mímica para sordos y a oral para los representantes del SEREM, cuanto allí se hablaba.

No dudamos que esta reunión informativa habrá servido para aclarar dudas y dar luz para el SEREM y logro de las gestiones que realizan las Asociaciones en sus provincias.

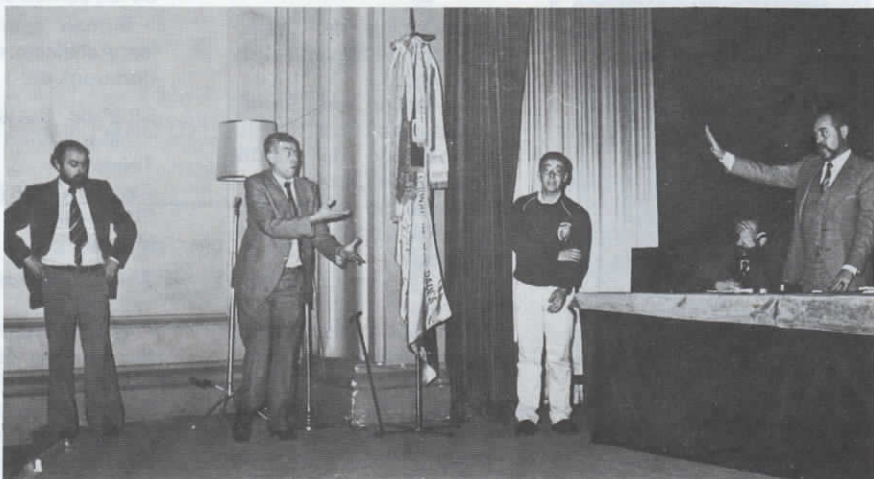
Así, la FNSE, rinde un nuevo servicio.



Intervención del presidente del Club de Sordos de Barcelona, Sr. Sarriá.



Carmen Igal, Presidente de la A. S. de Pamplona requiere información.



Gonzalo Sánchez Herranz, Presidente de la A. S. de Madrid, en un animado debate en el que interviene también nuestro Director.

ASAMBLEA DE LA FNSE SOBRE EL SEREM



El Sr. Criado se dirige a los asistentes, Angel Rojo, Jr. en una espléndida labor, va traduciendo al lenguaje mímico.



Nuestro Director hace alguna puntuación aclaratoria a la intervención del Presidente de la A. S. de Santander.



Estanislao Martín Pascual, Presidente de la A. C. de Madrid, escucha la respuesta que le da el Sr. Criado.



Aspecto que ofrecía el Salón de Actos del I.N.A.S. Entre los asistentes puede verse a los siguientes Presidentes, de Sabadell, A. C. de Madrid, A. S. de Madrid, Federación Valenciana, Asociación de Valladolid, A. C. de Valladolid, Santander.



Presidencia de la Asamblea. De derecha a izquierda don José Peña Secre. FNSE. Srta. Carmen García Ovejas, Secretaria del Departamento de Sensoriales en el SEREM, don Angel Criado, Director de dicho Departamento y el Presidente y Vicepresidente de la Federación respectivamente Sres. Pinedo y Ayerra.



Nuestro Director y Redactor Jefe, Sres. Pinedo y Ayerra, comentan las incidencias de la Asamblea a su término.



La Presidenta de la A. S. de Sabadell, en el momento de su intervención.

III Semana Nacional de Teatro

Tras la celebración en Barcelona, organizada por el CE.RE.CU.SOR. de la II Semana Nacional de Teatro, se procedió a la confección de unas Bases definitivas por las que se regirán sucesivas ediciones de la misma.

La F.N.S.E. preparó un borrador de las mismas, en los últimos meses del año 1979; borrador que se remitió a las Asociaciones que habían participado en la I y II Semanas, y que son las siguientes:

- CE.RE.CU.SOR. de Barcelona.
- Asociación de Sordos de Navarra.
- Agrupación de Sordos de Granada.
- A. C. de Sordos de Madrid.
- A. C. de Sordos de Valladolid.
- Asociación de Sordomudos de San Sebastián.
- Asociación de Sordomudos de Madrid.

Las Asociaciones antes citadas mandaron, a excepción del CE.RE.CU.SOR. las correcciones que estimaron convenientes.

De esta forma se han elegido las bases definitivas que reproducimos a continuación, en letra pequeña incluimos después de cada base las co-

Comentarios sobre la confección de las bases

recciones y el resultado de la votación de cada enmienda.

Se enviaron a todas las Asociaciones españolas las bases, invitación a participar, normas para el concurso del cartel anunciador e incluso se ha procedido a preseleccionar a los posibles miembros del jurado.

Domicilio del Comité Ejecutivo: C/. Jilgueros, 4, 2.º dcha. Granada.



B A S E S

I. — La Semana Nacional de Teatro de Sordos, se celebrará anualmente organizada por la Federación Nacional de Sordos de España (F.N.S.E.). Bien por sí sola, bien conjuntamente por la Asociación que lo solicite. La bandera de la F.N.S.E. y las de las Asociaciones participantes —si lo desean—, ocuparán un puesto destacado en el escenario del Certamen.

II. — Podrán intervenir, como colaboradores, todos aquellos Organismos que el Comité Ejecutivo considera conveniente.

III. — El objetivo de esta Semana, es promocionar la Cultura a través de las manifestaciones teatrales, para las que los sordos están especialmente dispuestos por su capacidad y posibilidades.

IV. — Podrán participar todas las Asociaciones integradas en la F.N.S.E., con obras no presentadas en anteriores Semanas. Si de acuerdo con

la Base XXIII, párrafo primero, se reciben en el mismo día la presentación de dos Asociaciones con la misma obra, se procederá mediante sorteo. Si en distintas fechas, la primera presentada.

Propuesta de A. C. de Madrid: "Dado este caso, se dará solución mediante sorteo".

Votación: A favor del texto original votaron A. C. de Valladolid, San Sebastián, Pamplona y Granada. A favor de la propuesta, votaron Asociación de Madrid y A. C. de Madrid.

V. — El lugar de celebración anual será decidido por la F.N.S.E., concediéndose preferencia a la ciudad de la Asociación vencedora en el último Certamen y, en caso de renuncia de ésta, a la clasificada en segundo lugar y así sucesivamente. La Semana, no se celebrará dos veces consecutivas

III Semana Nacional de Teatro

en la misma ciudad. Se pasará el derecho a la segunda clasificada en el Certamen anterior.

Propuesta de A. C. de Madrid: "No se celebrará la Semana consecutivamente dos veces en la misma ciudad. Se pasará el derecho a la 2.^a clasificada de la semana anterior".

Votación: Todas las Asociaciones consultadas, votaron a favor de la propuesta.

VI.—Si, por especiales circunstancias —vgr.: conmemoración de un aniversario especial, celebración de un conjunto de demostraciones con motivo de Congresos u otros actos análogos— una Asociación solicitara para su ciudad la celebración de la Semana, la F.N.S.E., apartado anterior sin ninguna obligación posterior o privilegio a quien hubiera correspondido en caso contrario.

VII.—La estancia de cada grupo participante podrá ser por unos días o por la totalidad de la semana (a su conveniencia) pero, sin ningún derecho especial en el primer caso.

VIII.—El máximo de participantes por Asociación será de 15 personas (incluido el director y el traductor-locutor o narrador) recomendamos se reduzca el número al mínimo posible, ya que los gastos de desplazamiento (avión o tren) y estancia, corren a cargo de la Organización.

IX.—El número de Asociaciones participantes será de 6, pudiéndose reducir hasta 4, en caso de fuerza mayor; se tendrán en cuenta para su selección las normas siguientes:

1.^a Participará por derecho propio la ganadora de la última Semana y la Asociación organizadora, si así lo desean.

2.^a Participará una sola Asociación por provincia, a no ser que faltaran solicitudes para completar la inscripción. Se exceptúa la ganadora última, que como de presentarse, permite participar a otras Asociaciones de su provincia.

3.^a De inscribirse más de una Asociación por provincia y salvo caso de sobrar plazas libres para la inscripción se designará por sorteo a una sola de ellas.

X.—Se elegirán otras dos obras para cubrir las posibles suplencias. Si las Asociaciones requeridas para ello no estuvieran dispuestas a participar de ser necesario, perdería el derecho de selección en la próxima edición en la que sólo participará de no completarse el cupo de inscripción.

La Organización se compromete a avisar a la Asociación suplente con dos meses de antelación, como mínimo. Si el aviso se hiciera en un plazo inferior a estos dos meses, se concederá un plazo de

diez días a la Asociación para responder afirmativa o negativamente. En este último caso, la Asociación no perderá ningún derecho.

Propuesta de Asociación de San Sebastián: (añade) "La Organización se compromete a avisar a la Asociación suplente, con 2 meses de antelación como mínimo. Si el aviso se hiciera en un plazo inferior a 2 meses, se concederá un plazo de 10 días a la Asociación para responder afirmativa o negativamente. En este último caso, la Asociación no perderá ningún derecho.

Votación: A favor del texto original, solo votó la A. C. de Madrid. Todas las demás lo hicieron a favor de la propuesta.

XI.—Aquellas Asociaciones, que tras haberse inscrito anuncian su renuncia justificada con cuatro meses de antelación como mínimo conservan su derecho, para la próxima semana.

Si una Asociación seleccionada o suplente, renunciase por causa no debidamente justificada, a juicio del Comité Ejecutivo, tras comprometerse a participar, perdería preferencia para su selección en la próxima semana.

Propuesta de Asociación de Madrid: "...con dos meses de antelación..."

Votación: A favor del texto original votaron A. C. de Madrid, Pamplona, Granada y A. C. de Valladolid. A favor de la propuesta Asociación de Madrid y San Sebastián.

XII.—Las representaciones, a razón de una diaria, reservarán el último día para el reparto de premios, posibles demostraciones fuera de Concurso, etc.

XIII.—Sólo podrán presentarse en esta Semana, obras teatrales de autores españoles, ya publicadas y representadas, rechazándose las de contenido político, pornográfico o negativas a la moral y buenas costumbres. El rechazo lo comunicará el Comité Ejecutivo en el plazo de un mes a partir de la fecha en que se reciba la inscripción. De no hacerlo así, la obra será admitida a todos los efectos.

XIV.—No se permiten adaptaciones de películas, novelas, cuentos, etc., ni originales personales. La obra en escena, podrá en cambio, ser adaptada respecto al texto original. Podrán rechazarse obras de montaje técnicamente difícil o en extremo costosas.

XV.—Si una Asociación, inscrita y seleccionada, fuera rechazada, a tenor de la base XIII, conservará su derecho a participar cambiando la obra elegida, dentro del plazo que le conceda el Comité Ejecutivo.

XVI.—El vestuario y cuanto no suponga estricto decorado, será por cuenta de los participantes.

XVII.—Los decorados y mobiliario, correrán a cargo del Comité Organizador. A tal efecto, de-

III Semana Nacional de Teatro

berán remitirse, en el plazo que se anuncie, los apuntes e ideas para su montaje, con la mayor simplicidad posible.

XVIII. — La fecha de la Semana será determinada por el Comité Organizador, buscando la más idónea para el desplazamiento de los participantes y comunicada por la F.N.S.E., a todas las Asociaciones, al igual que el lugar de su celebración con seis meses de antelación como mínimo.

Propuesta de Asociación de Madrid: "...Con 6 meses de antelación..."

Votación: Todas las Asociaciones votan a favor de incluir la propuesta.

XIX. — Se sorteará en acto público el orden de actuación de las Asociaciones participantes, anunciándose con la debida antelación.

XX. — Se otorgarán los siguientes premios, según la decisión del Jurado:

- Gran Premio Semana Nacional de Teatro de Sordos, a la Asociación que presente la mejor obra conforme a sus valoraciones escénicas (100.000 pts.).
- Segundo premio a la Asociación que presente la 2.ª obra (30.000 pts.).
- Premio a la mejor actriz principal (20.000 pts.).
- Premio al mejor actor principal (20.000 pts.).
- Premio a la mejor actriz secundaria (5.000 pts.).
- Premio al mejor actor secundario (5.000 pts.).
- Premio a la mejor adaptación y dirección (20.000 pts.).
- Placa a la mejor Asociación novel (F.N.S.E.).
- Trofeo a los Valores Humanos para premiar actitudes especiales en la Semana (donación del Presidente de la F.N.S.E.).

Igualmente se podrán conceder premios especiales, previa solicitud de los donantes al Comité Ejecutivo.

Propuesta Asociación y A. C. de Madrid, Pamplona y A. C. de Valladolid: Dejan los premios como antes.

Votación: A favor del texto original, sólo vota San Sebastián. El resto lo hace a favor de la propuesta. Esta base, por lo tanto, desaparece del texto definitivo.

XXI. — La adaptación y dirección podrá encomendarse a un oyente, siempre que éste tenga contactos muy directos con cualquier socio en activo de la Asociación actuante o con dicha Asociación, pero nunca si son profesionales en activo del teatro.

Propuesta de A. C. de Valladolid: No ve dificultad alguna en que el director sea oyente.

A. C. de Madrid: "podrán dirigir la obra personas oyentes,

siempre que tengan contactos muy directos con cualquier socio activo de la Asociación, pero nunca, si son profesionales en activo de teatro".

Asociación de Madrid: "...cuyo importe será entregado a la Asociación a que perteneciera dicho director".

Votación: A favor del texto original, sólo vota A. San Sebastián. El resto lo hace a favor de la propuesta de A. C. de Valladolid: Pamplona, Granada y la misma que presenta la propuesta. A favor de la propuesta de A. C. de Madrid: Asociación de Madrid y la que presenta la propuesta. A favor de la propuesta por la Asociación de Madrid: A. San Sebastián y la autora de la propuesta. Se refunden las dos propuestas primeras. Se considera la última puramente opcional en cada Asociación.

XXII. — Todos los actores deberán ser sordos y socios de la entidad correspondiente, exceptuándose, como queda indicado, el director, en razón de las dificultades obvias para Asociaciones pequeñas a las que no se quiere marginar y sí estimular en su participación. también los niños deberán ser sordos, aunque no socios.

XXIII. — Las Asociaciones que deseen participar, deberán remitir al Comité Organizador la siguiente documentación, por correo certificado y con acuse de recibo:

- Título y autor de la obra, y un libreto de la adaptación definitiva para su representación de dicha obra.
- Nombre de todos los actores según el reparto.
- Apuntes e ideas para realizar el decorado.
- Nombre del director escénico y adaptador, indicando si es sordo u oyente.
- Asociación a que pertenece el Grupo.

De recibirse en el mismo día las documentaciones, certificadas y con acuse de recibo, de dos o más Asociaciones que presenten la misma obra, se procederá a elegir una de ellas, mediante sorteo, como se indica en la base IV.

Los actores podrán ser sustituidos por causas justificadas.

XXIV. — La inscripción supone la plena aceptación de estas bases, así como modificaciones de las mismas en casos de necesidad de montajes.

XXV. — Todo posible beneficio económico que hubiere lugar, corresponderá a la Asociación organizadora y, de serlo sólo la F.N.S.E. pasará a incrementar los premios de la Semana siguiente.

XXVI. — Las obras se pondrán en escena en lenguaje mímico, pudiendo o no acompañarse del oral, pero con atención primordial a la claridad del primero.

XXVII. — Todas las Asociaciones participantes deberán acompañarse de un locutor o traductor oyente, salvo los que por hacerlo los actores por sí mismos no lo necesiten.

III Semana Nacional de Teatro

XXVIII.— El Jurado Calificador, estará compuesto por un mínimo de 4 personas y un máximo de 8, del modo siguiente:

- El Presidente de la F.N.S.E., u otra persona de este organismo, presidirá el Jurado, sin voto.
- Habrá un oyente por cada cuatro personas. Esto es, un oyente en el mínimo de 4 y el segundo, únicamente, de cubrirse el total de 8.
- No podrán formarlo residentes habituales de la ciudad organizadora o de las Asociaciones participantes, ni naturales o socios de las mismas.
- Los gastos del Jurado —viaje y estancia— correrán por cuenta de la Organización.
- Los miembros oyentes del Jurado, podrán residir en la ciudad organizadora, pero sin relación alguna con la Asociación de la misma.
- El Jurado designado por el Comité Organizador, será comunicado a los participantes. Cada Asociación podrá vetar a uno sólo de los propuestos, procediéndose de nuevo, de no haber aceptación que permita reunir el número suficiente, hasta lograrlo.
- Se facilitarán igualmente, nombres de suplentes, para casos de eventualidad.
- En caso de empate la decisión del Jurado, se votará de nuevo entre los empatados.

Propuesta A. C. Madrid: "El presidente de la F.N.S.E. u otra persona de dicha organización presidirá el Jurado sin voto."

Votación: Todas las Asociaciones se inclinan a favor de la propuesta. F.N.S.E. incluso la hizo suya.

XXIX.— Caso de desórdenes y conducta inconveniente de una Asociación participante, podrá ser sancionada por la F.N.S.E.

XXX.— Toda cuestión no comprendida en estas Bases, se decidirá por el Comité Organizador.

XXXI.— Estas Bases definitivas podrán ser modificadas a requerimiento, por la F.N.S.E., por cualquiera de las Asociaciones participantes en Semanas anteriores, y siempre, mediante consulta a las mismas.

Madrid, enero de 1980

NOTAS:

1. Al ser suprimida del texto original la Base XX, en el texto definitivo, a partir del número 19, todas hasta el final, suben un número en su orden.
2. En la Base XXIII del texto definitivo, XXIV en la antigua, se ha introducido una aclaración sobre el modo de hacer llegar al Comité Organizador la documentación requerida para la inscripción.

Texto original de las bases que fueron modificadas mediante las propuestas y votaciones de las Asociaciones interesadas que se especifican junto a los textos definitivos.

IV.— Podrán participar todas las Asociaciones federadas en la FNSE, con obras no representadas en anteriores Semanas. De presentarse dos Asociaciones con la misma obra, se elegirá la primera presentada.

V.— El lugar de celebración anual, será decidido por la FNSE, concediéndose preferencia a la ciudad de la Asociación vencedora en el último Certamen y en caso de renuncia de ésta, a la clasificada en 2.º lugar y así sucesivamente.

X.— Se elegirán otras dos obras para cubrir las posibles suplencias. Si las Asociaciones requeridas para ello no estuvieran dispuestas a participar de

ser necesario perderán el derecho de selección en la próxima edición, en la que sólo participará de no completarse el cupo de inscripción.

XI.— Igualmente se procederá con aquellas Asociaciones que, tras haberse inscrito, no anunciaran su renuncia con cuatro meses de antelación, como mínimo.

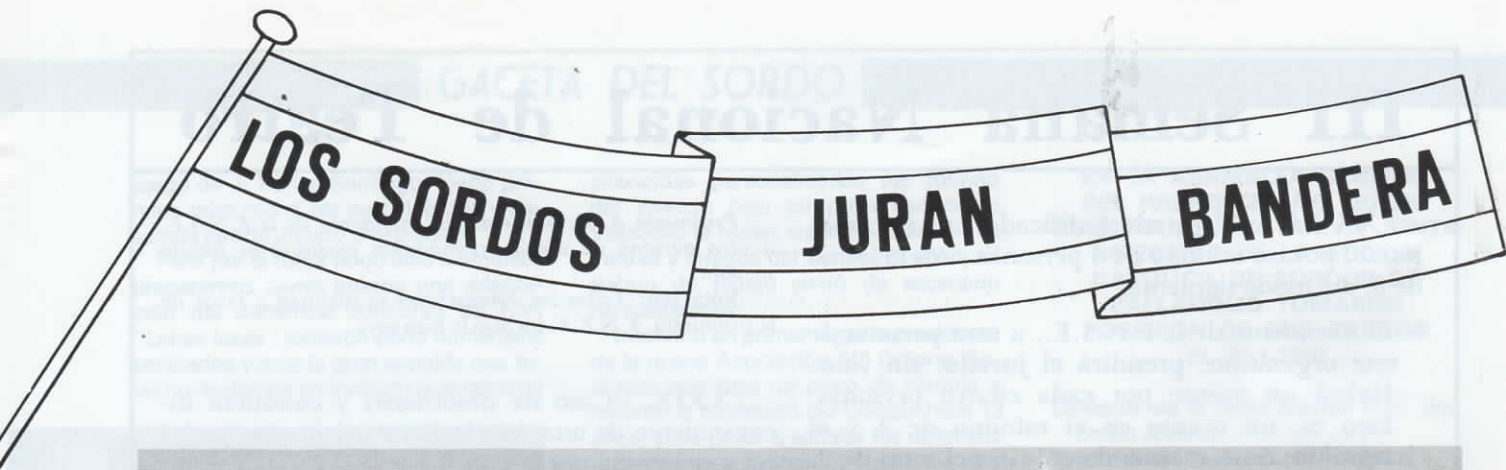
XVIII.— La fecha de la Semana será determinada por el Comité Organizador buscando la más idónea para el desplazamiento de los participantes y comunicada por la FNSE a todas las Asociaciones, al igual que el lugar de la celebración.

XX.— Se otorgará un premio compensación económica a repartir entre todas las Asociaciones participantes al final del Certamen. El total de dicha subvención permitirá garantizar un mínimo de 180.000 pts. a repartir a partes iguales.

XXII.— La adaptación y dirección podrá encomendarse a un oyente, pero en dicho caso no concursará por el premio correspondiente.

XXVIII.— El Jurado Calificador... del modo siguiente:

— Será presidido por la persona que designe la FNSE preferiblemente su Presidente u otro miembro de esta organización.



LOS SORDOS

JURAN

BANDERA

Las Asociaciones de Sordos de Valencia y Tenerife, han seguido el ejemplo de la A. de Zaragoza, demostrando su conciencia patriótica y su responsabilidad humana, imitando la Jura de Bandera de ésta.

Imitar lo bueno es un mérito indudable. Es necesario a veces tener el valor de reconocer los aciertos ajenos y secundarlos, aunque entre sordos, no hay nadie "ajeno".

Zaragoza, Valencia y Tenerife, son hoy pues los polos de una actualidad histórica y emotiva. La FNSE que rogó en su día que cundiera el ejemplo de aquél bellissimo acto a orillas del Ebro, se congratula hoy, a la vez que felicita a los sordos valencianos y tinerfeños, deseando que no sean los únicos y que las nuevas Asociaciones se sumen en lo sucesivo.

Autonomías... regiones... pero por encima de todo: ¡España!

F. J. P.

EL DOMINGO DIA 18 DE NOVIEMBRE DE 1979 HA SIDO UNA FECHA HISTORICA PARA ESTA ASOCIACION. POR PRIMERA VEZ EN SU HISTORIA UN NUMEROSO GRUPO DE 111 SOCIOS HAN PRESTADO EL JURAMENTO DE FIDELIDAD A LA BANDERA JUNTO CON LOS RECLUTAS DEL REEMPLAZO 1978, 7.º LLAMAMIENTO EN UN INOLVIDABLE ACTO CON GRAN BRILLANTEZ Y EXTRAORDINARIA EMOCION

ANTECEDENTES

La Revista "FARO DEL SILENCIO", núm. 22-1979 correspondiente a agosto-septiembre, publica un amplio reportaje de la Jura de Bandera de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza, la cual tuvo lugar el día 8 de julio pasado en el CIR. núm. 10, en el Campamento de San Gregorio de la inmortal ciudad.

Esta Revista tan querida y leída por todos los sordos españoles se recibe en la Asociación Valenciana integrada en la F.N.S.E., estando también suscritos a la misma muchos padres de sordos y otras personas interesadas en esta problemática (profesores, educadores, médicos, psicólogos), etc. que la reciben particularmente, siendo este el medio de propagación por el cual se tuvo conocimiento de un hecho tan trascendental.

PROLOGO

La Asociación Valenciana de Sordomudos había seguido durante todo el verano de 1979 un amplio programa deportivo y cultural. Algunos afiliados jóvenes habían recibido la citación de la Junta Municipal de Reclutamiento del Ayuntamiento al objeto de ser reconocidos y medidos para su clasificación provisional por la citada Junta. Algún tiempo después son citados para su presentación en las Cajas de Recluta, para el acto del juicio de exenciones ante la Junta de Clasificación y Revisión, resultando después "excluido total" del Servicio Militar. Esto consta en el Certificado de Situación entregado a estos jóvenes en cumplimiento a lo dispuesto en el art. 503 de la vigente Ley del Servicio Militar.

Estos muchachos que sienten la desilusión de no poder ser soldados

del Ejército español, llevan en lo más profundo de sus corazones y en su alma un gran amor a su Patria, España, que les vio nacer. Nace este sentimiento de la Patria como una derivación amplificada de los afectos de la familia y de los lazos de unión de todas las tierras y hombres de España.

Este grupo de jóvenes sordos manifiestan a su Presidente que ellos desean también jurar la Bandera de España, la Bandera de su Patria, al igual que lo hacen los demás ciudadanos españoles. Comienzan a confeccionar unas listas de los que desean jurar y en pocos días se apuntan voluntariamente 66 afiliados, hombres de todas las edades.

El Presidente de la Asociación don Juan Antonio Piquer Soler, dirige una instancia al Excmo. Sr. Capitán General de la Tercera Región Militar don Jaime Milans del Bosch y Ussia, solicitando autorización

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

para que este numeroso grupo de sordos puedan prestar el juramento de fidelidad a la Bandera de España; autorización que le es concedida por dicha Superior Autoridad con



La bandera de la Asociación Valenciana de Sordomudos presente en el importante acto de la jura.

escrito de fecha 8 de noviembre, comunicando que se llevará a efecto en el CIR N.º 7, en el Campamento de Marines el día 18 del actual mes de noviembre coincidiendo con la Jura de los reclutas del 7.º llamamiento del reemplazo 1978, y designa como enlace entre la Asociación de Sordos y el CIR-7, al objeto de concretar detalles de ejecución, al Comandante de Caballería don Juan Gil Romero.

ACTOS ORGANIZADOS

En la prensa local del día 10, diario LAS PROVINCIAS Y LEVANTE se publica una nota de la Oficina de Información y Relaciones Públicas de Capitanía General de la Tercera Región Militar anunciando la Jura de la Bandera en la que participarán los afiliados a la Asociación Valenciana de Sordomudos.

Se invita especialmente para que asista a dicho acto al Ilmo. Sr. Presidente de la Federación Nacional de Sordos don Félix-Jesús Pinedo Peydró y al Sacerdote Sordo don Agustín Yanes Valer, así como al

Instituto Valenciano de Sordos: Diputado Director, Profesores y a un grupo de alumnos. Igualmente es invitado especial el Sacerdote franciscano don Miguel Angel de dicho Instituto.

Se entregan en la Asociación unos ejemplares del libro "Español conoce a tus Fuerzas Armadas", y se celebra una Conferencia en la Asociación el día 16 para informarles del Acto de la Jura. A las ocho de la tarde la Asociación estaba repleta de afiliados, sus familiares, mujeres, niños y amigos. El conferenciante, Comandante de Infantería don José Luis Puig Terrero



Principio del emocionante acto de la jura de bandera de nuestros sordos.

estaba acompañado del Comandante de Infantería Diplomado de Estado Mayor don Pascual Silla Monforte, Jefe de la Oficina de Información y Relaciones Públicas de Capitanía General, y del Comandante de Caballería don Juan Gil Romero.

El conferenciante dividió su información en tres partes fundamentales:

- 1.ª ¿Qué son las Fuerzas Armadas?
- 2.ª ¿Qué significa la Bandera?
- 3.ª La Jura de Bandera.

Con palabras breves, claras y concisas como es costumbre en el léxico militar dijo que todos los es-

pañoles tienen el derecho y el deber de defender a España como determina el artículo 30 de nuestra Constitución, y que si los sordos no hacen el Servicio Militar por las razones que más que nadie ellos saben, esto no debe entristecerlos, ni tampoco quiere decir que no sean útiles para servir a la Patria, a la cual sirven diariamente con su buen proceder, con su trabajo abnegado, que todos participan en la tarea del Ejército, porque para que éste exista es necesario la colaboración de todas las industrias de la nación, y que los sordos tienen demostrado su gran rendimiento en los trabajos que más se necesita agudeza visual, atención y habilidad.

La conferencia resultó muy interesante y fue escuchada por los afiliados y sus familiares con suma expectación. Simultáneamente iba siendo traducida al lenguaje mímico y labial por el Sacerdote franciscano don Miguel Angel.

El conferenciante, al final, fue muy aplaudido.

Después el Comandante Silla felicitó en nombre de S. E. el Capitán General a toda la Asociación Valenciana de Sordos y en especial a los que voluntariamente habían solicitado Jurar Bandera por el gran ejemplo de patriotismo que dan a Valencia y a España entera.

Por último habló el Presidente de la Federación Regional de Sordos don José Antonio Senent Andreu y dijo que si ellos no hacían el Servicio militar, eran útiles a España a la que amaban con todo su corazón, y que en caso de que la Patria los necesitase acudirían a defenderla con todas sus fuerzas, que podían integrarse en el Ejército para trabajos de fortificación, cavar trincheras, confeccionar ranchos e incluso empuñar un fusil y defender a España. Fue muy aplaudido.

EL DIA DE LA JURA

El CIR-7 está ubicado en el Campamento militar de Marines a unos 45 Kms. de Valencia. Ese día, adornado con sus mejores galas: profusión de banderas nacionales y tapices, preparado para los actos más solemnes, se disponía a recibir

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

a una numerosa representación de hombres del mundo del silencio que en un total de 111, por primera vez en la historia de la Asociación Valenciana de Sordomudos iban a prestar el Juramento de Fidelidad a

Pinedo Peydró no pudo asistir al acto por tener contraído un compromiso anterior con la Asociación de Sordos de Sevilla, enviando un telegrama agradeciendo profundamente la invitación y deseando re-

dos Barallones el Teniente Coronel don Eduardo Verdía Espinosa.

A continuación lo hizo la Agrupación de Sordos al mando del Teniente de Artillería DON PAULINO MUÑOZ CASES, con destino en el CIR-7, situándose esta Agrupación, en la gran explanada a la derecha de la Tribuna de Autoridades y frente al altar, siendo muy aplaudida por el numeroso público al hacer su aparición.

Los sordos que juraban bandera iban con trajes de paisano, bien vestidos, marchaban marciales, y todos llevaban un pequeño lazo con los colores de la Bandera nacional en la solapa.

A las once horas comenzó la Misa de Campaña, concelebrada por los Capellanes castrenses don Antonio Campillo Briones y don Benjamín Encuentra Bernal del CIR-7, y el sacerdote sordo don Agustín Yanes Valer, quien hizo una de las lecturas de la liturgia de la Misa.

Después se tomó el juramento por el Teniente Coronel Mayor del CIR-7 don José Durán Andaluz, que fue refrendado por un Capellán castrense.

Todos los actos eran traducidos por mímica a la Agrupación de sor-



Pensamos la emoción que estos hombres maduros sentirían en tan importante acto.

la Bandera junto con 2.168 reclutas y cuatro paisanos.

El Acto estaba presidido por el Excmo. Sr. General de División DON LUIS CARUANA Y GOMEZ DE BARRERA, Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Valencia.

Acudieron a presenciarlo un público muy numeroso calculado en unas 18.000 personas, familiares y amigos de los reclutas y de los sordos. Igualmente fue especialmente invitado el Instituto Valenciano de Sordos que acudió con un grupo de 46 alumnos y varios profesores y profesoras.

Para facilitar el desplazamiento se puso a disposición de la Asociación de Sordos, por parte de Capitanía General, dos autocares, más otro para los alumnos del Instituto que los trasladarían directamente hasta las tribunas que tenían reservadas al efecto. Los autobuses salieron de Valencia a las nueve de la mañana para que los sordos que iban a tomar parte en la Jura estuvieran concentrados con tiempo suficiente y tomaran sus puestos en formación.

El Presidente de la Federación Nacional de Sordos don Félix-Jesús

sultara un acto lleno de brillantez. Sabemos que el Sr. Pinedo estaba ese día acompañando con su espíritu a todos los sordos valencianos.

A las diez treinta horas hicieron



Jóvenes y más maduros jurando fidelidad a nuestra bandera.

su entrada en el recinto las formaciones que tomaban parte en la Jura: Compañía de Honores, y dos batallones de reclutas. El mando de todas las fuerzas lo ostentaba el Coronel Jefe del CIR-7 don Juan Villalonga Simó y el mando de los

dos, por el sacerdote franciscano don Miguel Angel.

A los acordes del Himno Nacional las Banderas pasan a ocupar sus puestos frente a las Unidades. Seguidamente se inicia el desfile de los reclutas, de uno a uno para

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

besar la Bandera y a continuación la Agrupación de Sordos. Al lado del Capellán estaba don Agustín, junto a la Bandera del Regimiento de Ingenieros n.º 3, y frente a la misma el Teniente don Paulino Muñoz Cases. Después desfilan de a tres bajo el arco formado por la Bandera y el sable siendo nueva-

y con orgullo les ponemos en vanguardia.

Con ello todos estos hombres nos dan un alto ejemplo de patriotismo y espiritualidad, cuando el materialismo más abyecto trata de inundarlo todo.

España les agradece su amor como fieles hijos de ella.

de la unidad de nuestra querida España.

Soldados ¡Viva la Bandera de España!

¡Viva España!

Equipos de Televisión Española, y redactores de Prensa tomaban información de este brillante acto que se dio a conocer en el programa de TV de Aitana del Lunes y en la prensa local de la Hoja del Lunes y diario Las Provincias y Levante del Martes.

También se desplazó expresamente desde Madrid la Redactora de TVE del Programa "Hablamos", señorita María Dolores Losada, quien hizo un amplio reportaje, publicándose en dicha emisión a las diez de la mañana del domingo siguiente día 25.

Terminados los discursos se retiraron las Banderas con los mismos honores que a su llegada: arma presente e Himno Nacional. La Agrupación de sordos permanece en la posición de firmes con su bandera desplegada. A continuación rompe filas y se colocan en un lugar reservado, en la tribuna, con sus familiares, profesores y alumnos del Instituto Valenciano de Sordos, para presenciar el desfile final de todas las Fuerzas concentradas.

Terminado el Desfile pasan todos los sordos con sus familiares al Hogar del Soldado del CIR-7, donde se les obsequia con una copa de vino español y se les entrega como recuerdo de su Jura una Bandera de sobremesa ofrecida por Capitanía General, junto con un Diploma acreditativo de haber Jurado Bandera, firmado por el Coronel del CIR, y un llavero de esta Unidad.

El Excmo. Sr. General Gobernador Militar de Valencia presidió el acto de la entrega de Diplomas entregando personalmente los dos primeros al Presidente de la Federación Regional de Sordos de Levante y al Presidente de la Asociación Valenciana, charlando con ellos a los que felicitó en el lenguaje mímico, así como a todos sus familiares. El Presidente de la Asociación Valenciana Juan Antonio Piquer Soler entregó una Placa de agradecimiento de todos los sordos al Coronel Jefe del CIR-7. A este refrigerio asis-



Aspecto de la tribuna con la bandera de la Asociación presidiendo el acto.

mente aplaudidos por el numeroso público.

Después de la Jura, el Coronel Jefe del CIR don Juan Villalonga Simó pronunció un discurso explicando el significado del Juramento subrayando la defensa de la Patria, dedicando estas palabras a los sordos:

"Asimismo es un motivo de satisfacción y orgullo para todos los españoles que hemos hecho entrega generosa de nuestras vidas a la Patria, que un numeroso grupo de hombres, de todas las edades, y pertenecientes al mundo del silencio, hayan querido prestar el juramento de fidelidad a la Bandera, porque para ellos no reza la declaración de "exentos para el Servicio Militar", que consta en su documentación militar, porque todo español, es apto para defender y morir por España. Es maravilloso contemplar el pugilato entablado para ver quién es el primero en amar a España

Terminó su alocución con tres vivas, Viva el Ejército, Viva el Rey, Viva España. Sus últimas palabras fueron acogidas con una fuerte ovación del público.

A continuación el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de Valencia que presidía el acto pronunció la siguiente alocución:

—¡Soldados del Ejército Español!

En estos momentos en que la profusión de banderas desplegadas en todo nuestro solar patrio, pudieran dar lugar a contrapuestos intereses y a un gran confusiónismo, quiero hacer resaltar en este solemne acto de vuestro juramento a España, el alto valor y significado de nuestra Bandera roja y gualda, la que representa a todas las tierras de nuestra geografía, todos los hechos gloriosos de nuestra historia y todo un futuro que deseamos en paz, porque esta Bandera que habéis besado es el símbolo indestructible

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

tieron igualmente invitados los Profesores y alumnos del Instituto valenciano de sordos, que estuvieron acompañados en todo momento de numerosos Jefes y Oficiales pasando un buen rato de confraternización que se prolongó hasta avanzadas horas de la tarde, después de la gran brillantez y extraordinaria emoción de todos los actos vividos en jornada tan inolvidable para todos los afiliados a esta Asociación Valenciana de Sordos.



Un emocionante momento en que finalizado el desfile el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de Valencia junto con otras altas gerarquías ofrece a los 111 sordos de nuestra Asociación una bandera de sobremesa junto con un Diploma acreditativo de haber Jurado Bandera firmado por el Coronel del Cir.

Y aquí acaba la completísima crónica que nos ha remitido don Juan Gil Romero, Comandante de Caballería, cuya emoción resultará fácil de comprender si el lector conoce que en el acto reseñado por él mismo, juraron bandera dos de sus hijos, uno, voluntario en un Regimiento de Caballería y otro, integrado en la Agrupación de Sordos.

Pero para que esta extraordinaria crónica, sea verdaderamente completa, falta algo: Añadir que el presidente de la A. Valenciana de Sordomudos, nos ha expresado directamente que no saben como indicar su agradecimiento, el de todo el grupo de sordos valencianos a don Juan Gil Romero.

Que allí en el local de Llano de la Zaidía, hoy sienten los sordos, más que nunca, no poder hablar. Para decirle a usted mi Comandante, que su ayuda, su cariño y su fe en los sordos han servido de mucho pues les ha devuelto esa confianza en su valor humano que si nunca nos faltó, a veces tambaleaba el choque duro con la sociedad.

La Asociación Valenciana de Sordos, se siente orgullosa, y superan sus miembros su sordera... ¡Ojalá aparecieran muchos don Juan Gil Romero en otras Asociaciones! Ellos no le olvidan ni la FNSE tampoco. ¡Gracias, mi Comandante!

F. J. P.

LA DEL 7.º LLAMAMIENTO DE HOYA FRIA, UNA JURA EXCEPCIONAL

El Capitán General ofreció una emotiva recepción a los treinta componentes de la Asociación Tinerfeña de Sordos que juraron fidelidad a la Bandera.

Reportaje de la Revista Hespérides de la Capitanía General de Canarias



ASOCIACION TINERFEÑA DE SORDOS
Viera y Clavijo, 40
SANTA CRUZ DE TENERIFE

N.º 14 Diciembre 1979

CARTA ABIERTA A LOS SORDOS DE ESPAÑA
DESDE LA ASOCIACION TINERFEÑA:

NO NOS IMPORTA IMITAR LO BUENO

Recientemente ha sido noticia de primera página en TVE, Radio Nacional, Prensa y Revista especializadas, la JURA DE BANDERA realizada por los afiliados de la Agrupación de Sordos de ZARAGOZA.

Un acto emocionante y pionero en la Nación, que, al conocerlo, nos llenó de satisfacción y orgullo como cosa propia.

La vinculación a través de la gloriosa Bandera Nacional a la Patria común, ESPAÑA, por este grupo representativo de Sordos aragoneses, apadrinados por S.A.R. el Príncipe de Asturias - mayor honra para el acontecimiento histórico en una Jura de Bandera - ha sido una página grandiosa que pone de manifiesto las virtudes y tesón capaz de alcanzar por nuestra gran familia para ejemplo de propios y extraños.

La invitación a proseguir el camino iniciado que como reto valiente y patriótico nos hace a todos los Sordos de España la pionera ZARAGOZA, ha encontrado, de inmediato, eco en TENERIFE (Canarias); y, en éste caso, nos enorgullece IMITAR LO BUENO, y comunicar a toda nuestra gran familia de España que, Dios mediante, el próximo día 18 de noviembre, Domingo, a las 9 de la mañana, en el CIR-15 de Santa Cruz de Tenerife, ante S.E. el Capitán General de Canarias, medio centenar de Sordos de nuestra Asociación Tinerfeña harán la JURA DE BANDERA, ratificando a través de la gloriosa Enseña Nacional su amor y entrega a la Patria ESPAÑA.

Desde TENERIFE, Islas Canarias, ESPAÑA, un fuerte abrazo para todos.

ASOCIACION TINERFEÑA DE SORDOS
EL PRESIDENTE

Antonio Sánchez de Toro Molinos.

Bajo la presidencia del Capitán General y jefe del Mando Unificado de Canarias, Teniente General González del Yerro Martínez, que acompañado del Gobernador Civil, Rector de la Universidad, Presidente de la Audiencia, un representante de la Junta de Canarias, y otros dos del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife y La Laguna, así como generales, jefes y oficiales de distintas armas, tuvo lugar el pasado domingo día 18 de noviembre, la Jura de Bandera en el CIR 15.

Merece especial atención el comportamiento del público, que llenaba totalmente las gradas y que interrumpió en múltiples ocasiones con calurosos aplausos los distintos momentos del acto.

El número de los que juraron fidelidad a la enseña de la Patria, fue de 2.023, de los cuales 1.757 pertenecen al reemplazo, 105 son voluntarios, y 130 son aspirantes a Sargento de la IMEC. Junto a ellos juraron 30 sordos y un civil, el señor Torres Gil.

Tras una misa de campaña, y el acto de la Jura de Bandera, el Coronel Jefe de Campamento, Escribano Ygarza, pronunció una alocución. Después de agradecer la presencia de autoridades y público, dijo, entre otras cosas, que "para engrandecer a la Patria, no es necesario ampliar sus límites físicos a costa de nadie; no propugnamos belicismo ni imperialismo alguno: que el militar, por saber lo que es la guerra, nunca es belicista. Se puede perfectamente engrandecer a la Patria, dentro de sus

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

propios límites, haciéndola más fuerte, más justa, más unida y más libre. En una palabra, contribuiréis a su engrandecimiento siendo hoy buenos soldados, y el día de mañana buenos ciudadanos”.

“La Patria —dijo más adelante— es un barco en que navegamos todos y, por lo tanto, en interés común, hay que llevarlo a buen puerto. España será lo que queramos los españoles y pensad que no seremos respetados en el concierto de las naciones, ni alcanzaremos un nivel de vida conveniente, si pertenecemos a una nación pobre y débil, que esos derechos de que tanto se habla en los Organismos Internacionales se respetan tanto más cuanto que la nación que los invoca sea más poderosa y rica, y sus habitantes más unidos”.

Seguidamente declaró como “claro ejemplo” del espíritu patrio, de esa comunión en el amor a España, el hecho de tener la fortuna de presenciar el gesto de los componentes de la Asociación Tinerfeña de Sordos, que en número de 30 han querido prestar juramento, dándonos una magnífica lección de conciencia patriótica y ciudadana.

Por último, dirigió unas palabras a los aspirantes de la IMEC, en las que se refirió “al gran honor que les cabe de poder mandar soldados de España, soldados como esos que han prestado juramento junto a vosotros y de los que vais a ser conductores. Pero también vais a ser responsables de vuestros hombres, de los que habéis de ser guía y ejemplo, por lo que será poco el entusiasmo, el tesón y el esfuerzo que pongáis en vuestra formación”.

“UN MUNDO DE TODOS”

La nota más significativa y destacada de esta nueva jornada patriótica en el CIR 15 fue protagonizada por treinta miembros de la Asociación Tinerfeña de Sordos, que quisieron proclamar públicamente —sumándose a la Jura de Bandera— su fidelidad a la Patria. Así, apadrinados por el Capitán General de Canarias, Teniente General González del Yerro, formaron en el Campo de la Jura junto a los reclutas del séptimo llamamiento.

Tomó la palabra primeramente don Fernando Fontela, uno de los sordos que, momentos antes, había patentizado su amor a la Bandera española. En su alocución dijo:

“Mi general: Los sordos que están ante vuestra excelencia no sabemos expresar la emoción vivida hace unos momentos al besar nuestra Bandera; pero lo que podemos asegurarle es que sí hemos sabido sentirla.

Queremos darle las gracias, por habernos concedido tener el honor de convertirnos hoy en soldados de España. Y tened la seguridad mi General, que sabremos ser fieles al juramento que

tened la seguridad, que inmensas en afecto y gratitud.

En nombre de todos los sordos que hoy hemos jurado Bandera: A sus órdenes mi General”.

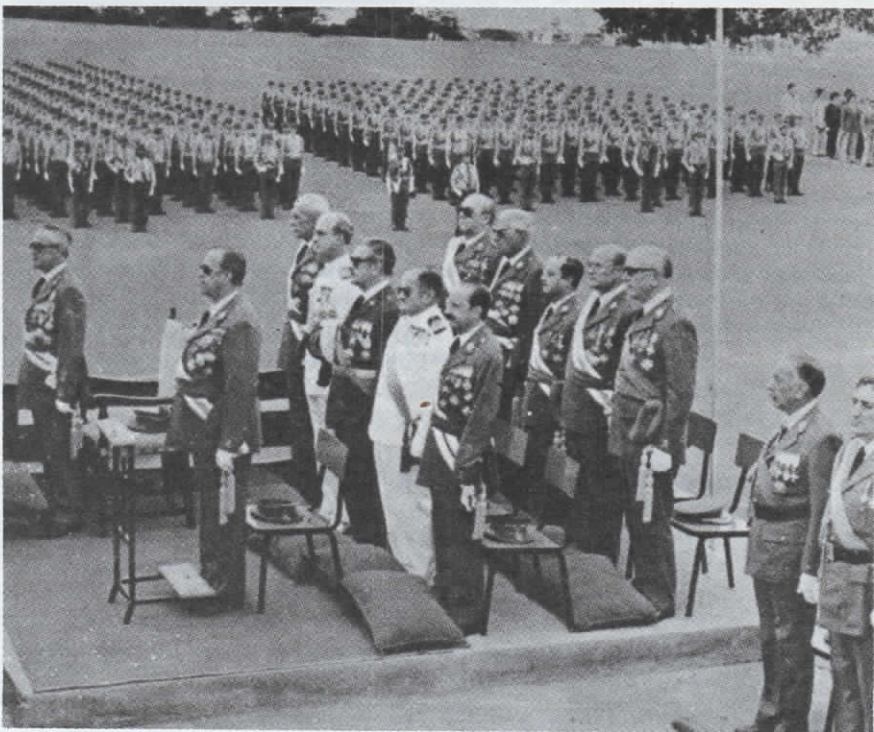


hemos hecho. Os pedimos hagáis llegar a Su Majestad, nuestra lealtad y adhesión inquebrantable.

Queríamos agradecerle su gentileza al acceder a apadrinar esta promoción de sordos. Y queremos agradecerle que nos hayáis permitido estar presentes en un mundo que es de todos y no privativo del oyente.

“UNA LECCION”

Seguidamente, y en nombre de la Asociación Tinerfeña de Sordos, el señor Fontela hizo entrega al Capitán General y al Coronel del CIR de sendas placas conmemorativas del acto, en las que se expresa el agradecimiento de la Asociación por el apoyo prestado por ambas



Y del CIR 15, mi Coronel, no olvidaremos vuestra acogida.

Mi general, mi coronel, os rogamos aceptéis en recuerdo de este día estas placas, muy modestas en su valor, pero,

personalidades militares a su iniciativa patriótica.

El Capitán General quiso, a su vez, hacer constar que el estamento militar no era, en esta ocasión, al que se debía

JURA DE LA BANDERA • JURA DE LA BANDERA

tributar agradecimiento, sino que —por el contrario— la familia castrense era la que se sentía agradecida por esta prueba de adhesión y amor a España. Y así, entre otras cosas, dijo:

GRAN ALEGRÍA

“Ha sido un día de gran alegría para todos los sordos —nos comentaba, visiblemente contento, Miguel Angel Ramos

Fariño—. Lo había deseado mucho hacía tiempo, pero no hemos tenido posibilidad de ello hasta ahora”.

Don Clemente Pérez González, ex-capellán de la Asociación, desempeñó un papel muy importante en la preparación y desarrollo del acto, ya que existen pocas personas en Tenerife tan conocedoras como él del lenguaje mímico. Don Clemente sigue aún muy vinculado a la Asociación y se encargó de impartirles varias charlas sobre la trascendencia del gesto patriótico que iban a llevar a cabo.

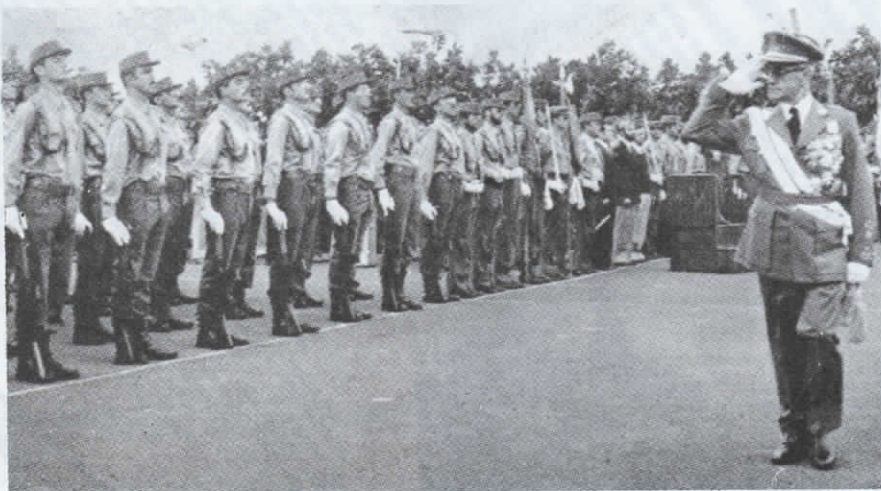
“Se les ha hecho tener la sensación —nos dijo— de ser un ciudadano más no excluido de la sociedad. Aunque los sordos no tienen por lo general complejos de inferioridad al respecto, el hecho de que hayan podido jurar Bandera ha supuesto un gran motivo de satisfacción para todos ellos. Yo estuve a su lado y he visto que lo han vivido con mucha ilusión y que, en el momento del juramento, sobre todo, la emoción se reflejaba claramente en el rostro de muchos de ellos”.



“Gracias por esa fidelidad que habéis expresado. Estoy seguro que ese juramento que habéis efectuado hace escasos momentos se os ha clavado en el alma y que haréis honor a él en toda vuestra vida”.

“Agradezco de todo corazón —continuó— esta placa que me acabáis de entregar y os aseguro que ocupará un lugar privilegiado entre mis cosas personales y me recordará que habéis dado una lección de patriotismo”.

En nombre del CIR 15, el Coronel Escribano Ygarza obsequió a continuación a la Asociación con varios recuerdos de la jornada, entre los que destacan dos reproducciones de la metopa del CIR 15.



PUESTA EN MARCHA

El Teniente Coronel Sánchez del Toro Molines, presidente desde hace cuatro años de la Asociación Tinerfeña de Sordos, se encontraba presente en el acto.

“Hacía tiempo —nos decía— que varios de ellos me habían preguntado el porqué ellos no podían jurar Bandera. Y hace unos cuatro meses que nos decidimos a poner en marcha la idea, paralelamente a la Asociación de Sordos de Zaragoza. La Asociación maña fue la primera que pudo prestar el Juramento a la Bandera hace unos 20 días. Nuestra Asociación ha sido la segunda. Lo único que me pena es que no hayan podido llegar hasta aquí algunos sordos residentes en pueblos muy apartados”.



Diario independiente de la mañana

Diario independiente de la mañana

Jura de Bandera en Hoya Fría

Treinta miembros de la Asociación Tinerfeña de Sordos se sumaron al séptimo llamamiento

Coronel Escrivá
Patria, espíritu

Tenerife EL DIA

Mil setecientos cinc
rantes a Imec y treint
Sordos prestaron el r
durante el acto que
teniente general G
de las 10.30 de l
sentes asimismo
lago; Jesús J
dente de la
cial; recte
ayuntar
jefes, r

«Tres principios básicos: amor a la patria, amor a la familia y amor a los españoles»

prueba de fidelidad y amor a España... Estoy seguro de que el juramento que habéis efectuado hace escasos momentos os ha clavado en el alma y os honra a él con toda



Ya son soldados



en el Campo de la Jura del
el acto a través del ex
del nte Pérez González

Información Local
La, nunca es belicista
Sordos

que es la guerra, nunca

uros de la Asociación Tinerfeña de Sordos

no, que el militar, por saber lo que es la guerra, nunca es tan feliz. Se puede perfeccionar dentro de sus propios rangos, haciéndola más justa, más unida y más humana. Yo quiero dar a los soldados un poco de cultura.



Los miembros de la Asociación Theofora de Sordos pasan
bajo la Bandera

debió: que esos derechos de
que tanto se habla en los
organismos internacionales
se respeten tanto más quan-
to sea la nación que los evo-
ca sea más poderosa y rica, y
sus habitantes más unidos, e
impulsados por ese espíritu
patrio a que antes había re-
fugio.

DESEDEZACIÓN de los que están

...y
...nada en
... de la Asoc-
... de Sordos.
... de Sordos.
... sumando a la
... Bandera - su fide-
... por el capitán gene-
... de Canarias.
... Más tarde, a la con-
... del acto, el capitán ge-
... -orone! de G.



**Escultura del
s del ex
onzález**



Momento en que los sordos comienzan a jurar bandera

nda vez en España

ta sordos jurar
era en Hoy

miembros de la Agrupación de Sordos prestaron juramento a la Bandera en transcurso del primer llamamiento de movilización. La Asociación Tinerfeña ha sido la encargada de llevar a cabo esta iniciativa entre los miembros de la asociación.

ción zara,
mento de la
singular prom
apadrinada por
rias, teniente gen
que les ofreció una
acto.

Con existencia de las primeras autoridades y presidentes que tuvo lugar en el CTR Núm. 15 la Jura ciutas en las fotos de Tito, diversos aspectos de do.—INFORMACION E

JURARON BANDERA AYER 1.850
ENTRE ELLOS FIGURABAN 30 SORDOS

la

...sig-
...ecabís
...seguro que
...ar privilegia-
... cosas persona-
... recordara que na-
... una lección de pa-
... bre del Ctr. If-
... Escribano V-
... a contin-
... nión cor-
... de 1-
... ie



GACETA DEL SORDO

ORGANO OFICIAL DE LOS SORDOS DE ESPAÑA

EDITORIAL

La reciente proliferación de publicaciones para sordos, como el Boletín del Club, Sordpress (Barcelona), ASOGRA (Granada), Eco Silencioso (País Vasco) junto a las ya existentes, el "Bolletiu" de la SSMAS, Faro del Silencio, etc. nos parecen un índice considerable de la mayor preocupación de las Asociaciones por los medios de comunicación.

Todas estas publicaciones aludidas y acaso algunas más que omitimos quizá por olvido, son merecedoras del total apoyo de los sordos. Las condiciones difíciles en las que ven a la luz los sacrificios económicos las Asociaciones que las editan, y el trabajo de sus directores y colaboradores sólo podemos juzgar, aquellos que como ocurre con FARO DEL SILENCIO, sabemos valorar por propia experiencia tal esfuerzo.

¿Sería mucho pedir que el INSERSO ayudara económicamente a estos boletines que de modestos sólo tienen la apariencia? Al igual que nuestra revista recibe la ayuda económica del INSERSO —sin la cual no podría existir— queremos solicitar para las publicaciones aludidas el apoyo para que los sordos sean oídos a distancia y se puedan hermanar más y más.

Estamos seguros de que la ayuda no faltará y es nuestro mayor deseo que "Sord-Press", "ASOGRA", "Eco Silencioso" y los boletines aludidos, dispongan pronto de una presentación más adecuada así como que se garantice la periodicidad de su aparición.

Inquietudes culturales de superación en nuestras Asociaciones, en el momento actual que nos es grato registrar, no solamente en este campo aludido sino en todos los demás en general.

Los certámenes nacionales de Teatro, Cine, Mimo, Exposord, empiezan a ser enormemente disputados en su organización mientras aumenta también la participación en los mismos.

Las polémicas que nos han faltado sobre los fallos registrados, no son sino un factor positivo más, pues han venido a introducir esta inquie-

tud cultural en los temas de conversación, han contribuido en suma a "sacudir" a nuestras Asociaciones que anteriormente todos sabemos cual era, por desgracia, su limitación de diálogo.

Algún medio de comunicación, concretamente "Hablamos" se sorprende un tanto de la violencia —aparente— de estos diálogos con posturas harto radicales. De "desabrido" ha sido calificado en una de sus emisiones, el contraste de parecer vertido en una entrañable publicación catalana. Faltos de costumbre, abriéndonos a estas tomas de postura, es lógico que se cause tal impresión, pero en realidad los sordos necesitábamos estos revulsivos, y no dudamos que a medida que nos acostumbremos el diálogo será cada vez más positivo. Que a los sordos nos falta mucho, sí, por aprender, pero los primeros pasos van dados y así la ayuda que el INSERSO y FNAS han dado a nuestras actividades, es, como dijo recientemente cierta personalidad nortea de nuestro mundo, en acto público celebrado por la FNSE y ante un alto representante del INSERSO... "totalmente aprovechada por positiva".

Si las Asociaciones españolas, alcanzan hoy un nivel enormemente destacado. Pero nunca debe bastarnos lo conseguido pues queda aún mucho camino por recorrer.

Que todos los Presidentes y Juntas Directivas sean cada día más conscientes de ello, de su misión de responsabilidad.

Y... ya que al INSERSO y FNAS hemos aludido, pues de ellos dependemos en gran medida, el último ruego: El necesario apoyo para esos locales sociales, para esos sordos que anhelan una casa propia y que en trámite actualmente se demoran más y más... Y a nosotros nos duele como heridas en carne viva.



Félix Jesús Pinedo



Las conversaciones llevadas por nuestro presidente con una importante entidad deportiva de Barcelona han dado su fruto recientemente con la firma del Convenio entre ambas entidades, por la que el Club se compromete a arrendar las instalaciones deportivas del Club Natación Barcelona, con el único fin de fomentar el deporte de la natación entre los sordos.

Este Cursillo de Natación es comple-

EL CLUB DE SORDOS DE BARCELONA HA ORGANIZADO EL I CURSILLO DE NATACION PARA NIÑOS SORDOS EN EDAD ESCOLAR

tamente gratuito para todos los sordos, pero de momento sólo podemos admitir a los niños/as de 8 años hasta los 16 por ser la condición más idónea para iniciar estas actividades culturales- deportivas.

Obviamente pueden participar todos los sordos sean o no socios del Club, sin discriminación alguna sea cual fuere su idiosincrasia. Naturalmente que siempre habrá un pero, este es que la única condición ineludible es que el padre del solicitante, en caso de ser sordo, pertenezca a una entidad, legalmente constituida, de sordos.

Esta noticia, por el interés que tiene la misma, conviene que sea publicada en "Faro del Silencio" encargándonos nosotros de ir mandando crónicas gráficas de todo el cursillo.

Y para terminar, los interesados que quieran participar en éste o en próximos cursillos pueden dirigir sus solicitudes, acompañando:

- 2 fotografías tamaño carnet.
- Datos completos del solicitante.
- Firma, autorizándolo, del padre/madre.
- Datos del padre/madre y asociación a la que pertenece.



CRONICA DE LA ASOCIACION DE SORDOS MAS JOVEN DE ESPAÑA

Hubo una vez en Cáceres un grupo de jóvenes sordos que tenían aletargada su inteligencia, dormida su vivacidad, quizás por su trabajo, quizá por no dejarlos obrar.

Un día de primavera empezaron a despertar, y cuando lo consiguieron empezaron a trabajar y a caminar.

Caminaron todos juntos, unidos por la misma inquietud, por las mismas ganas de trabajar.

Caminaban juntos para conseguir su propia libertad, su propia identidad, sin querer paternalismos ofrecidos sin pensar, que el sordo es capaz de realizar todos los proyectos que quiera alcanzar.

Vieron su luz, se aferraron a ella y empezaron a trabajar. Los pasos eran lentos, porque acababan de despertar, pero paso a paso fueron logrando lo que tenían pensado en su ego particular.

Al estar unidos pudieron lograr la creación de su reciente Asociación. Su nombre sencillo, sin ganas de alardear, ASOCIACION CULTURAL DE SORDOMUDOS DE CACERES.

Y así ocurrió que, aquella inteligencia aletargada, aquella vivacidad dormida, aquella juventud inquieta, están puestas a trabajar con su máximo rendimiento. Lo que pensaron se ha logrado.

Pero todavía queda mucho por andar. Aquí no se acaba la historia sino que

podemos poner "continuará", porque queremos más cosas que sabemos podemos lograr.

La juventud todo lo que se proponga lo conseguirá.

Se me viene a la memoria una poesía que escribí hace ya mucho tiempo. Dice así:

Cuando se quiere escuchar no todos lo podemos hacer, y cuando se quiere hablar no todos lo podemos lograr. Esta poesía dedico a los que no pueden escuchar, ni tampoco pueden hablar, pero pueden alcanzar mirando lo que otros quisieren lograr. A ellos los llaman sordos y tienen un encanto especial que aunque no te lo saben decir, con frases como los demás, todo te lo dicen con gestos y al final te gusta más. Ellos pertenecen al mundo del silencio, silencio penetrante y sagaz, que penetra en los corazones de todo lo que quieren alcanzar.

Para que algunos nos conozcan y otros nos recuerden daré una relación de Junta Directiva y socios, compuesta hasta la fecha en su totalidad por sordos, con la excepción de mi persona.

Por que es nueva, sus directivos son muy jóvenes y ha sido nuestra 59.ª Asociación incorporada a la Federación.

Porque a pesar de su juventud, ya saben de dificultades como también de necesidades cuyo logro —jese local social que pronto, con ayuda de Dios, se conseguirá!— será el primer paso para un programa cultural imprescindible.

"De casta le viene al galgo" de conquistadores y descubridores, nada menos...

Por todo ello nuestra bienvenida en estas páginas a la A. C. de Cáceres, no es nada formularia, sino cálida y esperanzada.

F. del S.

JUNTA DIRECTIVA

Presidente: Vicente Muñoz García, edad 22 años.

Vicepresidente: Angel Soria Corón, edad 20 años.

Secretario General: M.^a Dolores Bozano Navarro, edad 25 años.

Vicesecretario: Cirilo Gómez Cidoncha, edad 24 años.

Tesorero: Eduardo González González, edad 24 años.

Contador: Agustín Casas Florian, edad 35 años.

Vocales: Fernando Cortés Pavón, edad 22 años, y Julián Oliveros Leal, edad 20 años.

Como socios están:

Antonio Holgado Picapiedra, edad 33 años. Isabel Martín Martín, edad 21 años. Felipe Guerra Guerra, edad 36 años. Nicanor Izquierdo Díaz, edad 33 años. Julia Iglesias Hernando, edad 30 años. M.^a Carmen González Simón, edad 21 años. Julia Rodríguez, edad 33 años. Amelia García Talaván, edad 20 años. Dolores Perrino Perrino, edad 27 años. Teresa Macarro Cano, edad 32 años. Isabel Olivenza Amores, edad 22 años. Juana Oliveros Leal, edad 22 años. Felipa Romero Jacinto, edad 36 años. Felipe Serrano Hidalgo, edad 54 años. M.^a Soledad Romero Jacinto, edad 39 años. Teodoro Gómez Julián, edad 20 años. Felipe Jesús Jiménez Escudero, edad 19 años. M.^a Carmen González Blázquez, edad 22 años.

M.^a Dolores Bozano Navarro



ASOCIACION DE SORDOMUDOS DE CADIZ

JUNTA DIRECTIVA



Conforme estaba programada esta excursión, junto con la anterior, realizada al Principado de Andorra, gracias a la ayuda del S.E.R.E.M. unos 60 excursionistas se desplazaron en un autocar al maravilloso Parque Nacional



Sociedad de Socorros Mutuos entre los Sordomudos de ambos sexos de CATALUÑA

Excursión en autocar al Parque Nacional de Ordesa (Provincia de Huesca)

de Ordesa en la provincia de Huesca y Pirineos Aragoneses.

Salieron a primera hora del día 8 de diciembre y tardaron 14 horas en llegar a Jaca, eso es, a las 8 de la noche, después de un viaje agotador, luego a

la mañana siguiente visitaron Broto y el Parque, para estar de regreso a las 2 de la madrugada del día 10, lunes, invirtiendo en el viaje de ida y regreso unas 21 horas, todo un récord.

A pesar de tantas molestias, todos los expedicionarios llegaron muy contentos y animados y explicaron maravillas del Parque de Ordesa y, el clima polar que tuvieron, 4 grados bajo cero, pero estuvieron bien alojados y disfrutaron de una abundante comida y un clima sano.

CLUB FILATELIC COL-LECCIONISTA SILENCIOS DE BARCELONA

Esta entidad de los sordos aficionados a coleccionar sellos, monedas, vitolas, billetes, etc. se reúne un domingo de cada mes, señalado al efecto al empezar el año, para que todos sus socios y simpatizantes puedan intercambiarse toda clase de colecciones, muy especialmente sellos, monedas, vitolas y billetes.

Previo proclamación de la Asamblea y posterior aprobación del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, ha quedado constituida la nueva Junta Directiva de esta Asociación, cuyos nombres y cargos es especifican a continuación:

Presidente: D. Sebastián Couso López.
Secretario: D. Antonio Sánchez Baro.
Secretario adjunto: D. Jaime Rocha Rodríguez.

Tesorero: D. Hipólito Sáinz Oliva.
Contador: D. José Igartuburu Serrano.
Vocal jefe: D. Juan de Dios Sánchez Baro.

Vocal 1.º: D. José Casal Gómez.
Vocal 2.º: D. Manuel Sánchez Baro.
Vocal 3.º: D. Juan A. Martínez Viergol Sánchez.

Vocal femenino 1.º: Sra. D.^a Rosario Rodríguez Osuna.

Vocal femenino 2.º: Srta. Juana Perriñán Perriñán.

Asesor religioso: Rvdo. P. Vicente Luque.



Mercado Filatélico en Barcelona, 23-12-79.



Junta Directiva del Club Filatélico Colleccionista Silencios.

Este año, celebrará su II EXPOSICION FILATELICA y ésta tendrá efecto durante los días 26 y 27 de junio, aprovechando que en dicha fecha se pondrá en circulación un sello de 19 pesetas, dedicado a la sordomudaciega Helen Keller, famosa en todo el mundo.

Esta exposición tendrá un solo tema definido y será sobre la temática de LOS SELLOS DEDICADOS A LOS SORDOS EN TODO EL MUNDO, para saber cuantos sordos españoles los poseen reunidos.

Los Mercadillos Filatélicos se celebrarán a partir de las fechas siguientes: enero, 20; febrero, 24; marzo, 16; mayo, 25; junio, 27; julio, 20; agosto (Vacaciones); septiembre, 21; octubre, 26; noviembre, 23 y diciembre, 14, fechas que caen en domingos y de 11 de la mañana, has las 2 de la tarde en Consejo de Ciento, 382. Barcelona-9.

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

El día 16 de diciembre de 1979, celebró la correspondiente Asamblea General Extraordinaria de Socios, convocada al efecto y en la misma se aprobaron el aumento de cuotas, subsidios y pensiones, estructurándose su Junta Directiva en la forma siguiente:

Presidente honorario: D. Francisco Tortosa Peidró.

Presidente: D. Angel Calafell i Pijoán.

Vicepresidente: D. Manuel Vergara Sobredo.

Tesorero: D. Joan Estil·les i Miret.

Contador: D. Florencio Espallargas Asensio.

Secretario: D. Pedro Batle Franch.

Vicesecretaria: D.^a M.^a Angeles Losa-da Ballús.

Auxiliar de Secretaria: D. Joan Arroyo i Bravo.

Relaciones públicas: D.^a Mercé Calafell i Carrasco.

Vocal Servicio Socios: D. Manuel Sáez Larraz.

Vocal Servicio Socias: D.^a Florencia Lara Barragán.

Vocal Cultura-Deportes: D. Misael Altimira García.

Recaudador cuotas socios: D. José Mompeo Ferrando.

Los socios activos de esta entidad a partir del año 1980, abonarán una cuota de 100 pesetas, cada mes, cobrando subsidios de 50 pesetas, diarias, durante 90 días en caso de enfermedad y cirugía mayor, 25 pesetas, diarias, durante 90 días en caso de cirugía menor, 5 pesetas diarias en larga enfermedad e invalidez, 2.000 pesetas por cada parto normal, 3.000 pesetas, a los herederos del socio fallecido y una pensión diaria de 20 pesetas, al cumplir 30 años de asociado a la entidad.

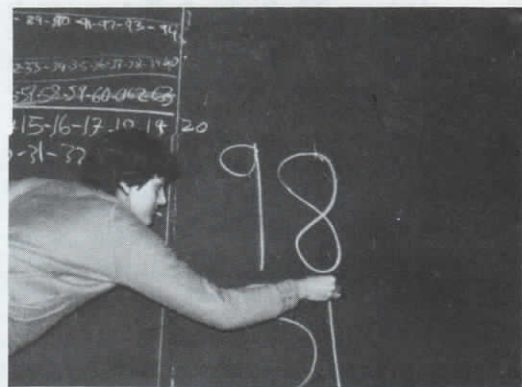
Para los sordos que han sobrepasado la edad reglamentaria de ingreso en esta mutualidad, dispone de una Sección Especial y sus socios, abonando la cuota de 100 pesetas, trimestrales, disfrutan de subsidios de enfermedad y cirugía en la cuantía de 25 pesetas, diarias y durante 90 días.

Los sordos que por un motivo u otro no deseen recibir ninguna clase de subsidios, ni pensiones, también tienen a su disposición la Sección de Socios Cooperadores, abonando la cuota de 50 pesetas mensuales.

A partir de 1980, se publicará en el Boletín Informativo de esta entidad la relación nominal de los socios que componen la misma y llega a totalizar unos 1.000 asociados, asimismo se detallarán las cuantías de subsidios y pensiones abonadas a los socios, desde el día de su fundación en 1909 y suman unos



Presidencia y momento de la Asamblea General Extraordinaria de la Sociedad Socorros Mutuos Sordomudos de Cataluña.



Resultado favorable en la votación de aumento de cuotas, subsidios y pensiones en la S. S. M. S. C.

CUANTOS MILLONES DE PESETAS A LOS SORDOS BENEFICIARIOS, de esta parte de España que se llama Cataluña.



Asociación de Sordomudos de Gijón



El sordomudo Sergio Rendueles Infesta, nacido en Gijón en abril de 1914, socio de la Asociación de Sordomudos de Gijón desde su fundación, viudo con tres hijos. Actualmente jubilado, habiendo trabajado muchos años como limpiabotas. En el pasado sorteo de la lotería de Navidad fue agraciado con un millón de pesetas. Sergio fue un notable deportista en natación y atletismo, siendo en esta especialidad Campeón de Asturias.

Hasta hace poco, era un espectáculo verle bañándose en la playa en pleno invierno.

¡Enhorabuena por su suerte!



Dofia Elvira Iglesias con el Diploma que le fue entregado con motivo de Bodas de Plata (25 años como socia). También le fue entregada una insignia de plata.



Durante el transcurso del Homenaje que ha tributado Gijón al Sr. Marroquín, su entrañable amigo Luis Villaverde quiso hacerse esta foto tan expresiva como recuerdo.



De entre las actividades que desarrolla la Asociación de Gijón, destacamos la Autoescuela que poseen.

En la foto: el profesor don Ricardo Miguel Cueto (sordo) impartiendo las clases.

* * *

El pasado mes de octubre se conmemoró el XXIX Aniversario de la Asociación de Sordos de Gijón celebrándose diversos actos de los cuales damos buena muestra en las fotografías adjuntas.



Durante el Vino de Honor que se ofreció a las Autoridades e invitados.



El R. P. Regino Chiquirín Aguilar ofreciendo una Misa en la Capilla de las Religiosas de María Inmaculada.



Momento de la celebración de la Misa.



UNION DE SORDOS DE GUIPUZCOA

BODA

El pasado 27 de octubre contrajo matrimonial enlace, nuestro apreciado socio José Cruz Lizarza con la bella señorita María Esther, de la Asociación de Sordos de Zaragoza. La boda se celebró en la Iglesia de N. S. de Monserrat de la capital aragonesa. El nuevo matrimonio que salió en viaje de novios hacia las Islas Afortunadas, fijará su residencia en Tolosa (Guipúzcoa).

ACTIVIDADES

El 5-6 de octubre se celebró la anunciada excursión a Salamanca-Segovia. Se salió de Irún a las 5,30 de la madrugada para recoger a los socios de esa localidad y de las intermedias para tener la salida oficial de la Sociedad a las 6 de la mañana, con dos paradas pequeñas en el trayecto se llegó a Salamanca



Visita a la Catedral de Salamanca.

a las dos de la tarde, nos fuimos directamente a comer al lugar que teníamos previamente reservado, seguidamente nos dedicamos a visitar la ciudad, su Universidad con sus curiosidades, anécdotas y su venerable antigüedad, la casa de las Conchas, la Catedral



Grupo de bellas ante el Acueducto de Segovia.

vieja y sus reliquias de un pasado, etc. Dando casi las 8 de la noche continuamos el viaje hasta Segovia a donde llegamos hacia las 10 de la noche, nos instalamos en el Hotel y después de cenar dimos un paseo por Segovia. A la mañana siguiente visitamos la Granja de San Ildefonso y algo de Segovia, por falta de tiempo para visitar más. Aquí viene bien eso de que quien mucho abarca poco aprieta. Hubiera sido mejor visitar una sola ciudad; en fin, para las tres estábamos de regreso en el autobús, paraditas en el camino y parada en el Centro del Sordo de Alava a saludar a nuestros entrañables amigos alaveses, vuelta al autobús y para las 10 de la noche estábamos en San Sebastián, agradecidos al SEREM que con su inestimable colaboración hizo posible esta excursión cultural-recreativa.

Siguiendo el curso de los acontecimientos los días 20 y 21 de octubre se celebraron en Vitoria las 1.ª Jornadas del Sordos del País Vasco donde nuestros socios tuvieron una destacada actuación ganando la pareja masculina el concurso de tortilla española, estaba compuesta por Javier Caperochipi y Andrés de la Mata, en femenino quedaron segundas nuestras socias Crucuta Echave y Martina Amiano. En redacción quedó segundo nuestro socio Juan Miguel Caperochipi y en diapositivas



Un grupo en la Granja de San Ildefonso.

ganó el premio al mejor conjunto Menchu Fernández. Pero donde copamos todo fue en Miss Silenciosa que lo ganó Iciar Rekondo, siendo damas de honor Esther Munuera y Pilar Arruabarrena, todas socias nuestras. A destacar la excelente organización de los alavéses y a pesar en las 2.ª Jornadas, que tienen que ser mejores por la experiencia que nos ha dejado estas primeras jornadas.



La mayor concurrencia de público fue para ver en acción por vez primera a los sordos de Fútbol-Sala, que se disputó su primer partido contra la Peña Dos Terraza al que le vencimos por 2 a 1, disputándose un trofeo.

Otro partido de fútbol celebrado dentro de estas fiestas fue contra la Agrupación de Sordos de Lugo al que nos ganaron por 1 a 0 llevando un valioso trofeo.

Se disputó un partido de baloncesto entre los casados y solteros ganando los últimos.



Los ganadores del Concurso de Tortilla Española, Andrés de la Mata y Javier Caperochipi, en su ambiente.

Nuestro equipo de fútbol participa en el campeonato playero de Zarauz y aunque las dos primeras jornadas ha perdido, la última sin merecerlo, ya iremos mejorando, que lo importante es participar.

El equipo de ajedrez tampoco quiere quedarse atrás y participa en el campeonato Guipuzcoano de Ajedrez, 3.ª categoría, 1.ª jornada victoria y las dos siguientes derrota, todas por 3 a 1.

Ricardo García
Secretario



VIII Aniversario de la Agrupación de Sordos de LA CORUÑA



Equipo de fútbol-sala de la Agrupación de Sordos de La Coruña.



Equipos de Baloncesto de Sordos de la Agrupación. Solteros-casados.

Entre los actos celebrados durante el mes de octubre en la Agrupación de Sordos de La Coruña por el VIII Aniversario de su fundación, reseñamos los siguientes:

Excursión a Sobrado de los Monjes, visitando el Monasterio que en estos momentos se está reformando, luego por la tarde se celebró un partido de fútbol de esta Agrupación contra el equipo del pueblo citado, con motivos de las Fiestas de esa localidad, ganando los sordos un precioso trofeo.



Diversos campeones y subcampeones de juegos de mesa incluyendo también los mejores actores de teatro, masculino y femenino.

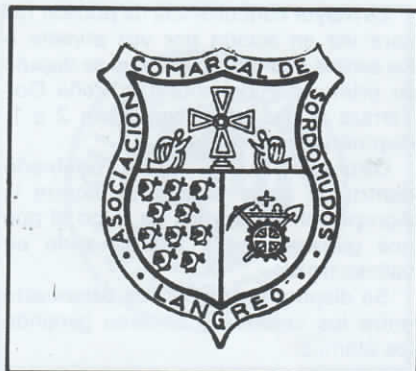


Los Sres. Gonzalo Parga Calderón, presidente de la Agrupación, Felipe Rodríguez Pena, y Luis Mespellet Vara, ganadores del Concurso de fotografía.

Durante todo el mes de octubre se celebraron diversas eliminatorias de diversos juegos recreativos de mesa como ajedrez, tute, escoba, parchís y Dominó.

NACIMIENTOS

Son padres por vez primera los socios de esta Agrupación Andrés Rey Taboada y Mercedes Mariño Añón de una preciosa niña a la que le impusieron María Belén.



Asociación de Sordomudos de LANGREO • LA FELGUERA

Con gran brillantez se celebraron los pasados días 9 y 10 de junio el XX Aniversario de la Fundación de esta Asociación. Se ofreció una Misa oral y mímica por el Rvdo. P. Regino Chiquirín Aguilar en la Parroquia de San Pedro, de la Felguera, con asistencia de don Juan Luis Marroquín Cabiedas, presidentes de las Asociaciones de Oviedo, Gijón, Santander y Langreo. Teniente de la Guardia Civil de la Felguera y sordos de Asturias y Santander. Segui-

damente hubo una visita a la Asociación, ofreciéndose a los asistentes un Vino Español donde el Sr. Marroquín pronunció unas emotivas palabras.

El día 10 por la mañana se disputó un interesante partido de fútbol entre los equipos de la Asociación de Sordos de Lengreo y la de Santander, terminando con el resultado de 3-2 obteniendo la Asociación de Langreo el trofeo.



Director del Colegio de Sordos de Oviedo, Teniente de la Guardia Civil de la Felguera, Presidente de la A. S. de Langreo, Marroquín, Vicepresidente de la A. S. L. y Rvdo. P. Regino Chiquirín.



Equipo de fútbol de A. S. de Santander.



Equipo de fútbol de A. S. de Langreo.



Concurrida excursión a León.

Un gigantesco calamar (140 kilos) capturado cerca del muelle de Figueras

Cuando en la tarde del pasado lunes el pescador figuerense, José Manuel Méndez Pérez, hijo político del popular y estimado barquero de la Ría del Eo, Cándido López Monteserín ("Candao"), se dedicaba a la pesca del salmonete, a bordo de una pequeña embarcación de remo, llamada "Carmucha", utili-

zando el arte llamado trasmallo, al recoger éste vio con sorpresa que en la red venía aprionado un gigantesco calamar, que al llegar al costado del bote echó sus tentáculos a la borda del mismo haciéndole casi zozobrar. Asustado el pescador ante tan inesperada pesca y ante las enormes dimensiones

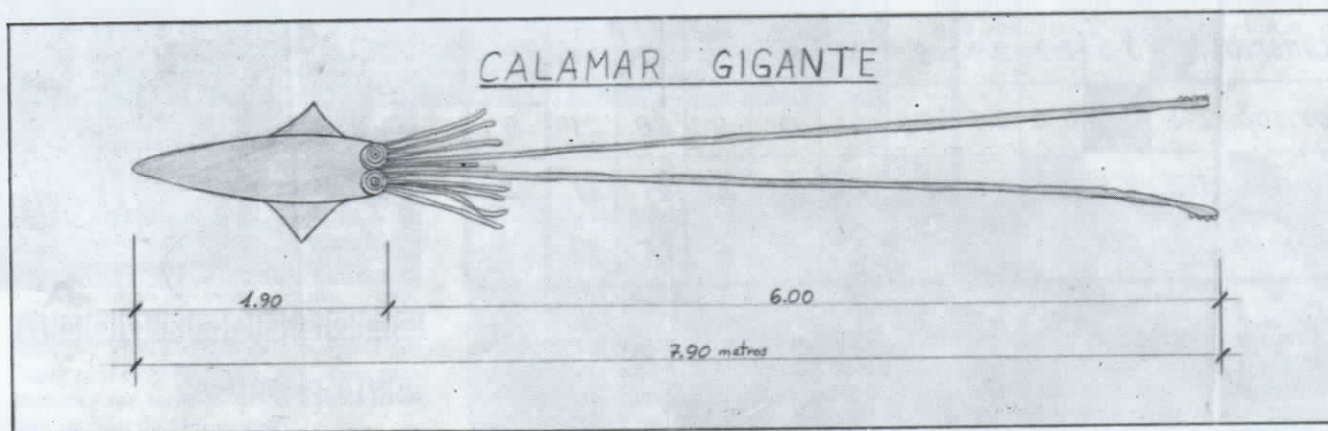
del molusco cefalópodo hizo señales pidiendo ayuda a las gentes que en aquel momento se hallaban en el muelle de Figueras, empleando para ello diversas formas, toda vez que el señor Méndez es sordomudo. Acudieron varios marineros al lugar de la "pescata", a la altura de los astilleros "Gondán", dentro de la bahía, inmediaciones del puerto figuerense, consiguiendo traer a tierra el gigantesco calamar, al que Manuel Méndez le había asestado varios golpes con un remo, rompiéndole uno de sus tentáculos.

Puesto en tierra firme, el molusco dio

un peso en la báscula de más de 140 kilos (el tentáculo desprendido pesaba ocho). Tan sorpresiva pesca despertó la natural curiosidad y ante el enorme molusco desfilaron numerosísimas personas, no solo de Figueras sino también de diversas villas y localidades que circundan la Ría del Eo.

El hecho está siendo muy comentado y la gigantesca pieza cefalópoda fue trasladada a Avilés para proceder a su venta en la lonja de la Villa del Adelantado.

La Voz de Asturias, 24-X-79



NECROLOGICA



Don Daniel Rancaño Iglesias, falleció en la Residencia Sanitaria de Riaño el día 14 de noviembre a los sesenta años de edad. Fue Secretario de la Asociación de Sordos de Langreo desde el año de 1960 al 1970.

D. E. P.



El pasado día 19 de enero a la edad de sesenta y cuatro años falleció doña Amable González Berros (sordomuda) Rogad a Dios por su alma.

Primer Campeonato de Asturias de Fútbol Sala para Asociaciones de Sordos

Patrocinado y organizado por la Casa de la Juventud y Polideportivo "Mateu de Ros" de la Felguera (Oviedo), se celebró el I Campeonato de Fútbol sala para asociaciones de sordos.

Participaron las cuatro asociaciones de la provincia que disputaron los encuentros por el sistema de liga a doble vuelta, entre los días 17 de febrero y 24 de marzo con dos partidos todos los

sábados por la tarde, dentro de la cancha polideportiva de las instalaciones propias de la entidad organizadora.

Al hacer un balance de las personas participantes hemos de tener en cuenta que si bien participantes directos fueron 48 (12 por cada equipo) los espectadores pueden calcularse en un número superior a los 2.000 que en todo momento participaron del espectáculo.

Los jugadores que componían dichos equipos son los siguientes:

Por la Asociación de Sordos de Langreo: Israel, Miguel, Nicanor, José Antonio, Paulino, Manuel, José, José Carlos, Claudio, José María, Alfredo y Manuel Busto.

Por la Asociación de Sordos de Oviedo: José Manuel, Adolfo, Juan José, Alfredo, Guillermo, Luis Valentín, Ra-

món, Diego, Rafael, Jesús, Fidel y Francisco.

Por la Asociación de Sordos de avilés: Luis I, Luis II, Juan Carlos, Avelino, José Luis, Angel José, Guillermo, Luis II, y Gerardo.

Por la Asociación de Sordos de Gijón: Ricardo, Pedro I, Pedro II, José Aurelio, Víctor, Enrique, José Manuel, José Luis, Francisco, Manuel Joaquín y Agapito.

Al final, resultó ganador el equipo de LANGREO, el segundo lugar correspondió a la Asociación de OVIEDO, tercero AVILES y cuarto GIJON. El premio al máximo goleador fue para MANUEL BUSTO FELIX (Langreo) y el portero menos goleado, JOSE PARRA ACEDO (Langreo).

Las clasificaciones de dichos equipos quedaron según indica el cuadro siguiente:

EQUIPOS	L.	O.	A.	G.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	Puntos
LANGREO		3-6	6-2	2-1	6	5	0	1	27	17	10
OVIEDO	2-5		9-4	2-1	6	4	0	2	28	21	8
AVILES	3-7	2-5		4-0	6	2	0	4	21	31	4
GIJON	3-4	6-4	4-6		6	1	0	5	15	22	2

Una vez finalizado el último de los encuentros, se procedió a la entrega de los premios dentro de un ambiente de gran alegría y allí mismo, quedó todo el mundo emplazado para la realización del II Campeonato en el próximo año 1980.

De este acto de clausura y del desarrollo de toda la competición se ocupó ampliamente la prensa provincial y Televisión Española en programa HABLAMOS para darle aún más realce.



JUNTA DIRECTIVA

Presidente de Honor: D. Juan C. de Sanguen y Corriá.

Presidente: D. José M.ª Pérez.

Vicepresidente: D. José M.ª Mola.

Secretaria: D.ª M.ª Angeles Solano (oyente).

Vicesecretario: D. Miguel Pérez Porta (oyente).

Tesorero: D. Manolo Aguilar.

1.º Contador: D. Antonio Escalas.

2.º Contador: D. Ramón Martín.

Delegada Cultural: D.ª Aurora Santana.

Delegado Deportes: D. Antonio Escalas.

Vocal 1: D. José Antonio Salo.

Vocal 2: D. Juan Puig.

Vocal 3: D. Jorge Llorens.

Vocal 4: D. Alfonso Mendoza.

Vocal 5: D. Javier Capdevila.

Vocal 6: D. Joaquín Muñoz.

Vocal 7: D. José Trilla.

Vocal 8: D. Agustín Plaza.

COMISION DE FIESTAS

D. Guillermo Bigatá.

D. Ignacio Martín.

D. José Antonio Mazarico.



**Hogar del Sordo de
LLEIDA**

XXVII Aniversario de su Fundación

El pasado 26 de enero dieron comienzo los actos que se celebraron con motivo del XXVII Aniversario de la fundación del Hogar del Sordo de Lleida y coincidiendo con la festividad de su Santo Patrón San Francisco de Sales.

De entre los diversos actos celebrados, destacamos: Conferencia ofrecida por el P. Agustín Yanes, concursos de diferentes especialidades, campeonatos deportivos, teatro, excursiones, etc.



Asociación de Sordomudos de MADRID

versó sobre "Los Cuentos de la Alhambra", entretenida y curiosa leyenda, desconocida en la mayoría de los casos, no sólo entre los sordomudos sino en España en general.

A continuación hubo reparto de bolsas de navidad para nuestros socios de la 3.ª edad, directivos y auxiliares, en total se repartieron 136 bolsas, un verdadero alarde del bien hacer de los componentes de nuestra Sección Recreativa, y como colofón un pequeño lunch, para brindar las Fiestas Navideñas.

Y llegó Navidad, fiesta hogareña por excelencia, un poquitín aburrida para algunos pero también llegó Nochevieja y con ella el desquite de la juventud y

de otros no tan jóvenes; muchos visitantes en la Asociación, de Oviedo, Valencia, Barcelona, Santander y hasta un portugués; baile y alegría sana hasta la madrugada y desde el local Social en autocar, al vecino pueblo de Leganés a comer el día 1.º de Año, los ricos conejos que se guisan en la localidad.

Como colofón la Fiesta de Reyes, la gran fiesta de la gente menuda aunque los Magos de Oriente nos habían avisado de su llegada a la Asociación sobre las 11 de la mañana; a las 9 ya había muchas caras y ojos ansiosos por verlos aparecer y ver que les traían a cada uno.

El día 9 de diciembre, unos 60 sordomudos nos desplazamos en autocar a Toledo para visitar una vez más sus recuerdos y monumentos histórico-artísticos, aunque ese día nuestra meta era "Cubas", concretamente, visitar a nuestros socios ancianos internados en la Residencia "Santa M.ª del Silencio", cosa que hicimos por la tarde, gran alegría la que reinó entre visitados y visitantes después de un largo período sin vernos. Esa tarde la Asociación tenía proyectado interpretar una obra teatral, cosa que a última hora no se pudo hacer por causas imprevistas, no obstante con la buena voluntad que caracteriza a nuestro joven cuadro artístico se improvisó un "juguete cómico", para no irnos de vacío, y que fue del agrado de más de un centenar de espectadores; nos despedimos con la promesa formal de volver otro día y ofrecerles la obra suspendida.

Días después recibían la visita del Delegado de la Caja de Pensiones para la Vejez en unión del de la Sección Recreativa y nuestro Tesorero los cuales fueron portadores de viandas y ropa de abrigo para alegrarles en lo posible las fiestas entrañables de Navidad.

El 22 de diciembre tuvimos entre nosotros al Presidente de la FNSE, Sr. Pinedo-Peydró, especialmente invitado para dar una conferencia que



Aspecto que ofrecía el Salón el día de Reyes.



El Presidente de la Asociación se dirige a los asistentes en la Fiesta de Navidad.



El Presidente de la FNSE haciendo entrega de la Placa concedida por la Federación a la mejor obra de una Asociación novel en la II Semana Nacional de Teatro de Sordos.



Homenaje de gratitud a la Corporación Municipal

"Sólo por haber asistido a este acto que hoy celebramos, merece la pena haber sido alcalde de Málaga", dijo Pedro Aparicio Sánchez, en el curso del homenaje que Fapas ofreció a la corporación municipal, en el restaurante Gabi, de El Palo, como agradecimiento al Ayuntamiento de Málaga por la concesión de la casa de socorro de Lagunillas como sede de la Sociedad Federada de Sordos, a cuyo acto asistieron junto al concejal dele-



José Luis Navas interpreta el agradecimiento de la Comunidad de Sordos de Málaga en palabras del lenguaje del silencio de Manuel Sánchez, Presidente de la Asociación.

gado de Sanidad y Servicios Cívicos, Francisco Flores, los portavoces de los grupos políticos en el Ayuntamiento, Francisco Oliva García, del PSOE; Andrés García Maldonado, de UCD; Leopoldo del Prado Álvarez, del PCE, y Rafael García Cervantes del PSA.

En el curso del acto que transcurrió en un clima de auténtica comprensión de la marginación que preside la vida social del sordo en la sociedad actual, intervinieron tras el vicepresidente de la Federación Nacional de Padres y

Asociación de Sordos de MALAGA

Amigos del Sordo, José Luis Navas, los portavoces de los grupos políticos citados, el presidente de la Sociedad Federada de Sordos, Manuel Sánchez, y el alcalde de la ciudad, Pedro Aparicio Sánchez.

DISTINCION AL ALCALDE

Por parte de las señoras María José Domínguez de Sánchez, Chelo Sánchez de Navas, Maribel Martín Robles de Asensi, Antofita Merlo de Baena y María Teresa Baños, les fueron impuestos los escudos de la entidad a los señores Oliva García, García Maldonado,



El Alcalde de Málaga recibe el escudo de la Sociedad en un acto entrañable de homenaje.

Del Prado Álvarez, García Cervantes, Flores Lara y Aparicio Sánchez, por la entusiasta entrega que tuvieron para con los sordos, según la exposición que realizó, José Luis Navas, compañero en Radio Nacional de las tareas informativas destacando cómo el sordo no desea ser un hombre en la sociedad que ni entiende ni se le entiende, precisamente por aquella marginación a que está sujeto. Es en definitiva, dijo, exponeros con sencillez pero con realismo la silueta del silencio que es la silueta del sordo.

A continuación se hizo entrega de las distinciones y del título de socio de honor de dicha Sociedad de Sordos al alcalde presidente como representante de la corporación municipal, primera entidad oficial que había escuchado la angustiosa llamada de los sordos de Málaga.

Quizás la virtud más grande del sordo sea el agradecimiento y por eso, dijo José Luis Navas os consideramos en nuestro mundo, como los primeros que nos miran de frente.

OTRAS INTERVENCIONES

El Sr. Oliva García en su breve disertación destacó que se incluye en el contrato de cesión el que los sordos

enseñen a la corporación su lenguaje como una obligación a fin de entenderlos por entero y vivir de frente su problemática. Por su parte García Maldonado dijo que por encima de ideas políticas está el problema y la solidaridad para con vosotros que yo, de antemano comprendo y participo porque a veces me siento como uno de vosotros (se refirió a una lesión de oído que le acercaba a ese olvidado mundo del silencio). El señor Del Prado Álvarez dijo, entre otras cosas, que no debía existir gratitud, toda vez que ellos querían lograr ante todo la justicia para lo que podían contar con la corporación municipal. El señor García Cervantes amplió su exposición haciendo ver que su grupo defendía por encima de todo aquello que fuera marginación porque estamos con vosotros y con todos los problemas del pueblo.

El señor Aparicio Sánchez en una breve disertación puso especial énfasis en señalar la importancia del acto que no podía significar gratitud alguna por parte del sordo ya que lo que se quería hacer era justicia para con ellos. No merecemos las gracias y aplaudimos vuestra entereza y vuestra confianza en nosotros.

Con este acto quedó sellado el agradecimiento unánime de la comunidad malagueña de sordos, interviniendo finalmente Manuel Sánchez, en su lenguaje del silencio, que fue interpretado por José Luis Navas, en viva voz, poniendo especial interés en señalar que solos no podían ir hacia adelante. Tras agradecer la ayuda prestada por la corporación dijo que los sordos tenían en el corazón donde se escriben las cosas grandes, ese apoyo que siempre desaparece.

A. P. A.

El Presidente Manuel Sánchez García hace entrega al Alcalde don Pedro Aparicio de una placa.

A la izquierda José Luis Navas, vicepresidente de FIAPAS y Andrés García Maldonado, Concejal de UCD.

A la derecha Leopoldo del Prado, Concejal del P.C.





Asociación de Sordomudos de NAVARRA

Finalizó en Pamplona el Primer Cursillo de Lenguaje Mímico para maestros y licenciados

La Asociación de Sordomudos de Navarra y la Federación Nacional de Sordos organizaron un cursillo de iniciación al lenguaje mímico, destinado a los maestros y licenciados (pedagogos, psicólogos y asistentes sociales) que estén relacionados o vayan a relacionarse profesionalmente con personas no oyentes, con la finalidad de capacitarles para una mayor intercomunicación.

La Diputación Foral de Navarra ha subvencionado este primer nivel con una cantidad que asciende a 131.600 pesetas. Se espera poder realizar un segundo nivel, contando con la colaboración de la delegación provincial del Ministerio de Educación. El cursillo, que venía desarrollándose desde el día 2 de noviembre y que finalizó el sábado, tiene un total de 36 horas. De estas 36 horas estuvieron veinticuatro a cargo de Jesús Ayerra para la enseñanza del lenguaje mímico. Seis horas se destinaron a la exposición, por el doctor Javier Medina, de los aspectos médicos y Antonio Eguiluz fue el encargado de tratar los problemas psicológicos.

Se calcula que hay en Navarra unos quinientos sordomudos y de éstos 112 están actualmente inscritos en la asociación, abierta a todos los sordomudos a partir de los 14 años. A nivel de educación especial, el colegio de Canosianas, que es un centro privado, atiende a los niños sordomudos de toda la provincia. Además, en las escuelas del Alcázar existe un aula para niños hipacústicos, es decir, con deficiencias auditivas. La sordera no implica una incapacidad física del habla, sino que dificulta a la persona que la padece el aprendizaje y utilización del lenguaje oral.

VISUALIZACION DEL LENGUAJE ACUSTICO

Sobre los problemas psicológicos de las personas no oyentes Antonio Eguiluz nos ha dicho:

—El principal problema con que tienen que enfrentarse es la falta de

comunicación. Los oyentes, por el simple hecho de oír, recibimos una serie de mensaje de todo tipo que influyen en el desarrollo de nuestra personalidad.

Actualmente son muchos los sordos que están capacitados para utilizar el lenguaje oral. Pero para ellos el contenido del lenguaje no es acústico, sino visual, lo visualizan en la lectura labial. Por esto, el desarrollo

la EGB y algunos continúan con el BUP. Para que estos porcentajes se eleven lo conveniente sería trabajar con grupos de niños lo más reducidos posible. También es necesaria la creación de equipos de trabajo en los que intervengan otorrinos, psicólogos, asistentes y maestros. De esta manera los maestros podrían contar con diagnósticos diferenciados y orientación para cada caso en particular.



Don Jesús Ayerra, vicepresidente de la FNSE que se desplazó a Pamplona para dar el cursillo.

intelectual va a ser diferente al de una persona oyente. Por un lado la inteligencia del no oyente es más concreta, más visual, pero por esto mismo le resultará más difícil lo abstracto. Tiende a fijarse más en el conjunto, en el todo, que en las partes que lo forman.

—¿La capacidad intelectual del sordo es igual que la del oyente?

—El niño que no tenga más deficiencia que la sordera tiene una capacidad intelectual igual que la del oyente. El problema radica en saber encontrar los medios más aptos para potenciarla.

Actualmente alrededor de un 10 por 100 de sordos consiguen realizar

—¿Qué importancia tiene la familia en la educación del no oyente?

—Los padres tienen mucha importancia en el desarrollo y adaptación del niño sordo. El no oyente no tiene una comunicación tan plena con su madre como el oyente. La comunicación a distancia es completamente imposible y por lo tanto va a sentirse aislado. Lo que deben hacer los padres es no romper la comunicación con él sino potenciarla por otros medios.

Por otra parte, los padres que son conscientes del problema tienden a superprotegerlo y a tener una comunicación con él física. Esto es perjudicial porque entorpece el proce-

so de madurez de la personalidad ante la falta de independencia. El mayor error es crearle un mundo ficticio. Lo principal, aunque no es tarea de los padres solamente, es prepararle para que pueda integrarse en la sociedad y la sociedad debe estar preparada para recibirle.

GRAN RIQUEZA EXPRESIVA DEL LENGUAJE MIMICO

La estructura del lenguaje mímico —comenta Jesús Ayerra, profesor de

mímica— es completamente diferente a la del lenguaje oral. El lenguaje mímico se va renovando constantemente y con los pocos términos que tiene se puede expresar cantidad de ideas. Ahora bien, resulta bastante difícil expresar conceptos abstractos y de tipo espiritual.

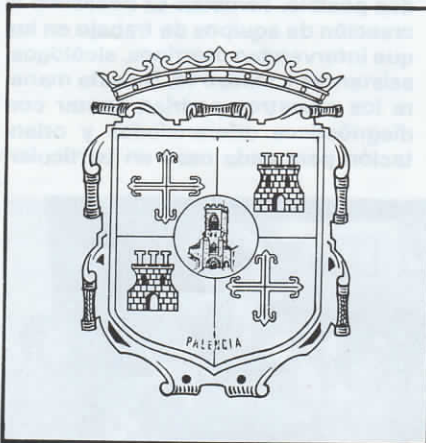
La dificultad de enseñar el lenguaje mímico a las personas oyentes —continúa Jesús Ayerra— es la carencia de textos. Deben de ir memorizando una serie de gestos y posturas de las manos y relacionarlos con los conceptos que designan. Es fundamental para la persona que lo

quiera aprender estar en contacto con sordos para poder practicarlo y ampliarlo.

El lenguaje mímico es algo que está enraizado en la propia naturaleza del hombre. El niño sordo lo desarrolla de manera instintiva y basa toda su comunicación en él.

En general, los responsables de este primer cursillo de lenguaje mímico están satisfechos de los resultados y de la respuesta de las personas que han acudido.

Elena UGARTE
Crónica del Diario "Unidad"



El Centro de Sordos de Palencia, celebró Asamblea General Extraordinaria el día 1.º de Diciembre, para renovación de cargos en la Junta Directiva.

Estuvo presente en el acto, el cual presidió, nuestro querido Vicepresidente y Secretario, Conjuntamente, de la Federación Nacional, D. Jesús Ayerra, quien en todo momento y con la moderación que le es peculiar, supo llevar a

Centro de Sordos de PALENCIA

buen término el acto. Se efectuó la votación por el sistema de papeletas secretas para nombrar Presidente entre todos los socios sin distinción y con edad para este cargo, salio elegido D. Heliodoro Pérez Escudero, quien a su vez fue nombrando los distintos cargos para la nueva Junta Directiva que quedó formada como sigue:

Presidente: D. Heliodoro Pérez Escudero

Vicepresidente: D. Miguel Angel Pecharromán.

Secretario: D. Baudilio Curieses Posadilla

Tesorero: D. Máximo Díez Becerril

Contador: D. Victoriano Gómez Martín
Vocal: D. Eugenio Calvo García

Esta nueva Junta Directiva, Saluda desde estas líneas a todas las Asociaciones de Sordos de España, con las cuales quiere cooperar en la problemática que tenemos planteada para nuestra total integración.

Asimismo les comunica, que el actual Domicilio Provisional y solo para la correspondencia, queda situado en PLAZA DE FRANCISCO FRANCO, n.º 2, 1.º, quedando sin efecto los anteriores de Plaza de las Carmelitas n.º 2, y Simón Nieto n.º 36.

CURIESES



Hermandad de Sordomudos de PLASENCIA

Los sordomudos placentinos constituidos, como se sabe, en asociación que va creciendo día a día, tanto por el número de sus asociados como por el de sus actividades, ha celebrado el domingo, anticipadamente, el día de su Patrón, San Francisco de Sales, que tiene des-

tinado para él la fecha del 24 de este mismo mes. La razón, según nos han explicado, es que el 24 es día de trabajo y fuera de la jornada laboral no hay tiempo suficiente para lo que ellos han pretendido, en lo que también han participado asociados de fuera de la ciudad.

Comenzaron el festejo con una misa a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, siguieron con una convivencia en la sede de la Asociación, en la que hubo dulces y bebidas; se continuó la fiesta con una comida de Hermandad, servida en el restaurante "Mi Casa", y se remató, por la tarde, a base de concursos de



En el Gabinete Provincial del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos, y más concretamente, en la piscina climatizada y cubierta que éste Gabinete posee en sus magníficas instalaciones de Lardero (Logroño), un grupo de unos veinte sordos participan por segunda vez —la primera fue en julio del verano pasado— en un cursillo de natación. Si la primera vez fue muy del agrado de todos los participantes, ésta segunda lo es aún más por lo que tiene de novedad para ellos el poder bañarse en pleno invierno, gracias todo ello a la temperatura tan agradable con que se cuenta en la piscina y que hace olvidarse, aunque tan solo sea por unas horas, de éste crudo y frío invierno, que por sus heladas más parece un invierno polar, al que no estamos acostumbrados.

Este mismo Gabinete cuenta con una Escuela-Taller donde los sordos riojanos pueden aprender y especializarse en los más diversos oficios, y al que de momento acuden cinco jóvenes sordos de ambos sexos, quienes por no trabajar pueden beneficiarse mejor de las enseñanzas que en jornadas de mañana y tarde se imparten en éste Gabinete. También toman parte estos jóvenes sor-

Cursillos de natación, preparación profesional y Formación Cultural en la Asociación de Sordos de la RIOJA

dos en otro cursillo de Formación Cultural, para lo cual cuentan en el mencionado Gabinete con un aula y personal especializado. Se estudia también un proyecto para que estos cursillos de preparación Profesional y Formación Cultural sean aprovechados por los sordos adultos que para desarrollar mejor su trabajo necesitan un perfeccionamiento del mismo. Para ello sería necesario trasladar también estos cursillos como ya se ha hecho con el de natación para después de la jornada de trabajo, y ésto es precisamente lo que hay en estudio.

No nos cansaremos jamás de decir que todo cuanto se haga para que el sordo aprenda un oficio y se forme culturalmente será poco, por eso nos congratulamos con estos cursillos montados por el SEREM que sirven para aprender y, al mismo tiempo, son un verdadero pasatiempo.

No podemos olvidar tampoco la ayuda económica recibida este año del SEREM que sirve para que las actividades de nuestra Asociación puedan ser mejoradas con respecto a años anteriores y que de hecho ya se están llevando a cabo ya que gracias a esa ayuda cincuenta sordos pudieron asistir a la II Semana Nacional de Teatro para Sordos celebrada recientemente con tanto éxito en Barcelona, y en la que también nuestra Federación ha tenido parte destacada. ¿Tomarán parte en la III los sordos riojanos? Si los demás lo hacen no veo yo la razón de que nosotros no podamos hacerlo, así que a animarse y que nuestra participación sea un hecho. Lo mismo podemos decir a quienes hasta ahora no han participado, ayudemos a quien tanto nos ayuda, que la Federación no

solamente la compone su Junta Directiva, la componemos todos los sordos españoles a ella afiliados y por lo tanto todos debermos poner nuestro granito de arena, que la dedicación plena de su Presidente bien se merece este poquito de ayuda.



Piscina climatizada.



Participantes en cursillo de invierno de natación.

juegos en la sede, que como es sabido, está en el número 19 de la calle de Trujillo.

La última consecución de la que están contentos los sordomudos placentinos es el haber logrado una ayuda económica de la Caja de Ahorros para las clases de pintura que están llevando a cabo.

La Junta Directiva posa en la foto para *Faro del Silencio*, en un día memorable a la *Festividad en Honor a su Patron San Francisco de Sales*, al fondo se ve el *Palacio de Miravel*, todo un conjunto de belleza con la primitiva iglesia de San Nicolás la más antigua de Plasencia.

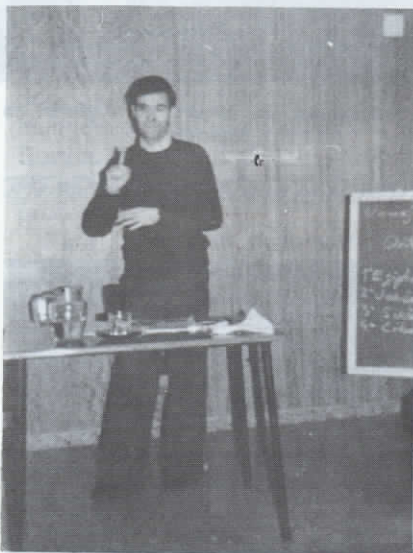




El pasado día 8 de diciembre de 1979 tuvo lugar en los locales de la Asociación un festival de la Canción-Mímica para sordos, del que ya os habíamos informado anteriormente. Dicho Festival tuvo 9 participantes todos ellos sordos. Tras la votación del jurado fue ganador don Miguel Angel Sánchez Conde con la canción "Acaríciame, bésame, quíereme" de cuya letra es autor. El jurado estuvo compuesto por 3 personas oyentes y 2 sordas, por supuesto los oyentes eran conocedores del lenguaje mimico.

El 2.º y 3.º puesto correspondieron respectivamente a don Javier Blanco Avila con la canción "Tocar madera" y don Florentino Pérez Bolado con "Ardiente".

Ni que decir tiene que el festival resultó un gran éxito tanto de participantes como de personas asistentes al mismo. Seguidamente vamos a hacer una pequeña entrevista al ganador don Miguel Angel Sánchez Conde.



D. Jesús Crespo en un momento de la Conferencia "Viaje Maravilloso en el Oriente Medio" que ofreció con gran éxito el pasado día 17 de noviembre en la Asociación de Sordos de Santander.

Asociación de Sordos de SANTANDER

—¿Qué te ha parecido el resultado del Festival?

—Fenomenal aunque yo no pensaba ganar, yo iba a cantar para animar a todos pero nunca creí ganar.

—¿De quién fue la idea de organizar este Festival y por qué?

—La idea fue mía puesto que soy el delegado de la Sección Cultural, y porque me gustaba la idea de hacerlo para probar el resultado, este festival no ha sido oficial, tan solo ha sido una prueba pero en vista del buen resultado conseguido el próximo año lo haremos oficial.

—¿Quiénes fueron los encargados del decorado?

—También lo hice yo con algunas ayudas.

—¿Te gustaría que se hiciera un Festival de este tipo a nivel Nacional?

—Sí, por supuesto me gustaría mucho pero necesitaríamos la colaboración del SEREM y de la FEDERACION NACIONAL DE SORDOS DE ESPAÑA.

—¿Cómo escribiste la letra de la canción? ¿En qué te inspiraste?

—Simplemente un día pensado saqué la primera forma de la canción, luego la arreglé varias veces pero el argumento quedó como al principio.

—¿Naciste aquí en Santander?

—Sí, pero no en la capital, yo soy natural de LA HERMIDA un pueblo muy bonito y pintoresco, situado en los Picos de Europa.

—¿Qué edad tienes?

—Tengo 26 años.

—¿Había muchos participantes en el Festival cuya canción tuviera letra propia?

—No, solamente la mía, el resto eran canciones que se cantan actualmente por eso me extrañó más el premio porque las demás canciones ya tenían la letra estructurada mientras que la mía era la primera vez que lo hacía y no pensaba obtener semejante resultado.

—¿Piensas seguir escribiendo más canciones?

—Sí, pero no continuamente pues lleva mucho trabajo, quizás una o dos al año.

—¿Qué pretendes conseguir con todos los proyectos que tienes?

—Por supuesto animar y alegrar a todos los socios de la Asociación y concretamente con el "Festival de la

Canción-Mímica para Sordos" animar a que todas las Asociaciones de España celebren uno para luego hacerlo a nivel nacional.

La cuestión es no dormirmos en los laureles hay que estar despiertos. Se empezó con el teatro, el mimo, etc. ahora ya hay "Festival de la Canción-



Los triunfadores del Festival de la Canción Mímica para sordos izquierda a derecha: tercer puesto Florentino Pérez con la canción "Ardiente", Miguel Angel S. Conde con "Acaríciame, besame, quíereme" (ganador) y Javier Blanco con "Tocar Madera" (tercer lugar).



Los participantes con la presentadora del Festival Pilar Encinas (Miss Turismo Silenciosa 1978).

Mímica para Sordos y se harán otras muchas, grandes cosas.

—Bueno ya para despedirnos ¿qué dirías a las Asociaciones que quieran hacer un Festival como este?

—Pues que tengan mucho ánimo, que no se desanimen y les desearía mucha suerte a todos los participantes.

—Muchas gracias y hasta siempre.

TERESA PASCUAL



Asociación de Sordos de SEVILLA

NUEVA JUNTA DIRECTIVA

NECROLOGICA

El pasado día 19 de Enero falleció en Sevilla a la edad de sesenta y seis años Dña. Pilar Roquete de la torre, miembro de la Asociación de Sordos de Sevilla, por la cual se ofreció una Misa en la Capilla de la Asociación en el mes de Febrero.



La nueva Junta de la Asociación de Sordos de Sevilla, quedó constituida con motivo de la visita de nuestro Presidente de la FNSE. Se salvó así una difícil situación y confiamos que en lo sucesivo la Asociación Sevillana, se supe-

re sin decaer su trayectoria en la línea que venía registrando hasta el presente.

En la fotografía vemos al nuevo presidente sevillano, a la izquierda del Sr. Pinedo



VALENCIA NOTA DE SOCIEDAD

El socio de Valencia Don Vicente Añón López, viudo de 70 años, ha contraído segundas nupcias con la socio de Zaragoza Dña. M^a Francisca Calvo Navalpotro, soltera de 70 años. La ceremonia se celebró el pasado día 4 de Enero en la Basílica de Nuestra Sra. del Pilar de Zaragoza.

Nuestra más cordial enhorabuena.



ACCION CATOLICA DE SORDOS VALLADOLID

De nuestra corresponsal M.^a del Pilar Pardo

El día 16 de diciembre y como venimos haciendo cada mes, se ofreció a los socios y simpatizantes una conferencia en nuestro salón social. D. Ernesto el sacerdote castrense de Farnesio nos habló y nos mostró mediante diapositivas la riqueza artística de Córdoba; fue tradu-

cida a mímica por Juan Carlos Santiago.

Si como cada mes ofrecimos una conferencia tampoco se nos pasó por alto nuestro concurso cultural que esta vez dedicamos a nuestros jóvenes socios, que superaron con gran facilidad las preguntas, en esta ocasión corrió a

cargo de J. Carlos Santiago. Hubo premios para todos los participantes y pasamos juntos un rato entretenido.

Pero por si fuera poco este concurso, preparamos como prueba una adaptación del dominical concurso de T.V. "Letras locas" tomaron parte numerosos asociados y ante la gran acogida que tuvo no dudamos en incluirlo nuevamente



Un momento del concurso de Un, dos, tres... especial para jóvenes.



Comienzo del nuevo concurso cultural "Letras locas"

en la programación de otras actividades.

El día 29 la Dgda. Cultural ofreció una conferencia en la que dio a conocer los próximos actos y actividades a realizar por nuestro centro, en la que hubo debates de gran interés y numerosas sugerencias que tras un previo estudio llevaremos a cabo.

Nueva Asociación de Padres y Amigos del Sordo

El pasado 14 de noviembre y con asistencia del Director del Instituto Nacional de Enseñanza Especial D. Juan M.ª Ramírez Cardús, autoridades locales y

conocidas personalidades del mundo del silencio hizo su presentación en Valladolid la recién creada Asociación de Padres y amigos del Sordo. El salón del Banco de Bilbao sirvió de escenario para este acto.

Intervino en primer lugar la presidenta de la nueva Asociación M.ª Dolores Rodríguez que hizo un poco de historia y recordó la fundación del Colegio hace 13 años, para pasar a señalar los objetivos urgentes de la Asociación para los que solicitó la ayuda a todos.

A continuación intervinieron los doctores D. Emeterio Fernández Marcos y D. Emilio Zapatero que nos ofrecieron sus puntos de vista sobre la educación del Sordo; y tras la emotiva intervención del P. Agustín Yanes que contó la decisión de sus padres para su formación cerró el acto el Sr. Ramírez Cardús que aseguró había en proyecto esperanzadoras soluciones para la educación de los sordos, tras saludar muy emotivamente a los Sordos de Valladolid todos los oradores fueron calurosamente aplaudidos y se pasó a tomar un Vino de Honor en amigables charlas.

Deseamos a esta nueva Asociación logren los objetivos que han propuesto, sabemos que M.ª Dolores Rodríguez y su actual Junta Directiva no escatimarán ningún esfuerzo para el bien de los Sordos para el bien de todos. Adelante.

EN LA ASAMBLEA GENERAL DEL PRESENTE AÑO QUEDO CONSTITUIDA LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA ACCION CATOLICA DE SORDOS DE VALLADOLID TOMARON POSESION DE SUS CARGOS EL 20-1-1980

Director de la Obra Social: Rdo. don Emilio Alvarez.

Presidente: D. Inocencio Poladura.

Vicepresidente: D. Enrique Bayón.

Secretario: D.ª M.ª del Pilar Pardo.

Tesorero: D. Leopoldo Cortejoso.

Contador: D. Julián Rodríguez.

Delegado Cultural: D. Enrique Bayón.

Asesor Religioso: D. Mateo Marcos.

Asesor: D. Juan Carlos Santiago.

Vocal 1.º - Jefe Bar: D. Agapio Merino.

Vocal 2.º: D. Urbano Sánchez.

Vocal 3.º: D. Hermenegildo del Campo.

Vocal 4.º: D. Alfredo Muñoz.

Vocal 5.º: D. José-Antonio Tristán.

Delegado de Deportes: D. Félix-Jesús Crespo.

Vocal de Deportes: D. Marino Redondo.

Vocal de Deportes: D. Alberto Fernández.

Delegada Femenina: D.ª Anunciación Ampudia.

Vocal Femenina: D.ª Inés de Diego.

Vocal Femenina: D.ª Florines Alvarez.



El día 22 la sección de Cáritas de la A. C. obsequió a los sordos necesitados, ropas y alimentos.

SUSCRIBETE A

FARO DEL SILENCIO

AYUDARAS A QUIEN TE AYUDA



Fiestas del 8.º Aniversario de la Agrupación de Sordomudos de VIC y su comarca

Día 10 de febrero de 1980.

A las 11 de la mañana. En el Local Social (Riera, 31). — Gran Competición Regional de Ping-pong, categoría B.

A las 4 de la tarde. — Refinadas partidas de Ajedrez. Categoría B Regional.

Día 17 de febrero.

A las 5 de la tarde. En el Local Social. — Sano esparcimiento con el juego del BINGO. Obsequios a los ganadores.

Día 24 de febrero.

A las 10 de la mañana. — Sta. Misa en la Iglesia de las RR. Dominicas de

Sta. Clara (Plaza de Malla) por el Rdo. José Parés, Consiliario.

A las 11,30 de la mañana. Plaza Sta. Teresa. — Gran Marcha Competición, hasta St. Marc. Sustanciosos premios de 3.000 pesetas, para el 1.º ganador; 2.000 para el 2.º y 1.000 para el 3.º

A las 2 de la tarde. — Comida de Hermandad en el Restaurante St. Marc. A continuación entrega de premios a los ganadores.

Día 2 de marzo.

EXCURSION A MONTSERRAT. — De regreso, visita a los nuevos Locales de la Casa del Sordo de Manresa.

Es con alegría que vemos llegar, un año más, nuestras Fiestas de Aniversario de la Fundación de la Agrupación. Son ya 8 años de hacer camino, unos días mejor y otros no tanto, pero siempre guiados por la ilusión de hermandad y compañerismo que tanto nos anima a seguir adelante.

Estos son los diversos actos que se celebraron con motivo del VIII Aniversario.



Asociación de Sordos de VIGO

Curiosidades en la prensa sobre los sordos

Informe de Alfonso Santos Feijóo

Luis Augusto Churchill, Vicente Castiblanco y Mercedes Beltrán pagarán 48 años cada uno, siendo prácticamente cadena perpetua, que no consiguieron aminorar dos oficiales que les sirvieron como defensores de oficio.

Luego de dados a conocer los veredictos, Mercedes Beltrán afirmó que el grupo se disponía a matar hasta cincuenta taxistas, con el fin de dar con el autor del asesinato de su novio, un hermano del también condenado Vicente Castiblanco.

A raíz del veredicto en el país se inició una gran controversia, ya que muchos consideran que los militares cometieron "gran injusticia" y otros que estuvieron en lo justo debido a la "alta peligrosidad" de los impedidos, que por ello buscan hacerse notar.

Recupera el oído gracias a un estornudo

Era sorda desde su nacimiento

JEAN HAYMES, inglesa de Coventry, una atractiva muchacha de 22 años de

edad, era sordomuda desde su nacimiento. Usaba un aparato audífono acoplado a su oído, pero incluso con él su audición era muy reducida.

Hace poco, entró a trabajar en una fábrica de artículos de goma y latex, descubriendo allí que era también alérgica a esta sustancia. La alergia la hizo estornudar violentamente y de pronto percibió extraordinarios ruidos.

Quitándose el aparato audífono, Jean Haymes comprobó que podía oír perfectamente y habla muy correctamente.

Un médico especialista que la ha examinado hoy ha explicado el fenómeno de la siguiente forma:

Jean Haymes debía tener una obstrucción desde su nacimiento en la trompa de Eustaquio, que conecta el oído medio con la nariz. El violeto estornudo debió vencer la obstrucción que había permanecido durante veintidos años.

Lo primero que hizo Jean Haymes al recuperar la audición fue llamar por teléfono a su novio, el cual no podía creer que le oyera a través del aparato.

Tres sordomudos mataron a catorce taxistas en la capital de Colombia 48 años de cárcel para cada uno, tras afirmar que proyectaban asesinar a 50

Tres sordomudos, acusados de haber dado muerte en 1977 a catorce taxistas de esta capital, fueron condenados por un consejo de guerra a 144 años de prisión, hecho considerado único en la historia del país.

El proceso culminó ayer, luego de varios meses durante los cuales, con la ayuda de intérpretes especiales, los militares juzgaron a los acusados.

Mediante señas, los tres sordomudos, dos hombres y una mujer, se declararon culpables de los delitos imputados y manifestaron que si pudieran volverían a sus actividades genocidas.

El Tribunal Supremo, reconoce una pensión de orfandad a una mujer casada.

Su marido es sordomudo y se encuentra en situación de paro.

La sala sexta del Tribunal Supremo ha reconocido una pensión de orfandad a una mujer casada a pesar de la prohibición legal existente.

Se trata de doña Eugenia Garcia, de 30 años, enferma que no tiene profesión, reside en Toro (provincia de Zamora) y está casada con don Miguel Sánchez Garcia, sordomudo y frecuentemente en situación de paro.

El matrimonio vivía a expensas del padre de ella, que estaba afiliado a la mutualidad Laboral de la Alimentación. Cuando falleció el señor Martin, Eugenia solicitó la correspondiente pensión de orfandad y la comisión técnica calificadora provincial se la denegó por estimar que la incapacidad permanente de ella no era absoluta y por estar casada.

Demandada la Mutualidad, la Magistratura de Trabajo de Zamora se pronunció en el sentido de que procedía conceder la pensión solicitada por la inutilidad laboral del esposo de Eugenia, que es sordomudo.

El Tribunal Supremo ha confirmado ahora dicha sentencia, desestimando el recurso interpuesto por la Mutualidad, de acuerdo con los razonamientos y derechos de don Antonio Rosso de Larra, abogado de los servicios jurídicos sindicales.

Agrupación de Sordomudos de ZARAGOZA

INFORMACION GENERAL

AULA ESPECIAL EN EL COLEGIO DE SORDOS

Este año se ha reformado y ampliado una clase que ya funciona desde hace tres cursos en el Colegio de la Purísima, de las Religiosas Franciscanas, para Niños Sordos. Es el Aula de Psicomotricidad que está a cargo del psicólogo D. Angel Sicilia Tornos.

La actividad que se lleva es principalmente educativa. Se atiende con preferencia a los niños que tienen problemas para aprender y para su desarrollo como persona.

Primero se hacen pruebas a todos los niños que entran al colegio y los que tienen de 4 a 10 años. Lo mejor es trabajar con los más pequeños, porque se tienen mejores resultados.

Todos los días se hacen varios ejercicios para recuperación psicomotriz, para procurar corregir los retrasos que puedan tener los niños. Los más corrientes son de inmadurez cerebral.

El aula que dirige el Sr. Sicilia es grande y bien instalada para las actividades necesarias. Tiene un suelo especial, espalderas y espejos. El equipo



de ejercicios es muy completo: discos, aros, cintas, prismas, cilindros, balones de diferentes pesos y tamaños, globos, colchonetas, bancos, cuerdas, picas de madera y todo lo necesario para este trabajo.

En el tiempo que lleva funcionando el Aula de Psicomotricidad, se han logrado muchos progresos en niños sordos con dificultades.

También tiene el Colegio de la Purísima un Aula Infantil, alegre y muy bien instalada para los alumnos más pequeños. Otra sala para aplicar el sistema "Verbotonal" del profesor Guberina, que ayuda al lenguaje oral, pronunciación y fonética. Y una Cámara de Audiometría donde cada año se hacen pruebas a todos los niños y también cuando hace falta una revisión por enfermedades de las vías respiratorias, cuando va a mejor o a peor y también para saber si necesitan prótesis en los oídos. Las pruebas las hace el Profesorado del Colegio, que tiene una ficha de cada alumno. Si hace falta la asistencia del médico, se cuenta con los servicios del Dr. García-Abrines Calvo.

Todas estas instalaciones y mejoras en el Colegio de Sordos de Zaragoza ayudan a la educación y a la formación de los alumnos, siendo uno de los Colegios especiales mejor preparados de España.



Un momento del acto de la entrega de la ayuda del SEREM al Colegio de Zaragoza.

LA ACADEMIA GENERAL MILITAR NOS INVITO

La Academia Militar invitó el día 9 de noviembre a los socios de esta Agrupación a una fiesta que organizaba en honor de los Caballeros Cadetes que finalizaban el curso. A dicha fiesta, que comenzó hacia las 6,30 de la tarde, acudieron 20 jóvenes de la Agrupación. El Comandante don Rafael Aceña inició la fiesta con una breve alocución.

Más tarde los Caballeros Cadetes, en un signo de caballerosidad y galantería obsequiaron a las jóvenes con flores.

La fiesta se desarrolló entre charlas, aperitivos, bebidas y baile. También se realizó un sorteo en el que se rifó un cuadro, resultando agraciada una socia de la Agrupación, Gloria Bergues.



Un Caballero Cadete conversa con los asociados, en una de sus visitas a la Agrupación.



La Directora del Colegio, sordos zaragozanos y Caballeros Cadetes, durante el teatro de mimo en el salón de actos de la Academia General Militar.

MAS DE CUATRO MILLONES DEL S.E.R.E.M. PARA EL COLEGIO

El lunes 26 de noviembre, a la una de mediodía, se celebró un acto íntimo pero muy importante en el Colegio de la Purísima para niños sordos, de las Religiosas Franciscanas de la Inmaculada, de Zaragoza.

Fue la firma de un concierto de colaboración entre el SEREM y el Colegio para el conjunto de actividades educativas, con instalación y materiales, durante el presente año.

Este concierto de colaboración es el primero que hace el SEREM a nivel regional. Han intervenido las Delegaciones

gado Territorial de Sanidad y Seguridad Social de Zaragoza, don Alfredo Collado, que también representaba a los Delegados de dicho Departamento Ministerial de Huesca y de Teruel.

Firmaron el concierto Sor Sonia Ramos, Directora del Colegio; don Ramiro Delgado, don Francisco Seral



El momento es difícil para un niño con problemas. El psicólogo, Sr. Sicilia, mira con atención.



Un ejercicio de los alumnos en el aula de psicomotricidad.

de las tres provincias aragonesas, ya que este Colegio es el único que existe, para la educación de niños sordos, en toda la región de Aragón.

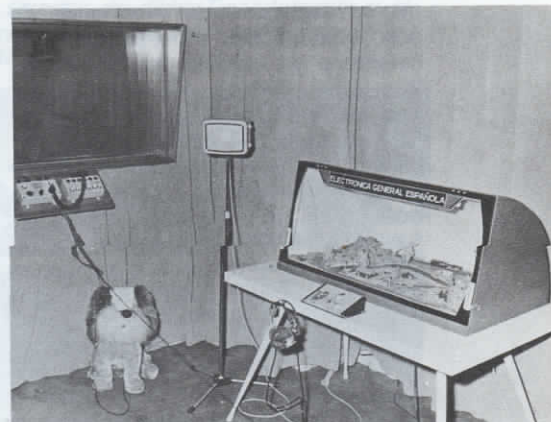
La cantidad concedida es de 4.200.000 pesetas, la más importante que ha recibido el Colegio y que servirá para ayudarle en toda la buena labor que hace con los alumnos sordos.

El acto estuvo presidido por el Dele-

y don Bernardino Espejo, respectivamente Delegados Provinciales del SEREM de Zaragoza, Huesca y Teruel.

Estaban presentes don Martín Asarta, Técnico del SEREM; don Pablo Forniés, Vocal del Consejo Rector Provisional representante de los Minusválidos Sensoriales, Junta Directiva de la Asociación de Padres de Niños Sordos (ASPANSOR); Profesoras del Colegio y Madre Superiora del mismo, y el Vicepresidente y Secretario General de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza.

El Delegado Territorial de Sanidad y Seguridad Social abrió el acto, cele-



En la cámara de audiometría se hacen pruebas a todos los alumnos del Colegio.



Cuatro colaboradores oyentes: Rosa-María Sanz, Rosa Sanjuán, María-Jesús Escudero y Mari-Cruz Casas.



Un momento de la conferencia sobre el cáncer, por el Dr. Sarriá, que tradujo en mímica la Srta. Rosa María Sanz.



El psicólogo, Sr. Sicilia, en un momento de su conferencia, traducida a mímica por el Secretario de la Agrupación.



Los componentes del equipo de redacción para "FARO DEL SILENCIO".

brando poder presenciar la firma de un concierto de colaboración que favorece a la tan importante y necesaria educación del sordo, elogió la abnegada labor de las Profesoras y se mostró muy optimista en el tema de la integración absoluta del sordo en la sociedad. El Sr. Delgado Cano, Delegado del SEREM en Zaragoza, hizo el ofrecimiento destacando la importancia de esta colaboración, mostrándose muy satisfecho por haber conseguido llevarlo a buen término. En cuanto a su importe, a pesar de ser una cantidad como nunca se ha concedido a un colegio, manifestó que todo era poco para la educación del sordo. Si en esta ocasión se ha tenido que unir el esfuerzo de las tres provincias aragonesas, en adelante se tratará de continuar en esta línea y ampliar la ayuda para que el Colegio de Niños Sordos pueda perfeccionarse y cubrir todas sus atenciones.

Sor Sonia agradeció con breves palabras el buen resultado de la gestión y ofreció continuar en la línea de progreso que lleva el Colegio, para beneficio de los alumnos.

Finalmente don José-Antonio Arzoz, Presidente de ASPANSOR, agradeció también la ayuda recibida, que iba a resultar muy beneficiosa para los hijos de los asociados, comprometiendo a la Asociación a colaborar intensamente con el Colegio para una más eficaz asistencia y a unos más positivos resultados en la común tarea de educación del sordo.

Televisión Española filmó un reportaje del acto que fue emitido en el Programa Regional Simultáneo de Aragón y en el programa "Hablamos".

Después de un aperitivo, las personalidades asistentes al acto visitaron las instalaciones del Colegio, quedando gratamente sorprendidos.

Queremos agradecer la ayuda de una serie de oyentes que desde hace unos años frecuentan la Agrupación.

Rosa Sanjuán, de 21 años, nacida en Zaragoza, ayuda a todos y en todo desde hace unos dos años y medio. Ella y su novio, sordomudo, trabajan en la misma fábrica, pero con el cierre de ésta los dos se encontraban en el

paro. Afortunadamente, Rosa ha encontrado trabajo.

M.^a Paz Martínez, de 22 años, nacida en Soria, ayudó en la sección Cultural de la Agrupación y en todo lo que se le presentaba mientras estudiaba Asistente Social, pero una vez concluidos los estudios se ha visto obligada a marcharse a Soria con su familia ya que no encuentra empleo en Zaragoza.

Rosa Sanz, 19 años, ayuda principalmente en la Sección de Deportes desde hace unos dos años. Es A.T.S. y desde el verano pasado no puede asistir a la Agrupación con la frecuencia que a ella le gustaría pues tiene el turno de trabajo por las tardes, así que acude a esta Agrupación algunas tardes que tiene libre.

Mari Cruz Casas, psicólogo, y M.^a Jesús Escudero, estudiante de Magisterio acuden a la Agrupación desde el verano pasado y colaboran lo mismo que las otras personas.

Ultimamente se han incorporado al grupo algunas estudiantes de Educación Especial que quieren aprender el lenguaje mimico.

Todas estas oyentes colaboran en muchas ocasiones en tareas como escribir cartas, llamar por teléfono, hablar con personas que algunos sordos quieren contactar, etc. por lo que su ayuda es de gran valor para esta Agrupación.

CONFERENCIA SOBRE LA DROGA

El 16 de noviembre dio una conferencia en los locales de la Agrupación, el Dr. D. Valero Martínez, del Centro de Salud Mental de la Delegación Territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de Zaragoza, tratando del tema "Las drogas".

El Dr. D. Valero Martínez es un gran especialista en este tema de las drogas, conoce muy bien este problema y ha dado muchas conferencias en lugares importantes.

En la Agrupación había mucho público formado por socios, sus familiares, oyentes que se habían enterado de la conferencia por el periódico y también acudieron representantes del SEREM y de la Asociación de Padres de Niños Sordos y del Colegio de la Purísima.

Con diapositivas muy claras, el doctor fue explicando con detalle cada clase de droga, los peligros que tiene y el daño que está haciendo en la sociedad. Dijo que hace mucho perjuicio en la gente joven que es engañada por los negociantes de la misma. La conferencia fue seguida con mucha atención y la tradujo a mímica la Srta. Rosa-María Sanz Becerril.

Al terminar la conferencia se hicieron muchas preguntas, que contestó muy claro el Dr. D. Valero Martínez al que se agradeció su colaboración y el acierto de su conferencia.

DOS INTERESANTES CONFERENCIAS

El día 6 de diciembre, en los locales de la Agrupación, dio una conferencia sobre "El cáncer" el prestigioso doctor y amplio conocedor del tema, don Javier Sarriá Amigo.

Con un lenguaje sencillo y claro, y pasando muchas diapositivas, explicó perfectamente todo lo de esta enfermedad; cómo se nota el cáncer en las diferentes partes del cuerpo, las causas más importantes de su aparición y los remedios que tiene la Medicina y la Cirugía para procurar curarlo. Lo más importante, dijo, es coger a tiempo este mal, y visitar al médico cuanto antes, y así se puede curar casi todas las veces.

Hubo mucho público en la Agrupación; los socios, sus familiares, profesores y alumnos del Colegio de Sordomudos, directivos de la Asociación de Padres de Niños Sordos y personas oyentes que asistieron interesadas por

escuchar la conferencia. Al final hubo muchas preguntas para aclarar dudas, quedando todos muy contentos de la presencia y las explicaciones del Dr. Sarriá Amigo, porque así han podido conocer cómo es y el peligro que tiene el cáncer, una enfermedad muy dañina en nuestro siglo.

El día 20 de diciembre, el psicólogo don Angel Sicilia Tornos, dio una charla sobre "La convivencia familiar del niño sordo". También en la Agrupación había mucho público, porque el tema era muy interesante y el Sr. Sicilia conoce muy bien el mundo de los sordos porque está desde hace varios años como psicólogo en el Colegio de Sordomudos de Zaragoza.

Explicó muy claramente cómo ha cambiado desde hace años la vida en las familias, porque la sociedad es diferente, se vive muy deprisa, se trabaja mucho, no hay tiempo para pensar en los hijos, hay que ganar mucho dinero y la televisión roba muchas horas a la familia que no se puede conocer bien.

APOYO OFICIAL A LAS ACTIVIDADES CULTURALES

La Junta de Coordinación de Actividades y Establecimientos Culturales del Ministerio de Cultura, a través de la Delegación Provincial de dicho Ministerio en Zaragoza, ha concedido a la Agrupación de Sordomudos una subvención de 54.000 pesetas por las actividades llevadas a cabo durante los meses de octubre, noviembre y diciembre del pasado año.

Los actos realizados por la Agrupación en el último trimestre de 1979 han sido: conferencias, proyecciones de cine, sesiones de teatro mímico, concurso de fotografía, dibujo y pintura, concurso de trajes regionales de España y concursos culturales entre equipos de asociados. De todo ello en la medida que el espacio nos permite se ha informado en estas páginas de FARO DEL SILENCIO.

Esta subvención, aunque pequeña en su cuantía para el volumen de los gastos que han originado tales actividades, supone el reconocimiento del Ministerio a la acción cultural de los sordos zaragozanos que es la primera vez que reciben ayuda oficial y servirá de estímulo para proyectar otras actividades de mayor importancia en los sucesivos.

ACCIDENTE DEL TESORERO SR. MENTA

El día 17 de diciembre sufrió un grave accidente, cuando subía a un autobús de transporte urbano, el socio don Antonio Menta de 65 años de edad quien desempeña el cargo, desde hace

unos 30 años, de Tesorero de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza.

Tras el accidente tuvo que ser internado en el Hospital Clínico Universitario, donde pronosticaron fractura de cadera y donde permaneció dos semanas. Ahora está en su casa recuperándose del accidente. Todos deseamos y esperamos que sane pronto y vuelva a la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza.

EL ADIOS A UN GRAN AMIGO

A mediados de diciembre falleció de manera repentina don José Romero Aguirre, excelente amigo de los sordos zaragozanos.

La sorpresa de la inesperada noticia entristeció a los socios de la Agrupación que tenían en don José Romero un valioso asesor y un eficaz colaborador, como representante del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros de la Inmaculada en la Junta Directiva de nuestra Entidad.

Persona de alto prestigio social, muy competente en su profesión de arquitecto de cuyas obras y realizaciones Zaragoza está muy orgullosa, era de un trato sencillo y amable. Especialmente con los sordos zaragozanos a quienes apreciaba sinceramente, con cuyo afecto supo ganarse el cariño de los socios de la Agrupación.

Recordamos su última visita a nuestro local social, el 16 de octubre del pasado año, cuando recibió del Presidente de la Agrupación una placa conmemorativa del X Aniversario de la fundación del Club San Francisco de Sales, ofrecida como testimonio de gratitud y amistad a la Caja de Ahorros de la Inmaculada. Su emoción en aquel acto, sus palabras amables y la afectuosa sonrisa que nunca se separaba de él, permanecerán imborrables en nuestro recuerdo.

NUEVO ENTRENADOR EN LA A. S. ZARAGOZA

En esta ocasión deseamos hacer un pequeño homenaje a IGNACIO BRUNA, oyente, entrenador del equipo de fútbol de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza, por la magnífica labor, desinteresada, que está realizando como entrenador y como persona, ya que está consiguiendo, en esta cuarta temporada futbolística, una buena clasificación para el equipo de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza.

Fue solicitado para entrenar al equipo de fútbol por don Jorge Martín, presidente de la Agrupación y a la vez compañero de trabajo de Ignacio Bruna. Empezó los entrenamientos, aunque de forma provisional, en junio de 1979 y continuó de forma segura en septiem-

bre. Ahora entrena todos los viernes, de 7,30 a 9,30 de la tarde, en el campo Metropolitano, a los jugadores del equipo de fútbol a los jóvenes sordomudos del colegio que lo deseen y que en un futuro jugarán en el equipo.

Gracias a estos entrenamientos el equipo de la Agrupación de Sordomudos de Zaragoza ocupa el 8.º lugar de los 19 que forman 3.ª Regional del Grupo 2.º

Ignacio Bruna tiene 38 años, está casado y es padre de un niño, tanto su esposa como su hijo suelen acompañarlo a los encuentros ya que a ellos también les gusta el fútbol. Con 20 años fue jugador del equipo Calvo Sotelo, de Andorra, actual Endesa de Teruel de 3.ª División, durante una temporada, después fue cedido al equipo Calvo Sotelo, de Escatrón, equipo que pertenecía a 1.ª Regional y más tarde ascendió a 3.ª División, donde se mantuvo durante 6 años.

M. A. Castán

SECCION DEL FARO DEL SILENCIO

Esta sección de la revista "FARO DEL SILENCIO" que escribimos desde Za-

ragoza está realizada por don Miguel Angel Castán, aunque antes se encargaba don Alberto Albericio quién por el excesivo trabajo la dejó en manos de Miguel Angel Castán, aunque colabora en muchas ocasiones.

La sección la componen:

Coordinador: Miguel Angel Castán Foradada.

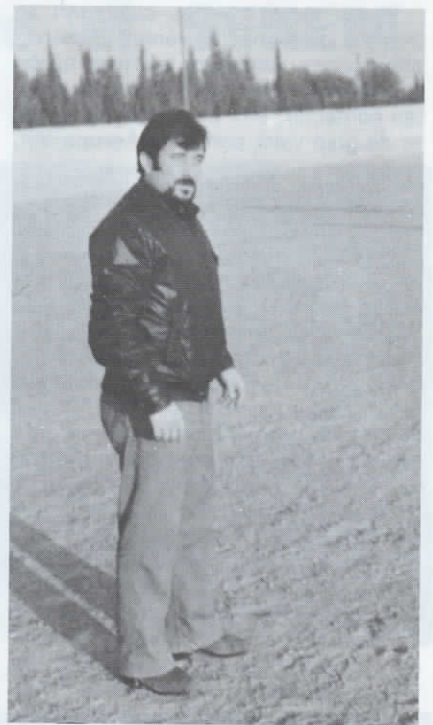
Colaboradores: Alberto Albericio (oyente); María Cruz Casas (oyente); María Jesús Escudero (oyente).

Mecanógrafo: Jordi Ibarz Jordán.

Fotógrafo: Aureliano Hernando González.

Los artículos se realizan de la siguiente forma:

El coordinador explica a uno de los oyentes, mediante el lenguaje mímico, las actividades que se han realizado y éstos las redactan; más tarde Jordi Ibarz las escribe a máquina, las complementamos con las fotografías correspondientes que nos proporciona Aureliano Hernando y os las enviamos para que las publiquéis en la revista y con estos artículos lo que intentamos es informaros de las actividades que se realizan a lo largo del mes en la Agrupación.



El nuevo entrenador de fútbol, Ignacio Bruna.



FARO DEL SILENCIO

Sres.:

Ruego me consideren suscriptor de la revista FARO DEL SILENCIO por un período de:

- ☐ Un año
☐ Seis meses

Abonando la cantidad de

- ☐ Pts. 660
☐ Pts. 340
☐ US \$ 14

Señale con una X en los recuadros elegidos

Mediante ☐ Giro postal ☐ Talón nominativo ☐ Reembolso

Nombre y apellidos

Calle o Plaza Núm. Piso

Ciudad Provincia

País

Profesión ☐ Sordo ☐ Oyente

FEDERACION NACIONAL DE SORDOS

DE ESPAÑA

FUENCARRAL, 58, 2.º

MADRID-4

BOLETIN
DE
SUSCRIPCION

CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS EN LA "EXPOSORD II"

A las 7 de la tarde del 27 de diciembre pasado, tal como estaba previsto, hubo fiesta grande en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, de la C/. de Blasco de Garay, 38, en la que, a partir del 12 del mismo mes se dieron cita, en exposición abierta al público, las obras pictóricas, escultóricas y fotográficas (color y blanco y negro) de nuestros artistas sordos.

Allí se reunieron directivos de nuestra Federación y miembros del Comité Ejecutivo, junto a los galardonados, venidos desde sus ciudades de origen, así como familiares y amigos.

Motivo: Proceder a la entrega de Premios y clausura de esta Exposord, en su II edición.

Dispuestos en una mesa se encontraban los trofeos concedidos por la FNSE junto a otros que concedía la Caja de Ahorros, propietaria del local.

Uno a uno, en medio de la alegría y aplausos generales, fueron acercándose los galardonados a recoger sus premios. Algunos de ellos como se verá por el reportaje gráfico adjunto, por doble partida.

Emotivo fue el momento en que nuestro director hizo entrega de un premio a don José M.^a Aristizábal y Larragan, 3.º en pintura.

Los premios fueron entregados por los Sres. Pinedo, Marroquín, Ayerra, Yñigo de la FNSE, Bacas y Cuesta, del Comité Ejecutivo de la Exposord II.

Con este acto, del que fueron testigos los cámaras del programa "Hablamos" de TVE se clausuraba oficialmente la Exposord y, con ella, las actividades desarrolladas por la FNSE a lo largo del año 1979.



Rafael Cabello, primer premio pintura "Así comenzó el día".



Adrián G.^a Civera, primer y tercer premio escultura "Madre" y "Soledad".



Claudio Iglesias Alonso, segundo premio escultura "El Minero".

Tudor, arranque instantáneo a 20° bajo cero.



En prueba realizada ante Notario en el Centro Experimental del Frío, una batería Tudor de serie, sometida a una temperatura de 20° bajo cero y conservada en un bloque de hielo, arrancó un coche a la primera.

Así demuestra Tudor su gran energía. Arranque instantáneo, torrente de luz.

Tudor
va más lejos.



José M.ª Aristizábal y Larragan, tercer premio pintura "Puente Malpica".



Angel Rojo (ganador en las dos especialidades de fotografías), primer premio fotografía color y blanco y negro "Peinado mutuo" y "Mirando al mar".



Juan Luis Méndez, segundo premio fotografía blanco y negro "Sin título".



Joaquina Peces Pacheco, tercer premio fotografía blanco y negro "Monasterio".



Alberto Miras, segundo premio fotografía color "Caminando", segundo premio pintura "El Fontán", premio recogido por su esposa.



Luis Iglesias Fernández, tercer premio fotografía color "Recolección".

La Ciencia Ficción en la lectura de los escolares

Los métodos estructurales entre la realidad y la ficción

El método estructural se emplea en todas las Ciencias, a nuestra altura cronológica de último cuarto de siglo. Se emplea en Biología, Matemáticas, Astronomía, Sociología, Lingüística, etc. Con este método se significa un conjunto de *sistemas de relaciones* ligados entre sí, cuyos elementos no tienen ningún valor independiente, sino sincronizados en las relaciones que los unen. Los elementos de cualquier sistema, por tanto, no tienen razón de existir por sí mismos, sino en función de los demás. Así pues, el concepto de estructura, no se aplica a una simple combinación de elementos, sino a un todo formado por fenómenos solidarios, de tal modo que cada uno depende de los otros en organización solidaria.

Desde los organismos microscópicos, como el de una bacteria, cuyo micromundo es imperceptible, hasta los sistemas siderales, cuya magnitud astronómica escapa a los cálculos de la mente humana, los métodos estructurales, inciden en el planeamiento de las cuestiones, en el proceso de desarrollo de las mismas y en el logro de las soluciones conseguidas. Vamos a repasar ejemplos en los que se contempla este método estructural y del que la Ciencia Ficción toma parte constantemente. Así pues, todo aquello que ayude al alumno a estructurar, analizar, sintetizar, pensar, en definitiva, será útil para la formación mental recta, aunque en ello exista una buena parte de fantasía, hipótesis, ficción inverosimilitud y hasta absurdos.

Un ser vivo, comprende toda una jerarquía de estructuras. La *estructura histológica* define la combinación de células en tejidos, de tejidos en órganos. Las células son los materiales básicos del ser viviente. Las mismas estructuras celulares se encuentran en cualquier nivel animal: hay unas células poliédricas que forman el epitelio; otras estrelladas o fusiformes que constituyen el tejido

conjuntivo. Células con formas y propiedades especiales se agrupan para formar tejidos nerviosos, musculares. Se habla también por paralelismo, del tejido sanguíneo, porque sus elementos tienen una morfología y una repartición constantes. Pero este elemento básico, la célula, también tiene una estructura (en este caso celular) como la tiene un sistema planetario. Contiene un citoplasma, una membrana, un núcleo y

teoría de los conjuntos, de estructuras algebraicas, espaciales, topológicas (grupos, anillos, cuerpos, es decir, leyes de composición).

En Lingüística, podemos encontrar ideas paralelas a las Matemáticas. Por ejemplo en Galois (1830), se encuentra la idea de elementos *generadores*, que permitirán reconstruir todo el sistema matemático. El noruego Ore, da el nombre de estructura al sistema algebraico más simple, más fundamental que podrá engendrar todos los demás. Estas concepciones enlazan con la moderna teoría de la Lingüística generativa.

En Psicología, la antigua concepción trataba de reconstruir la estructura a partir de los elementos, mientras que la estructural, aborda directamente las mismas estructuras que se ofrecen a la observación; la estructura se considera como una unidad múltiple, irreducible y anterior a sus elementos.

Georges Gurvitch ha definido del siguiente modo la estructura social: "Toda estructura social, parcial (estructura de un grupo) o total (de una sociedad global) es un equilibrio que se puede rehacer constantemente por medio de esfuerzo renovado, entre una multiplicidad de jerarquías en el seno de un fenómeno social total de carácter microsociológico, del que sólo representa un sector o aspecto; equilibrio entre jerarquías específicas, de niveles en profundidad, las formas de sociabilidad, las reglamentaciones sociales, las temporalidades, las coloraciones de lo mental, los modos de división del trabajo, de la acumulación y, llegado el caso, las agrupaciones funcionales, las clases y sus organizaciones: este equilibrio de jerarquías múltiples está armado y cimentado por modelos, signos, símbolos, papeles sociales regulares y habituales, valores e ideas, en resumen, por las obras culturales que son propias a estas estructuras, y, si estas son globales, por una



Ciencia Ficción
"EL HOMBRE DEL FUTURO"

diferentes organitos celulares, como los mitocondrios. Cada uno de estos elementos tiene una estructura más o menos compleja. El microscopio electrónico ha permitido el análisis de estructuras más pequeñas subyacentes en la estructura celular. Lo mismo sucede con las estructuras moleculares, así unas estructuras mínimas, pequeñísimas, se relacionan con otras mayores, así sucesivamente.

En Matemáticas se habla, en la

civilización entera que desborda y en la que participan a la vez como fuerzas creadoras como beneficiaria.

Vivimos un momento histórico en que se tiende a reemplazar en todas las disciplinas científicas el atomismo por el estructuralismo, el individualismo por el universalismo. La ciencia durante esta última mitad del siglo XX, ha crecido y se ha complicado. En un límite extremo investiga cosas tan maravillosas y extrañas que el idioma no alcanza a llevar el peso del pensamiento. Un signo sobre una pizarra representa una pregunta sobre el crecimiento de los soles; una cascada de pulsaciones procedente de las células transistorizadas de un computador representa la respuesta.

Hay preguntas en mente de nuestro comportamiento humano que aún no han tenido respuesta, siguiendo la línea hacia edades menores, no nos extrañará que nuestros escolares no conformes con las soluciones y respuestas hoy tenidas por válidas quieren SABER INVESTIGAR, operación esta de la más alta nobleza entre las virtudes del hombre. ¿Por qué, entonces privar a nuestros alumnos de la afición en leer libros de Ciencia ficción? No es un fenómeno demasiado generalizado pero sí existen matices de prohibición en ciertos sectores familiares y escolares. Pequeños y grandes podemos formularnos preguntas como éstas: ¿Empezó el Universo en su origen por una única explosión de un átomo gigante? Y si fue así ¿de dónde procedía el átomo? ¿sigue renovándose a sí mismo por un crecimiento constante, como sugiere la teoría del estado continuo de Hoyle? o, se ¿reduce de nuevo a átomo y explota de nuevo como opina Opik? o la prueba lógica de Gödel de que muchas cosas son improbables para siempre o las asombrosas máquinas del cibernético que crecen y se reproducen a sí mismas. Esas cosas puede que ni se enquisten en nosotros, difícilmente podemos aceptarlas. Las rechazamos por no ser de utilidad práctica, si tenemos una mente perezosa (aunque nada es de más valor práctico que el saber) o... intentamos comprenderlas y nos perdemos en las Matemáticas...

...La CIENCIA, es un modo de encontrar, almacenar renovar y hacer posibles nuevos conocimientos. Lo que hacen los científicos es aprender, lo que descubran cambiará nuestras vidas. La ciencia médica va

descubriendo nuevos caminos desconocidos anteriormente que conducen hacia un bienestar sanitario en la sociedad. Los adelantos en el conocimiento de seres microscópicos dieron a la Microbiología claves para crear nuevas fórmulas y fármacos que combaten enfermedades que antes sembraban el terror, tengamos el ejemplo de Pasteur, Fleming, por no citar muchas más figuras. Todo ello se fue consiguiendo a base de hipótesis, ensayos químicos, aplicaciones a seres de vida correlativa al hombre, etc. En el ámbito de la astronomía, astrología, física nuclear, se están formulando constantemente preguntas sobre la existencia o no, de vida en otros planetas, de los que ya se tienen referencias científicas palpables. Si nuestro gran autor de relatos infantiles Julio Verne observara nuestro mundo de hoy, es posible que dijera en voz alta ¡de esto ya os hablé yo hace más de cien años!

En cualquier momento podemos encontrar la muerte por una explosión o ráfaga nuclear, o por el contrario se puede llegar a dotar a cada hombre y cada mujer de una salud perfecta y en definitiva de todo, excepto de una vida eterna en la tierra. Lo que es la Ciencia ficción, no es fácil de definir, quizá lo sea en sentido negativo y decir *lo que no es*. La ciencia encierra en su intimidad "un modo de hacer las cosas". Este MODO es sencillamente el Método científico: acumular hechos, hacer deducciones, organizar un proceso de explicaciones lógicas, comprobar estas explicaciones, hacer predicciones e hipótesis, experimentar, comprobar que se han cumplido las leyes Físicas, Químicas, Astronómicas, Matemáticas, conquistar nuevos campos inexplorados en el saber humano. Pues bien, según esto, los escritores de ciencia ficción tienen en común una capacidad para ver las cosas desde fuera, puede llamarse extrapolación, objetividad. Poseen un talento para mirar las cosas con ojos nuevos y exponer los resultados con la forma de un entretenido relato. Un científico rechaza lo que todo el mundo sabe, acepta en cambio sus propias observaciones y experimentos. El escritor de Ciencia ficción, al igual que el científico, no escribe lo que todo el mundo escribe, sino algo ajeno, extraño, no puede suponer que la naturaleza humana no cambia, sino que la cambia en cada historia que escribe. No puede aceptar la cómoda idea de

que la vida se mueve constantemente hacia adelante y hacia arriba. Puede pensar en una regresión, en una involución y si lo cree conveniente, sumirnos en las zonas oscuras e inexploradas del subconsciente hasta que nos formulemos la pregunta ¿de dónde procedo?, llevados de la mano del escritor en el sentido contrario podemos penetrar por medios prospectivos en un "Mundo mejor", que nada tiene que ver con el nuestro y al que pasamos placenteramente participando de su alojamiento por un contagio cinestésico ambiental.

Estamos, después de todo, en un momento clave en el desarrollo de la raza humana. Tenemos muchos problemas delante para los que no tenemos ninguna solución. No podemos tenerla. Hay problemas que han comenzado a plantearse.

Este planteamiento inicial, embrionario requiere un mucho de fantasía y de suposiciones temerarias, para que el avance sea notado. Lo soñado no será lo conquistado pero "mientras el niño sueña, vive". La realidad misma con sus garras incontrovertibles, nos adentra en un deseo de evasión, por ello hoy tienen tanta aceptación entre los jóvenes, las películas, los relatos, las historias, en fin que tienen fuera de la realidad sus confines. La realidad, parte de ella, ya la conocen.

El proceso humano en la conquista del bienestar, ha sido vertiginoso en los últimos años, es decir hace tan sólo un siglo que el campesino estaba atado a la tierra para siempre y cuando venía la amenaza de la sequía, moría de angustia y de hambre. Hoy tiene diversión y medicinas, aunque por otro lado la humanidad está siendo víctima de su propio progreso, como profetizara Haldex Husley, las preguntas del hombre del siglo XX se remansarán en un estadio en el que la perplejidad le remita al conflicto ¿Hasta dónde hemos de llegar? Hay que admitir que la ciencia ficción se preocupa a veces de cuestiones de menor importancia; de hecho en un 90 por 100 según Theodore Sturgeon, la ciencia ficción que se escribe no es aconsejable, por lo desorbitante o desalentadoras cuestiones que trata, llegando al extremo de fundamentar en ruidos estruendosos, aparatos de la más extravagante cibernética, las descripciones o representaciones fílmicas, que en muchos casos no son sino secuencias repetidas y repetidas, sin ningún hilo temático, me atrevo

a asegurar que este es el caso de "La Guerra de las Galaxias". No obstante interesa revisar historias aún no valiosas para apreciar las más interesantes, de rasgos que conducen hacia la utilidad.

La esperanza de la personalidad humana para un mundo más feliz, en un futuro está en manos de aquellos que entonces descubran las respuestas a las preguntas que ahora apenas alcanzamos a formular. Dentro de veinte años cientos y miles de mentes con preparación y capacidad trabajarán en los laboratorios del mundo. De ello dependerá el descubrir, para nosotros, el cómo del viaje espacial, el por qué del

universo en expansión, el cómo controlar las violentas interacciones de la humanidad consigo misma, que se está aniquilando... ¿Quiénes serán esos hombres y mujeres? Más de uno será probablemente quien hoy tenga aficiones hacia este tipo de lectura tan sugestiva para el adolescente de nuestro tiempo, al mismo tiempo aficionado a la ciencia, y de este grupo saldrán los científicos del mañana. Este proceso se viene cumpliendo, desde el pasado al presente. Hoy, por ejemplo, un hombre en el laboratorio del National Bureau of Standards, tiene allí su trabajo porque de joven leyó una historia de

Ciencia ficción (1928) "LA CLARA-BOYA DEL ESPACIO", cuyo héroe Richard Seaton, realizaba aquel mismo trabajo en aquel preciso lugar. Muchos científicos de hoy, fueron niños y jóvenes aficionados a leer vidas de descubridores, ciencia ficción en sus diversas modalidades, y no mostraban ningún rasgo visible de las habilidades técnicas que iban a desarrollar más tarde, hoy hombres científicos situados en los puestos más relevantes y responsables del mundo científico, cuyas titulaciones no menos que "doctores", muestran también sus relatos de C. Ficción con métodos estructurales.



JOSE LUIS LOPEZ RUIZ

UNAS "OREJAS" PARA SORDOS

El señor Edgar Simms, de Phoenix, Arizona (Estados Unidos), ha ideado y patentado unos (si se les puede llamar así) auriculares que adosados a las orejas de los sordos no profundos les permite aumentar la capacidad de recepción de los sonidos. Lo curioso del caso es que hizo su "descubrimiento" al observar que si abría la palma de la mano junto a sus orejas aumentaba su capacidad de recepción del sonido. Ahora vende sus "orejas" a cinco dólares el par, cuando los aparatos amplificadores que hay en el mercado tienen un precio aproximado a los cincuenta dólares. Cree el señor Simms que este "genial invento" es adecuado a los sordos mayores de edad, cuando la realidad escueta es que a ciertos años se necesitan aparatos de mucha más potencia.

UNA SORDA AMERICANA ESCUCHA POR PRIMERA VEZ, LA VOZ DE SU MADRE

Contrariamente a la noticia reseñada más arriba, Sharon Streeter,

sorda de nacimiento, ha escuchado por primera vez, a sus once años de vida, la voz de su madre gracias a un aparato de gran potencia construido en California y que permite se pueda comunicar a menos de un kilómetro de distancia. Entre sus familiares y amigos hicieron una colecta común para poder adquirir el transmisor con motivo del cumpleaños de Sharon, quien se mostró visiblemente emocionada al escuchar la voz de su madre y, con sus medias palabras por no haber llegado a adquirir plenamente su vocabulario, dijo: "Mamá, oírte", mientras se señalaba su oreja.

LA DIPUTACION NO QUIERE SUBVENCIONAR

Por razones que se desconocen y que no se han hecho públicas, la Diputación de Lugo ha dejado de subvencionar, como hacen sus homólogas gallegas, al Centro Regional de Sordos de Santiago de Compostela. En su consecuencia, el rector de la Universidad compos-

telana ha hecho una convocatoria al resto de las Diputaciones gallegas para arreglar el déficit de fondos perentorios creados por la lucense.

EL SEREM CONVOCA UN PREMIO DE INVESTIGACION

El SEREM ha convocado un premio de Investigación dotado con doscientas mil pesetas y destinado a trabajos terminados o en proceso de realización durante el finalizado año, que tengan como finalidad la búsqueda de soluciones a la integración laboral y social de los minusválidos físicos, sensoriales o psíquicos. A este premio pueden acceder tanto las personas físicas como las jurídicas, individualmente o en equipo, y los ganadores conservarán la propiedad de sus trabajos. La presentación de los proyectos finalizará el día 15 de marzo de 1980. Pueden solicitarse las bases en la secretaría de los Premios SEREM (calle María de Guzmán, 52. Madrid-3).

CRONICA DE LA F.N.S.E.



La Semana de Convivencia del sordomudo riojano nos acogió en Logroño a muchos sordos hermanos. Invitamos al alcalde y a alguna otra autoridad cuestión de hacerles la ["pelota" y que suelten el "metal".



Crónicas de todo el año escritas con poesía cantadas con el humor de una sana alegría. Ilustradas por Donato para un mejor entendimiento con buen pulso y mejor trazo y con mucho sentimiento.



En la piscina del SEREM nos dimos dos remojones y hay quien también resbaló y se dio dos coscorriones. Aprendimos a nadar y nos hicimos tarzanes en el río o en el mar ya somos todos iguales.

Por medio de votaciones se eligió al Presidente en Junta general de socios acudiendo mucha gente. Desde finales de febrero comenzó ya su mandato vocales y tesorero ¡a sudar todos un rato!



Fuimos a Barcelona para asistir al teatro de los sordos españoles y pasarlo bien un rato. Granada y Valladolid Madrid y Pamplona lucharon en buena liz pero ganó Barcelona.



No quiso venir Pinedo por no querer darnos la lata ¿se le puede llamar pesado si de enseñar al sordo se trata? el próximo mes de febrero vendrá a darnos una [conferencia y es que hablando de los [sordos Pinedo es toda una eminencia.



Jacinto como buen cura los sábados sabadetes reparte la Comunión a mayores y mocetes. Lo mismo celebra Misa que hace de Secretario pues hay que ayudar al sordo sin descanso y sin desmayo.



A las fiestas de Pamplona de los sordetes navarros fuimos en autobús cincuenta sordos riojanos. Fuimos a jugar al fútbol y nos tiramos faroles nos quedamos con un cero ¡y nos metieron seis goles!



Nos ayudó el Serem con unos miles de duros que a Pedro el tesorero lo sacan de mil apuros. Sumar, dividir, restar; las cuentas casi le ahogan y si ha de multiplicar sabe más que Pitágoras.



Cursillos que enseñan punto y se pintan figuritas que dejarán coquetones los rincones de casita. Con las agujas y los pinceles Araceli les va enseñando tejer lana a las mujeres mientras los hombres siguen pintado.



Como toda una gran familia
en nuestro Hogar del Sordo
[Riojano
de un racimeto de uvas
comimos los doce granos.
Pasó ya la Noche Vieja
llegó por fin el Nuevo Año
que lo tengamos muy feliz
y volvamos a comer el pavo.

Doce meses transcurridos
de trabajo sin descanso
cansados que no aburridos
pues el trabajo es un relajo.
Mas si alguien perdió la cabeza
no se debe preocupar
que se la preste Pinedo
que le sobra la mitad.



Colabora- ciones Literarias

Quiero volver

Inés POLO MERINO

Rincón de la campiña cordobesa
que he visto a la luna de diciembre,
recién arada la tierra donde duerme
el sueño del invierno la simiente.

Quiero volver a verte en otro día
cuando verdee el trigo, la enramada
y la amapola se abra encendida...
vistiéndote de rojo y esmeralda.

Y volver cuando al fuerte sol te dores,
y se doblen al peso las espigas
se trocarán en oro tus colores
para formar apretadas gavillas.

Quiero correr, correr por los rastrojos,
sentir que crujen, aspirar su aroma,
contemplar el ocaso de la tarde
que enciende llamaradas tras la loma.

Volver de nuevo y emparar mi alma de
tu mágico encanto, tu belleza,
volver para sentir por un instante
el gozo de encontrarme en mi tierra.

"El lenguaje de las pajaritas"

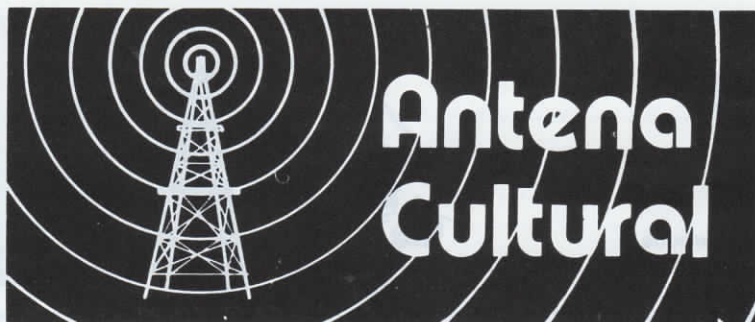
de José Befán

Una persona con ganas de comunicarse.
Sabe que para comunicarse debe utilizar su "lenguaje".
Comprende que cualquier cosa de las que le rodean le
[pueden servir
de "lenguaje" y que en cuanto pueda comunicarse con los
[demás,

nunca estará solo.
Selecciona entre los "lenguajes" que puede utilizar y
[selecciona:
EL LENGUAJE DE LAS PAJARITAS.
Con unas hojas de papel hace tres pajaritas.
Las ofrece al primero que pasa.
El primero no tiene dinero, ni nada para dárselo a cambio
[de la

pajarita.
El le sugiere que es suficiente con una sonrisa.
Se la entrega y el primero marcha muy contento.
Sigue haciendo pajaritas-lenguaje-comunicación.
Pasan otras personas y por sus pajaritas, uno le da otro
[objeto,
otro se la compra con dinero, otro se la cambia por el
[servicio

de traerle más papel.
El sigue haciendo pajaritas.
El primero vuelve y le ayuda a hacer pajaritas, porque él
también quiere comunicarse y conseguir sonrisas y amistad.



Eduardo CAMACHO

NOMBRES PROPIOS

TEOBALDO POWER

En el próximo mes de agosto, se cumple el centenario del estreno de los "CANTOS CANARIOS", obra magistral del músico y compositor tinerfeño Teobaldo Power.

Podemos decir que en la actualidad, las obras de Power son inéditas, tan sólo los "CANTOS CANARIOS" ha sido la obra de mayor difusión, siendo el maestro don Santiago Sabina, el hombre que con su batuta a dirigido la Orquesta de Cámara de Canarias dando una clara visión de la obra de Power.

Pero una fecha tan importante para la cultura y música culta canaria —así como el sentir del espíritu del Archipiélago a través de una antología o resumen musical como el "arroró", el "tajaraste"... músicas que todos los canarios llevamos muy dentro— y no puede pasar desapercibida dicha conmemoración. Ya han comenzado algunas manifestaciones, como por ejemplo: una velada improvisada del pianista Guillermo González donde dio a conocer algunas obras inéditas de Power, y según un comentario de Luis Mañero, extrajo de los archivos del Real Conservatorio de Madrid, donde fue profesor de piano Power de la Escuela Nacional de Música y organista de la Real Capilla.

También, el grupo folklórico "LOS SABANDENOS" prepara la salida de su próximo disco con una visión muy personal de los "Cantos Canarios".

Teobaldo Power, nació en Santa Cruz de Tenerife en 1848 y murió en Madrid en 1884.

Su familia era de origen irlandés y de joven se trasladó con ella a Barcelona. Luego marchó a París, estudiando en el Conservatorio imperial de esa ciudad. Siendo alumno escribió varias composiciones, algunas de ellas sinfónicas.

Al principio su música fue dramática, hasta que escribió una zarzuela, que no se llegó a estrenar. Compuso también una opereta. Con ella demostró sus aptitudes para el género lírico teatral.

Su mayor éxito fue los "CANTOS CANARIOS", obra compuesta en una casa de Las Mercedes (La Laguna), de cuyo monte era un gran admirador y en la que vivió tres años recuperándose de su mal estado de salud.

Pianista de gran valía, viajó por varios países dando conciertos. Fue autor de textos para la enseñanza de la música.

Ahora, que en este mismo año 1980 se cumple el centenario del estreno de los "CANTOS CANARIOS", donde en 1880 él mismo dirigió la Orquesta Filarmónica "Santa Cecilia", siendo un gran acontecimiento musical, hay que recordarlo.

Por tal motivo, es un deber ocuparnos de Power y de



recordar minuto a minuto la valiosa aportación de su obra, donde todo canario debemos estar orgullosos por ello. Yo también me veo con una deuda y en un trabajo de investigación que me encuentro preparando sobre "ELEMENTOS VISUALES EN EL ESPACIO" se pondrá como música de fondo en el movimiento de volúmenes los "Cantos Canarios".

Hay que decir, que la obra de Power debe de difundirse más, existen alumnos de Conservatorios, que ni conocen al músico y compositor. Tenemos que unirnos a la conmemoración ya que fue un hombre que vivió en varios lugares: Tenerife, Madrid, Barcelona, Málaga... y en todos esos puntos dejó recuerdos y esos puntos le sirvieron para inspirarse en sus obras.

PANTOMIMA

Un arte de hoy

Angel Camacho, es uno de los dramaturgos más interesantes con que hoy cuenta Canarias, y el que más ha sido representado dentro y fuera de la Isla.

Es natural de Santa Cruz de Tenerife y Licenciado en Derecho por la Universidad de La Laguna.

En 1969, obtuvo el Premio Nacional "Azorín", de la Diputación de Alicante, por "Herodoto, qué amigo fantástico", estrenada y con realización del espacio escénico y figurines por su

hermano Eduardo. Ha escrito numerosas obras teatrales y pantomimas.

Fue el primer autor que escribió guiones de pantomima para el grupo de sordos "Los Ambulantes" de Tenerife, como: El retrato, Un sobrino terrible, El sapo y la mariposa...

La obra pantomímica El mosquito, ha sido una de las piezas más representadas por el momento del autor, también fue estrenada por "Los Ambulantes" y representada en varios puntos de Canarias, Madrid, Barcelona, Astorga, etc.

EL MOSQUITO

Pantomima cómica con tres lectores de periódicos y un mosquito que les molesta

De ANGEL CAMACHO CABRERA

(Los tres hombres están sentados cara al público, por este orden: 1.º, 2.º, 3.º, rígidos, severos...)

Cada uno lee un periódico. Los tres, al mismo tiempo, pasan la hoja. Los tres, al unísono, hacen los mismos gestos. Los tres sonríen, luego su sonrisa se convierte en carcajada y convulsionan todo el cuerpo. Poco a poco la risa muere en sus labios. Otra vez, quietos y serios, leen. Pasan una nueva hoja. Los tres levantan la cabeza, como si meditaran profundamente; se muerden el labio; hacen un gesto de asentimiento y vuelven a concentrarse en la lectura.

Pero si los movimientos hasta el momento han sido exactos en los tres hombres a la vez, como si se tratara de una sola persona, a partir de ahora repiten el mismo gesto, pero en tiempos diferentes, siguiendo el orden de 1.º, 2.º, 3.º).

EL HOMBRE 1.º—Sin dejar de leer, aparta con la mano un mosquito que vuela en torno a su cara.

EL HOMBRE 2.º—Repite los gestos del Hombre 1.º

EL HOMBRE 3.º—El mismo juego, a continuación.

EL HOMBRE 1.º—Da un respingo, y con la palma de una mano se golpea fuertemente el cogote. Contrae los labios en una mueca de fastidio y sigue leyendo.

EL HOMBRE 2.º—El mismo juego.

EL HOMBRE 3.º—Igual.

EL HOMBRE 1.º—Ahora el

salto es mucho mayor. Se pone en pie. Deja el periódico sobre la silla y se frota la nariz dolorida. Mira amenazante en todas direcciones. Descubre al mosquito que revolotea. Procurando no perderlo de vista, coge el periódico, lo dobla y alzándolo en alto, persigue el vuelo del mosquito.

(El mosquito se posa sobre la cabeza del hombre 3.º, que lee indiferente, lo mismo que el hombre 2.º).

Sonríe con satisfacción. Se acerca por detrás cautelosamente, de puntillas y con un gesto rápido, descarga un fuerte golpe sobre la cabeza del hombre 3.º

EL HOMBRE 3.º—Da un soberbio salto y cogiendo el periódico con una sola mano se enfrenta muy enojado al hombre 1.º

EL HOMBRE 1.º—Trata de explicarse.

EL HOMBRE 3.º—Encolezado, no admite sus explicaciones.

EL HOMBRE 2.º—En tanto, mientras leía, ha tratado de apartar al mosquito que se le ha posado repetidas veces en la cara. Hasta que también se pone en pie. Sigue el vuelo del mosquito y ayudado del periódico, trata de aplastarlo en pleno vuelo.

(El hombre 1.º y 3.º siguen discutiendo acaloradamente. El mosquito se ha posado sobre la cabeza del hombre 1.º)

EL HOMBRE 2.º—Con precaución se acerca por detrás y descarga sobre el hombre 1.º

el periódico con todas sus fuerzas.

EL HOMBRE 1.º—Se vuelve enojado.

EL HOMBRE 2.º—Trata de explicarle.

EL HOMBRE 3.º—Ríe.

EL HOMBRE 1.º—Se enfrenta ahora con el hombre 3.º

EL HOMBRE 3.º—Trata de simular seriedad; pero no puede. Le ha dado un ataque de risa.

EL HOMBRE 1.º—Iracundo le pellizca fuertemente la nariz. Luego le suelta. Le da la espalda. Se sienta y vuelve a leer.

EL HOMBRE 2.º—Se golpea el cogote y persigue al mosquito. (Sale).

EL HOMBRE 3.º—Confundido y enojado, se acerca al hombre 1.º Se planta delante de él. Enérgicamente le arrebató el periódico. Lo arroja al suelo y lo pisotea. Se frota las manos, luego, muy digno, coge el periódico de su silla, se sienta y lee.

EL HOMBRE 1.º—Se levanta muy enojado. Mira al periódico pisoteado en el suelo. Se acerca al hombre 3.º Se planta delante de él. Le arrebató el periódico. Hace con él una pelota, se la muestra al hombre 3.º y después le da un puntapié. Se frota las manos. Vuelve a mirar al hombre 3.º, se dirige a su silla y se sienta.

EL HOMBRE 3.º—Se levanta y desde su sitio mira seriamente al hombre 1.º

EL HOMBRE 1.º—Se levanta también y mira severamente al hombre 3.º (Los dos,

cierran los puños amenazantes; están a punto de saltar uno sobre el otro).

EL HOMBRE 2.º—Entra nuevamente. Ha logrado cazar al mosquito. Viene satisfecho. Trae el insecto colgando de la punta de los dedos y se sitúa en medio de los hombres 1.º y 3.º Les muestra el mosquito a uno y a otro.

EL HOMBRE 1.º—Sonríe.

EL HOMBRE 3.º—Sonríe.

EL HOMBRE 2.º—Está muy orgulloso de la proeza. Luego, despectivamente, arroja el insecto al suelo. Se frota los dedos con repugnancia. Coge después el periódico de su silla. Se sienta. Lo abre y vuelve a leer. (El hombre 1.º y 3.º parecen haber olvidado su malhumor).

EL HOMBRE 1.º y 3.º (al mismo tiempo).—Se sientan. Colocan las manos sobre las rodillas y miran al frente. Poco a poco, van girando la cabeza y miran al hombre 2.º, que, en medio de los dos, lee muy satisfecho.

EL HOMBRE 2.º—Levanta la vista y sorprende sus miradas, cuando gira la cabeza a un lado y otro. Observa que ninguno de los dos conserva el periódico. Comprende y les hace una amable indicación con la cabeza para que se acerquen.

EL HOMBRE 1.º y 3.º—(Sin abandonar sus sillas, inclinan sus cuerpos, acercándose al hombre 2.º Estiran mucho el cuello).

(Los tres ahora en el mismo periódico).

TELON

Vidas del silencio

Alfonso Santos Feijóo

"Un joven sordo orensano, residente en Vigo, tenía gran amor en pro de los sordos"

Fue pionero y fundador de la Asociación de Sordos en Vigo

Alfonso Santos Feijóo nació en la capital de Orense, el día 1 de julio de 1950, es segundo hijo de los tres habidos en matrimonio entre Eladio Santos Varela y Asunción Feijóo Conde.

Eladio Santos era ciego, de profesión vendedor del cupón pro ciegos de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (O.N.C.E.) y vendedor de lotería.

A los dos años quedó sordo por la meningitis. Al ser su padre invidente, le enseña a hablar en lenguaje oral, por ejemplo: pan, agua, sol, luna, nombres de familia, etc., con una enseñanza fuerte y bien canalizada. Su padre Eladio no conoce la cara de su hijo Alfonso, sino con el tacto de sus manos solamente.

Alfonso, a los 6 años, en septiembre de 1956, ingresó en el Colegio Nacional de Sordomudos de Madrid (C/. San Mateo, 5) como alumno interno, con media beca de tres años concedida por el Ministerio de Educación Nacional, en los cursos de lenguaje oral, párvulos y clases de audiología.

Sus profesores, en el Colegio de Madrid fueron don



Alfonso bebé con su madre Asunción, 1951.



Familia de Alfonso con sus padres y hermana, 1952.

Venancio Izquierdo Cárdenas (E. P. D., según en el FARO DEL SILENCIO, n.º 10) y Srta. Rosalía Gascón, ambos en los tres cursos anteriores.

Le trajeron a Madrid, en los tiempos de estancia en el Colegio, estuvo desde 1956 a 1959. En esos años tuvo una buena profesora, Rosalía Gascón, cuando dieron las vacaciones de Navidad todos los alumnos fueron a sus domicilios, Alfonso Santos quedó sin dichas vacaciones de Navidad y así pasó unos días en la casa de su profesora Srta. Rosalía Gascón.

En septiembre de 1959 vuelve a Madrid, para empezar el curso y le trasladan, en octubre del mismo año a Santiago de Compostela para ingresar en el Colegio Regional de Galicia, con la beca completa de siete años, concedida por la Excm. Diputación Provincial de Orense.

Son los cursos de grado elemental y matemáticas

DATOS BIOGRAFICOS DE SUS ESTUDIOS

Dos diplomas de Dibujo lineal y copia en yeso de la Escuela Provincial de Artes y Oficios de Orense, en 1969.

Certificado de Estudios de Matemáticas (1.º al 6.º cursos) por el Colegio Regional de Sordos de Galicia, en 1966.

Certificado de Estudios del Instituto Americano de Madrid, en 1971.

Diploma de Delineante de Segunda por el Instituto Americano, de Madrid, en 1970.

Diploma de Delineante Proyectista, del Instituto A.F.H.A., de Barcelona, en 1971.

Certificado de Estudios Matemáticos por la Inspección de Enseñanza Media del Ministerio de Educación, en Pontevedra.

Es miembro del Colegio Nacional Profesional de Delineantes de España, desde 1978.

(1.º al 6.º cursos, era el único en la enseñanza de matemáticas) sus profesores en estos cursos fueron: don Julio Mirelis Malvar (E. P. D.). Director, don José Alonso Puente y doña Consuelo Otero (pertenecen a la A.E.E.S.).

Al finalizar los estudios tenía dos certificados: Primarios y Matemáticas.

Empezó a trabajar como aprendiz de chapista en el taller de Carrocerías "Hermanos Moreiras" de Orense, uno de cuyos propietarios hermanos era sordomudo, don Serafín Moreiras Prada (E. P. D.), más tarde abandona este oficio y empieza a trabajar en decoración de escayolas, en Orense hay 4 sordos que trabajan en cada uno de los talleres de dicha actividad.

En esta época empieza a reunirse con otros sordos orensanos, en un bar situado en la "Plaza de Hierro", con el conocimiento de los sordos gallegos y de diversos puntos de España.

Alfonso Santos fue alumno de los Colegios de oyentes



Alfonso, de pie en la silla, hoy Presidente, 1954.



En Madrid, con su profesora Srta. Rosalía Gascón, del Colegio N. de Sordomudos de Madrid, 6-1-58.

"San Fernando" y "Sueiro" de Orense, en grado elemental y estudios nocturnos en la Escuela Provincial de Artes y Oficios de Orense, para aprender a dibujar copiando al yeso y modelado en barro con su profesor sordo, don Aurelio Iglesias Vázquez (hoy pertenece a la Agrupación de Sordos de Orense), donde más tarde ingresaría un sordo vecino de Orense, don Ricardo Vila Domínguez, para aprovechar el curso de Dibujo lineal, en el cual ya tenía los títulos de delineante, era alumno de los Colegios de Sordos "La Purísima" de Madrid y Deusto de Bilbao.

Alfonso Santos no conoce los problemas del dibujo



El Sr. Marroquín, ha nombrado a don Alfonso Santos para ser delegado de Tómbola que instaló en Orense y Vigo, 1971.



Tras un año de terminación de sus estudios, 1966.



Con los alumnos y Profesor-Director del Colegio Regional de Sordos de Galicia, Alfonso era el más pequeño de todos los de su clase, 16-2-64.



Nuevo secretario para Alfonso, con Sr. Acuña, Delegado de F.N.S.E., en Galicia, Sr. Marroquín, Presidente de FNSE y don Teodomiro Pérez, Presidente de Vigo, 1971.



Enlace matrimonial de Alfonso con Conchita Bordello López, 14-8-72.



Jura a la bandera de la Asociación para un nuevo Presidente a don Alfonso Santos, 12-2-78.

lineal ¿para qué sirve el dibujo lineal? Se preguntaba; don Ricardo Vila le enseña los cursos de delineante para los futuros profesionales; Alfonso Santos empieza a interesarse más por los cursos de delineación que por el dibujo en yeso y el modelado, por lo cual abandona estos para dedicarse plenamente al dibujo lineal acompañado por Ricardo Vila.

Ricardo Vila explica a Alfonso sobre sus estudios del Dibujo Técnico en Vigo, en la Academia "San Miguel".

Alfonso, guarda un imperecedero recuerdo de una anécdota de su vida que pudo acabar con ella y, que providencialmente tuvo un grato y feliz desenlace, gracias a otro sordo, que circunstancialmente pasaba por el lugar de los hechos. Parece una novela de aventuras pero los episodios fueron vividos.

El día 18 de julio de 1965, por la tarde, Alfonso estaba de paseo, en el puente de vía de ferrocarril, en ciudad de Orense. Se paró a contemplar cómo pasaban los



28 sordos (vigueses y orensanos) fueron invitados a la boda de Alfonso-Conchita, entre ellos Presidente de Orense, don Odilo Pérez; Sr. Acuña, Delegado de FNSE en Galicia y Sr. Teodomiro Pérez, Presidente de Vigo.

vehículos por debajo del puente de reciente construcción. Como estaba de espaldas a la vía, no se dio cuenta de que venía a toda velocidad el tren "TER". Por unas décimas de segundo no fue alcanzado y destrozado. Vino la providencia al quite, merced a una coincidencia milagrosa en la persona de César Rodríguez Alonso, otro sordo amigo de Alfonso (hoy pertenece a la Agrupación de Sordos de Orense) que casualmente también se encontraba en el puente, pero muy precavido. Al darse cuenta

del peligro en que se encontraba Alfonso, corrió y le arrastró fuera de la vía, el cuerpo se salvó pero las piernas quedaron casi rozando las ruedas del tren. Todo quedó en un susto morrocotudo de Alfonso, el otro no sabía de quien se trataba, al ver que era un gran amigo se fundieron en un abrazo y alabaron a Dios por haberlos proporcionado esa ocasión de humana solidaridad.

César Rodríguez quedó como héroe, pues al salvar a Alfonso arriesgó su propia vida, Alfonso quiere que esta anécdota sea suficientemente conocida por los sordos como el mejor ejemplo de cómo nos debemos comportar con nuestros semejantes para que ellos se porten igual con nosotros.

Más tarde, en octubre de 1969, Alfonso Santos pasa a vivir en Vigo para estudiar un curso de delineante en la



Primera Junta Directiva con una nueva Asociación en Vigo para los sordos, 1971.

Escuela de Maestría Industrial de Vigo y otro curso de Dibujo Técnico, en la Academia "San Miguel".

Durante este tiempo, Alfonso, se dedica, a la vez, a buscar trabajo, la ayuda de su hermana mayor M.^a Luisa Santos Feijóo y la Asistente Social de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) Srta. Ana María Tegenren por mediación de las cuales consigue empezar a trabajar en la fábrica de artículos de goma y latex "Manuel Rey e Hijos, S. A. (REYMAN)", el día 3 de noviembre de 1969, con la categoría profesional de peón-ayudante de fabricación, en la fabrica trabajan 3 sordos.

En las horas libres de la tarde, consigue terminar el curso de delineante general, y en el año 1971 finalizó sus estudios y tenía los títulos.

Al terminar sus estudios tenía ganas de trabajar como delineante pero, al no conseguir trabajo, continúa hacién-



Forma de familia de Alfonso, con sus hijos Araceli y Alfonso Carlos y su esposa Conchita Bordello, 20-1-80.



Equipo de fútbol de la Asociación de Vigo, el del círculo es Alfonso y el del cuadrado Carlos Rial Diz, ahogado en el Río Tea de Puenteareas (Pontevedra) en el año 1976.

dolo en su antiguo puesto, a pesar de que no le gustaba.

Trabajaba de delineante en la oficina técnica de Doctores Ingenieros Reunidos, desde el verano de 1973 a los fines de 1975, todos los días por la tarde, pero no tenía puesto de trabajo fijo ni seguro. Había intentado conseguir un puesto de delineante en Orense y Vigo, pero prácticamente imposible.

En los primeros meses de 1970 empieza a conocer y relacionarse con los sordos de Vigo y sus alrededores; Alfonso Santos conocía en aquel entonces solamente dos sociedades: La Asociación de Sordomudos de Madrid y la Federación Nacional de Sociedades de Sordomudos de España, de la cual conserva un boletín "GACETA DEL SORDO" del año 1959. Debido a lo cual un día indicado



Don César Rodríguez Alonso salvó la vida de Alfonso cuando estuvo a punto de ser arrollado por el tren.

hace un llamamiento a todos los sordos de la zona de Vigo para reunirse en un bar y buscar la forma de crear una nueva Asociación en Vigo, participando activamente a su creación y posterior puesta en funcionamiento, acompañado por un colaborador especial, el profesor jubilado del Colegio Regional de Sordos de Galicia, don José María Acuña López y don Juan Luis Marroquín Cabiedas, Presidente de la Federación Nacional de Sordos, que se desplazó.

En la recién creada Asociación de Sordos de Vigo, el día 26 de septiembre de 1970, Alfonso Santos como secretario general de la misma participa con su trabajo y esfuerzo voluntario para desarrollar las actividades de la misma.

En mayo de 1971, se instaló en Orense y Vigo la

tómbola benéfica de la Federación Nacional de Sordomudos, el Sr. Presidente de la F.N.S.S.E. Sr. Marroquín había nombrado a Alfonso Santos Feijóo como Delegado de la F.N.S.S.E., en Orense y Vigo para tómbolas.

En abril de 1972, la Asociación de Sordos de Vigo es legalizada por el Ministerio de la Gobernación y el día 4 de junio del mismo año se inauguró el nuevo local social, situado en Gran Vía, 54, entresuelo dcha. de la ciudad de Vigo, gracias a los dos pioneros fundadores don Alfonso Santos Feijóo y don José María Acuña López, y a su amigo oyente e intérprete, don Carlos Olivares Mozo, como gran colaborador y amigo de los sordos.

El día 14 de agosto de 1972, se casó con la Srta. María Concepción Bordello López (también sorda), actualmente tiene dos hijos oyentes.

Desde la fundación de la Asociación de Sordos de Vigo hasta 12 de febrero de 1978, continúa como secretario en cuya fecha y en reunión de la Asamblea Extraordinaria de la Asociación de Sordos de Vigo, con asistencia de los Sres. Presidentes de sociedades: don Gonzalo Parga Calderón, de La Coruña; don Odilo Pérez Seoane, de Orense y don Juan Luis Marroquín Cabiedas, de la Federación Nacional de Sordos de España, con el 99 por 100 a su favor de los votos.

Es vocal de la Federación Regional de Sordos de Galicia, desde noviembre de 1978.

Su vida con los sordos en Vigo, en los tiempos de crear la nueva sociedad, en 1970, con la gran colaboración de don Carlos Olivares Mozo y don Teodomiro Pérez Pérez, como Presidente, hizo gestiones para conseguir un local para el domicilio social de la Asociación de Sordos de Vigo. La Excm. Diputación Provincial de Pontevedra le concedió una subvención anual de 75.000 pesetas para pagar el alquiler del local, y fue, quizá, una de las mayores alegrías de su vida. Había nacido la Asociación de Sordos de Vigo y don Teodomiro Pérez Pérez, como Presidente Fundador y Alfonso Santos, secretario general hasta que fue nombrado Presidente.

Alfonso Santos es un hombre activo y voluntarioso en sus trabajos en pro de la Asociación de Sordos de Vigo, con dedicación entusiasta, pero siente la falta de sus colaboradores, desde la etapa de su presidencia.

El local social de la Asociación de sordos de Vigo es un despacho serio, casi tan serio como él. Alfonso Santos llega cansado, trabaja como siempre. Y no quiere ser un Presidente.

Alfonso siente en el fondo de su corazón, el amor

a los sordos, y no estará tranquilo hasta ver colmados sus deseos integradores.

En abril de 1978, Alfonso Santos causa baja por enfermedad en su trabajo en la fábrica de goma "REYMAN" para operarse de una fístula, con motivo de la convalecencia de la operación aprovecha para pasear y buscar otro trabajo, en cualquier otro oficio, aunque no fuese el de delineante; intenta encontrar trabajo en Puxeiros (Zona industrial de Vigo) en las empresas allí instaladas recibiendo en todas la misma contestación (no hay trabajo) la última solicitud pertenece a la Empresa "GRANITOS IBERICOS, S. A.", en la cual también le habían dicho que no había trabajo.

En la Empresa "GRANITOS IBERICOS, S. A." es recibido por don José Arístides Méndez Gómez que le **pregunta sobre sus estudios y actividades profesionales.** El cual tiene un tío sordo que es socio de la Asociación de Sordos de Vigo, don Arístides Gómez Ferreira "Portugués".

Le pregunta don Arístides ¿te gustaría ser delineante en la actualidad? — Me gustaría sí, pero desde hace ocho años que no trabajo, debo tener algo olvidado.

Después de darle al Sr. Arístides Méndez los datos pertinentes y número de teléfono éste queda en llamarle en cuanto tenga alguna novedad.

Antes de 24 horas el Sr. Arístides llamó a la hermana de Alfonso, María Luisa, para que se presentase Alfonso en "GRANITOS IBERICOS, S. A.", para empezar a trabajar, la cual se pone en contacto con él para avisarle, Alfonso en estos momentos pensaba que sería en cualquier oficio.

Al presentarse en "GRANITOS IBERICOS, S. A." el doctor Arístides le pregunta si le interesa empezar en aquel mismo momento a trabajar como delineante, con una prueba de 10 días, a lo cual dijo que sí, con el primer dibujo que pertenece a la Delegación de Hacienda de Málaga, y con gran regocijo por saber que al fin podría trabajar como delineante y dándole gracias a Dios, después de tantos años esperando no le parecía que pudiera ser cierto. Empieza a trabajar en la empresa y al cabo de los 10 días de prueba. Y teniendo estipulado que después tendría tres meses de contrato de trabajo, un mes después, en vista de la buena actuación, la empresa decidió incluirlo en la plantilla como delineante fijo. Después de buscar infructuosamente durante ocho años este trabajo, se encuentra al fin, trabajando en lo que más quería, ya lleva dos años, esperando que sean muchos más. Alfonso Santos es miembro actual del Colegio Profesional de Delineantes Españoles.

Si te gusta

FARO DEL SILENCIO

¡¡Suscríbete!!

LA CAMISA DEL HOMBRE FELIZ

A 8 Kms. de Gijón, en Vega (Mina Camocha), muy cerca también de unos terrenos con los que Luis Villaverde sueña para construir un pequeño complejo deportivo, y de esparcimiento para sus socios, vive un hombre feliz.

Se llama José Antonio Blanco Rionda, es sordomudo y tiene 58 años de edad.

Vive casi solo, aunque con una hermana casada cerca.

Y se dedica exclusivamente a cuidar el camping que un día heredó de sus padres. No sabe leer ni escribir, nunca fue al colegio, apenas se enteró de que por España pasaron una Guerra Civil, y ahora una Democracia.



José Antonio trabajando con sus bueyes.

Se levanta al alba y se pierde por el campo mojado de rocío y los senderos llenos de barro de las lluvias, tira de los bueyes y cuida de las manzanas, las frutas. Maneja aparatos modernos que aprendió sólo a dominar, y él cuida el vecino depósito atiborrado de frutos de la tierra.

No tiene televisión, ni revista alguna. Por las tierras que ha cuidado toda su vida le han ofrecido mucho dinero ¿para qué? ¿En qué lo gastaría?... No acepta.

Fabrica su propia sidra que él mismo escancia con pulso firme. Su vida es siempre igual, no envidia a nadie y nada necesita.

A veces, se da una vuelta por la Asociación de Gijón de la que es socio desde 1951, aunque le marea un poco la capital y ver a tantos sordos hablando una mímica tan complicada. La suya es sencilla, como sencillas son sus ideas que necesita expresar.

—¿No te casate? ¿No te gustaría tener mujer?

Sonríe y mira con picardía. Ya es viejo y no "las" necesita. Además las mujeres... sólo saben dar problemas y para el campo no son necesarias.

No sabe escribir pero sabe rellenar quinielas. Y aunque no va al fútbol sigue los partidos en el televisor de la Asociación los contados días que va y tiene sus equipos favoritos, el Sporting, que es de la tierra y tiene



José Antonio afilando la guadaña para el trabajo.

por cierto los Campos de Marco donde cuida la cantera como José Antonio cuida la cosecha, casi al lado, bien cercanos a Mina Camocha.

En su casa, casi sin muebles, pero pulcra —la hermana se la asea con frecuencia— hay colgada una litografía de la Santa Virgen. Pero no supo decirme quien era. Se encogió de hombros. Había estado colgada allí y...

Es feliz. Nada le importa ser sordo, y nada echa de menos. Sus días son siempre iguales pues rara vez recibe visitas. Cuando nosotros fuimos a verle nos dio su sidra y sus manzanas. Tenía su camisa descolorida y vieja. Sus tierras valdrían sé mucho dinero, pero no



A José Antonio no le ha importado ayudarse con la segadora eléctrica a pesar de vivir de una manera tan rudimentaria y en total contacto con la naturaleza por comprender que era del todo necesario para el trabajo.

quiere cambiar su verdor puro que él trabaja por el verde impreso de unos billetes de banco... José Antonio, sencillo, bueno, trabajador... feliz pese a su ignorancia ¿o precisamente por ello, lector?, echará una ligera mirada a "FARO DEL SILENCIO", se encogerá de hombros y volverá el lunes a llevar los bueyes allá en Vega, húmeda y sana...

DOPIN



Cosas del ser humano



Antonio OLIVARES DE LUCA

NOTICIARIO INSOLITO

¡DRACULA EXISTE!

Y según las noticias procedentes de Alemania Federal existen más de uno dispersos por el mundo.

Solamente en aquel país se han detectado desde 1964... ¡20 casos de vampirismo!

Nos gustaría que el cineasta Conde y sus "hermanos de sangre", siguieran siendo una leyenda.

No faltaría más que encima de los "chupones" habituales y matriculados, nos salieran ahora los otros "chupones".

LA BIBLIA MAS PEQUEÑA DEL MUNDO

Y lo debe ser sin duda, si nos atenemos a la fotografía que insertamos.

Parece imposible que en ese mi-



núsculo librito que se aprecia en la yema del dedo, esté contenida toda la Biblia.

Pero así es. Y uno se queda boquiabierto ¿a que sí?

¡FALSO! U.S.A. NO LLEGO A LA LUNA

Rotundamente así lo afirma un Gurú (especie de medium).

Según este señor, todo se trató de un perfecto montaje televisivo, made in U.S.A.

Ni más ni menos el mismo argumento que el de la película "Capricornio uno".

Bueno pues allá ellos. Por lo que hemos sacado hasta ahora de la luna.



EL GRITO QUE MATA

Sabemos ya de los técnicos orientales, que sin arma alguna, sólo con el propio impulso humano se podía matar a una persona, ejemplo del Kárate, Jiu-Jitsu, etc., pues bien, ahora por lo visto, con un solo grito también se puede matar...

El descubrimiento, aunque parezca nuevo, viene de antiguo e incluso para asombro nuestro con raíces vascas.

El sonido metálico del grito, junto

a cierto grado de frecuencia (lógicamente es preciso un especial entrenamiento), paraliza y destruye las células cerebrales.

¡Asustante amigos!... de lo que es capaz el ser humano. Podemos matar hasta de una forma artesanal.



UN CIEGO, CAMPEON DE TIRO

¿Qué les parece la noticia? Después de ésta, los que de una forma u otra seamos minusválidos, podemos mirar el futuro con esperanza.

Se trata de un rifle inventado por los suecos que por medio de unos ingenios electrónicos y señales acústicas, el invidente "ve" la



diana... y menudo si la ve... ¡Campeón!

De lo que sería capaz de producir e inventar el hombre para bien y felicidad de la humanidad, si no derrocharan sus energías en todo lo contrario.

¿FUTURAS GENERACIONES CON CARA DE SAPO?

La noticia da escalofríos, pero así nos llegó desde El Ecuador.

Diez mujeres han dado alumbramiento a otros tantos bebés "con las facciones de sapos e incluso



alguno de ellos con la parte superior del tronco y sus extremidades idénticas a los batracios".

Todos han nacido muertos. Los médicos no han sabido dar explicación al misterio.

Y siguen los misterios...

ESPECULACIONES CURATIVAS DEL CANCER

Cada día hay algún "descubridor" que afirma haber encontrado el remedio para tan devastadora enfermedad.

Desde Suiza nos llega el nuevo "descubrimiento".

Se trata de la utilización terapéutica del "mesón".

Y punto, porque no nos parece honrado que se realicen tantos "descubrimientos" y hasta la fecha no se haya demostrado la validez real de ninguno.

Es demasiado serio el tema, para que se hagan excesivas elucubraciones del mismo y se emitan noticias falsas que juegan con la ilusión de tantos seres...

¡Ojalá ésta sea verdadera!

MAS MEMORIA

Científicos franceses dicen haber encontrado la forma de obtener una gran memoria a base de ciertas hormonas.

Nos remitimos a la anterior noticia, que sea verdad y que vendan el invento en las farmacias, al alcance de todo el público.

Pero ¿sabían ustedes, que los eruditos investigadores todavía no han encontrado el por qué de una simple jaqueca?

MUJER FERTIL Y DESNUDA, MAS ASEPTICA

Sí señor, más aséptica, o sea, menor peligro de transmitir y contagiar infecciones.

Así lo aseveran investigadores noruegos, refiriéndose a los problemas de asepsia de las salas de operaciones y establecimientos sanitarios en general.

"Las mujeres fértiles y desnudas, diseminan menos bacterias que los hombres".

¡Ele! Pobres cirujanos, si la Dirección General de Sanidad acepta la medida, aunque estamos convencidos por otro lado que aumentaría el problema de camas en los hospitales.

INTELIGENTE HOMBRE DE LAS NIEVES

Ustedes habrán oído hablar del famoso "hombre de las nieves" el "Yeti", ustedes y millones de personas más. Pero nadie le ha visto.

Pruebas, hay muchas, en la foto tienen una muestra. La huella del "hombre de las nieves" comparada con el pie de un hombre de talla normal.

Titulamos de inteligente a ese extraño ser, porque el inteligente hombre normal no ha podido dar caza ni siquiera verle, y sobre todo porque el "tío" debe saber mucho de como está nuestro mundo que



no quiere bajar para nada y vivir en solitario en las alturas.

¡Sí señor, INTELIGENTE!

JOMEINI NO MURIO

Recuerdan ustedes en un número anterior que le dimos la noticia de que un adivino había asegurado la muerte de Jomeini para el día 15 de enero.

Pues ya lo han visto, no le ha sucedido nada y sigue con su partido de tenis contra los Estados Unidos.

Para que vayamos fiándonos de tantos ADIVINOS como andan sueltos.

Diplás S. L.
TUBO-FILM Y BOLSAS DE POLIETILENO

Centro de empleo protegido para Trabajadores Minusválidos
número 179

Polígono Industrial, El Portal

Avda. Cantos Ropero. Parcela, 50 y 70 Teléfs. 342468 y 335898

Jerez de la Frontera (Cádiz)



CALIGULA

Un fuerte viento sopla en estos instantes, arremolinando mis cabellos sobre mi cabeza. Una poderosa nube oscurece el ambiente, dándole forma irregular. Los colores desaparecen como por ensalmo y el gris se apodera de todo lo que me rodea. Trato de levantarme del lugar en que me encuentro descansando: el tronco caído de un árbol, pero alguna misteriosa fuerza me retiene. De pronto todo gira a mi alrededor...

El desconcierto me invade unos momentos, hasta que me aclaro y encuentro delante de mí a un hombre de semblante bello y cruel a la vez, que aparece sentado en una especie de trono de piedra, creo que es mármol; el contorno que lo rodea también ha sufrido un espectacular cambio, me hallo ahora en una vasta estancia circular con múltiples estatuas alrededor.

—¡Hey chico!, no te quedes parado ahí y acércate —su voz retumbó en mi cabeza como un trueno, asustándome espectacularmente— *te esperaba.*

—Señor, ¿quién sois? —me atreví a balbucear.

—¡Caramba! ¿No me reconoces? Buen estudiante estás hecho —me replicó contundentemente, atusándose la túnica y pasando la mano por su calva cabeza.

—Señor, creo reconocerlo de algo... —dije acomplejado.

—Soy Cayo César Germánico, Calígula para los amigos.

—¡Oh! Perdóneme, señor, por no haberle reconocido. Así que usted es el que hacía el culto al caballo, su propio caballo...

—¿Qué dices, insensato? ¿De qué caballo hablas? Yo soy emperador, mejor dicho era, desde que cumplí los 25 años y el único culto que hago es el culto a la personalidad... ¡la mía!

—Entonces, lo del culto al caballo...

—Mira jovencito, ésto es una fábula que trataron de achacármela, cuando la verdad sea dicha, es otro el Calígula a que te refieres: un joven señor poseedor de un sadismo infinito. Ese sí que hacía el culto a su propio caballo —me dijo con una expresión entre triste y divertida que daba a su rostro una maquiavélica forma de dominio.

—Usted es hijo del popular general Germánico, ¿cómo ascendió al trono?

—Veamos... —empieza a recordar, habla pausadamente —el emperador Tiberio, con sus 78 años a cuestas, decide abandonar Capri (donde pasó cuatro años refugiado del mal juego político y de la maledicencia) y regresar a Roma. Cuando estaba a la altura de Astura, cerca de Nápoles, un dolor le hostigó fuertemente teniendo que ser trasladado a Miscuo, a una villa propiedad de uno de sus generales: Lúculo, famoso por sus banquetes. En esta mansión falleció el emperador Tiberio. Seguidamente me aclamaron Emperador sin esperar a más.

—¿Cómo eras entonces?

—Tenía 25 años, era bastante alto, algo pálido, ligeramente obeso, casi calvo (ésto no lo pongas en la entre-

vista) y me siento orgulloso de pertenecer a la familia Julio-Claudia, pero, por favor, no me recuerdes a mi abuela Agripa.

—¿Era querido por sus ciudadanos?

—Mira, yo crecí en el seno del ejército, desde pequeño me vestía, mi madre, con las ropas de soldado, a mi pequeña medida entonces, por eso sentían por mí mucho afecto. Tanto, que me apodaron Calígula (que en latín significa sandalia: caliga) alusión al calzado militar que yo utilizaba...

—Se dicen muchas cosas de ti, por ejemplo: que estabas enamorado de una hermana tuya: Drusila, creo que se llamaba. ¿Es verdad?

—Toca madera, jovencito, la vida privada hay que respetarla, así que por ahí nada de nada ¿eh?

—Pero, señor, de nada servirá fingir ahora lo que la Historia tiene demostrado. ¿Es verdad que mandaste matar a tu primo Tiberio Gemelus porque ansiabas los 175 millones de sextercios con los que lo heredó el emperador y al final lo obtuviste?

—Bien. Como tú mismo dices, ya no merece la pena fingir. Sí, es cierto que hice matar a mi primo Tiberio, mejor dicho lo ahorqué. Yo no estaba solo en el poder, ya que por disposición testamentaria tenía que compartirlo con mi primo.

—Se dice que el dinero no te duraba nada...

—Sí, es cierto. Tengo una gran facilidad para que las monedas se deslicen velozmente por mis manos...

—Se te atribuye la frase: "Panem y circenses".

—¡Claro! Como que el emperador Tiberio odiaba a los músicos y no toleraba frivolidades públicas, con lo que me convertí en un bienhechor...

—¿Qué cosas has hecho de bueno?

—¡Vamos hombre! Al comienzo de mi reinado era muy magnánimo para con los míos. Reanudé las publicaciones de las estadísticas imperiales, suspendidas desde la muerte de Augusto; indemniqué a las personas afectadas por los incendios y otras calamidades; restituí los tronos a los soberanos de los pueblos limítrofes con el Imperio, devolviéndoles los tesoros confiscados; hice muchas fiestas, juegos y repartí mucho dinero.

—¿Qué otras cosas hiciste?

—También me interesaba por las artes y por las necesidades públicas. Inauguré una escuela de elocuencia griega y latina...

—Pero luego caíste gravemente enfermo y ésto te cambió, ¿verdad?

—¡Pudiera ser! Ya que, según veo ahora, cometí muchas locuras, pero ello es debido a las muchas penalidades que sufrí en mi infancia.

—¿Qué pasó cierta vez en que vinieron a Roma unos soberanos a rendirte pleitesía?

Pues, que eran unos pedantes que discutían sobre la nobleza de mis orígenes y encolerizado les grité: "No

tenemos más que un solo jefe y un solo rey: ¡YO!" — alzó la voz al llegar a este punto.

—¿Qué pasó luego?

—Hice acondicionar un templo y en el centro lo adorné con una estatua de oro, mía por supuesto, para que la adoraran.

—Creo que la Historia concuerda. ¿Qué opinas ahora de tus juegos?

—Mis juegos eran productos de mi retorcida mente, ahora me doy cuenta de tan gran mal que hice. Figúrate que hice desaparecer a seis familias enteras en un solo día. Siempre había víctimas en el circo. En cierta ocasión un hombre me gritó desde la arena que era inocente, entonces mandé subirlo hasta el estrado, le corté la lengua y volví a mandarlo a la arena, desde donde me miró horrorizado... ¡je! ¡je! ¡je!... que mente tan sádica tenía yo por entonces. —Su faz se cambió siniestramente pegándome un susto de muerte, imaginaba que haría algo contra mí.

—¿Confiesas por fin lo del caballo? —me atreví a preguntarle.

—¡Bien! No te menté al principio de la interviú, entre el Calígula emperador y el Calígula del caballo media una enfermedad que me trastornó. Mi caballo "Incitatus" era de verdad mi único amigo. Pero llevé muy lejos las cosas: para que el animal no fuese molestado durante su reposo, mandé montar guardia y los soldados tenían órdenes de imponer silencio a todos los que lo rodeaban. Aparte del establo con pesebres de marfil, le regalé un palacio con toda la servidumbre incluida.

—¿Es verdad lo de nombrar senador al caballo?

—¡Ja! ¡ja! ¡ja!... era una broma que se me ocurrió de repente... ¡ja!... si hubieras visto la cara que pusieron los demás senadores... ¡jo! ¡jo!

Como en una secuencia filmada, la figura de Cayo César Germánico, Calígula, pasó sucesivamente por una serie de imágenes hasta desvanecerse por completo. Calígula, el emperador cruel y sádico, murió tal como había vivido: asesinado por Guerea, Cornelio Sabino y otros senadores conjurados, que murieron a su vez a manos de la guardia personal del emperador.



ANGEL DE LINOS QUINTANA

EL ÚLTIMO SELLO DEL AÑO/79

El último sello de carácter especial, de la programación del año 1979 se puso a la venta el 4 de diciembre y es un efecto de valor de 8 pesetas con tirada de 15 millones de ejemplares, estampado en huecograbado multicolor y en relación con dicho año mundial promocionado por el Consejo Oleícola Internacional.

En una parte de su dibujo figura una panorámica de los Campos de la provincia de Jaén, cubiertos por olivos, siendo este signo postal, además exponente de la producción nacional de aceite de oliva.



1980

En el primer trimestre del año van a ser puestos a la venta y circulación tres nuevas series especiales de sellos de correos.

La serie especial denominada "UTILICE TRANSPORTES COLECTIVOS" consta de tres valores de 3, 4 y 5 pts. respectivamente, y la tirada será de veinte millones de sellos de cada uno, la venta y puesta en circulación será el 20 de febrero. El valor de tres pesetas estará ilustrado con un electrotrén, el de cuatro pesetas con un modelo de autobús de gran utilización y el de cinco pesetas por un tren en su andén.

La serie especial denominada "EUROPA 1980" consta de dos valores, uno de 8 pesetas y otro de 19 pesetas con quince y diez millones de efectos respectivamente. Saldrá a la venta el 28 de abril. El valor de ocho pesetas estará ilustrado con la efigie de FEDERICO GARCIA LORCA y el de 19 pesetas

con la de JOSE ORTEGA Y GASSET.

Finalmente la serie especial denominada ESPAÑA EXPORTA consta de cinco valores de cinco, ocho, trece, diecinueve y veinticinco pesetas. Las respectivas tiradas de doce millones de efectos para los dos primeros, de ocho millones para los dos segundos y sin determinar el de 25 pesetas. La puesta en venta y circulación se iniciará el próximo 15 de marzo. El valor de cinco pesetas estará ilustrado con dos productos siderúrgicos aptos para la exportación y una cuchara de acero; el de ocho pesetas, con dos cascos de buque en sección y otro navegando; el de 13 pesetas estará ilustrado con distintos tipos de calzado para caballero y señora; el de 19 pesetas lo ilustrará una maquinaria de herramienta, y el de máximo valor, el de 25 pesetas su motivo ilustrativo será una representación esquemática de la tecnología exportada.



FLORENTINO VERA

CONSEJOS

CONDUCTOR DE NOCHE

- El alumbrado de carretera molesta al conductor que va delante y pone en peligro a los dos.
- Piensa, un conductor ciego: tú eres culpable de su ceguera, cuando le deslumbra.
- No mires nunca a los faros del vehículo que viene de frente: mira al borde derecho de la carretera.
- Si otro vehículo te ha deslumbra, disminuye la velocidad, acerca tu vehículo a la derecha o páralo.
- Un coche con una sola luz, es peligroso ya que los demás conductores piensan que es un vehículo de dos ruedas (moto).
- Peligro que se ve, no es peligro. Si paras el coche en un lugar mal iluminado, con poca luz, enciende las luces de posición.
- Atención a los peatones: de noche es difícil verlos y ellos se arriesgan, pero no lo saben.
- Al cruzarte con otro vehículo por la noche, cambia tu luz. La "larga" sólo te servirá para ver como él se accidenta.
- Sin ser torero, salva tu vida con un trapo. El trapo que te hace falta para limpiar los faros y los cristales de tu coche.
- Aún con la luz de cruce correcta, en el momento de cruzaros con otro vehículo, os cegáis, aminorad la velocidad.
- A menos de 150 metros del vehículo que va delante de ti, tu luz larga le molesta en los espejos retrovisores y os pone en peligro. Con luz de cruce veréis mejor los dos.
- De día y con niebla tienes la obligación de encender el alumbrado de cruce, el de niebla o los dos.
- Ciclista sin luces: llevas tres cuartos de muerte, sentada en la bicicleta.
- Peligro bien señalado, no es peligro: Todo vehículo detenido de noche en vía con poca luz, es obligatorio tener encendida la luz de posición o el alumbrado ordinario.
- Lleva triángulos reflectantes, para cuando se avería el camión o se caiga la carga, poder señalizarlos correctamente.

PEATON-CONDUCTOR O CONDUCTOR-PEATON

- Los peatones tienen que pasar primero, en los pasos de cebra, ¡respetar siempre ese derecho!
- El peatón siempre lleva la peor parte. Tienes que ser más prudente para que tenga más seguridad.
- El peatón no tiene ninguna defensa tienes que:
 - Ir más despacio.
 - Ser más prudente.
 - Ser más educado.
- En la vía pública, el peatón tiene su terreno (la acera) y el automobilista el suyo (la calzada). ¿Por qué entrar en el del otro?
- Conductor: respeta al peatón.
- Peatón: en carretera circula por la izquierda.
- Peatón: cruza con la luz verde y por los pasos señalizados.
- Peatón: no espere en la calzada.
- Saber andar no basta: enséñale a circular.
- Conductor, los niños, señal viva de peligro.
- Dale tiempo.

COSTUMBRES DE LA CONDUCCION

- La educación no ocupa lugar, llévala siempre contigo.
- El peligro no avisa, circula más atento.
- Los vehículos no tienen cabeza, usa la tuya.
- Si tu coche se avería, indica tu posición con los triángulos reflectantes. Si no tienes triángulos, con dos latas de aceite. Si no tienes latas, que lo indique alguien que te acompaña y si viajas solo, con dos palos y dos trapos, clavados en la arena de la cuneta. Cualquier cosa es buena, siempre que los demás sepan que estás allí parado.
- ¿Por qué fumas mientras conduces? El tabaco al volante, sólo te da sueño si llevas las ventanillas cerradas, te hará agujeros en la ropa y te quemarás alguna vez los dedos cuando más necesites tu atención.

VOCABULARIO

EDIFICIOS.—CASAS.

Ejemplo. — Pasar cerca de los edificios.
Pasar cerca de las casas.

EFECTUAR.—HACER.

Ejemplo. — Tenemos que efectuar la maniobra.
Tenemos que hacer la maniobra.

EFICAZ.—BIEN. PERFECTO.

Ejemplo. — Tiene que ser eficaz.
Tiene que estar bien.
Tiene que ser perfecto.

EJECUTAR.—HACER.

Ejemplo. — Tenemos que ejecutar la maniobra.
Tenemos que hacer la maniobra.

ELEMENTAL.—IMPORTANTE.

Ejemplo. — Es elemental que paremos.
Es importante que paremos.

ELEVADAS.—ALTAS

Ejemplo. — Las partes más elevadas del camión.
Las partes más altas del camión.

- Un viaje de seis horas comiendo poco, no ha matado nunca, pero una gran comida, sí.
- Si ves a otro automobilista que ha hecho una cosa mal, díselo si quieres, pero nunca le copies.
- No dejes abandonados los calzos naturales usados en una reparación, o estarás poniendo la "primera piedra" para un accidente.
- Mira hacia abajo, a las ruedas. El coche y la seguridad tuya, empieza por ahí.
- Di a tus compañeros que miren bien el paisaje... porque tú al volante, no puedes verlo.
- Muchos problemas al volante, pueden verse. El sueño, nunca.

Sanz

AUTO-ESCUELA

- Especializada en clases para sordos
- Cinco años de experiencia, garantía de enseñanza

Fuente del Berro, 20
MADRID - 9



CONCHITA MARTINEZ

PLATANOS AL WHISKY (Para 6 personas)

Se necesita:

6 plátanos maduros, 4 cucharadas de azúcar, 1 bolsita de azúcar con sabor a vainilla, 25 gramos de mantequilla, 4 cucharadas grandes de whisky.

Modo de hacerlo:

En una sartén de tefal, se ponen los plátanos pelados con la mantequilla y el azúcar de vainilla. Dejar cocer durante 6 minutos por cada lado a fuego muy suave. Cuando los plátanos tengan un color dorado se retiran del fuego y se echa el whisky, quemar con una cerilla y servir inmediatamente.

RAPE A LA PROVENZAL (Para 2 personas)

Se necesita:

300 gramos de rape cortado en trozos, 2 cucharadas grandes de harina, 30 gramos de mantequilla, 2 cucharadas grandes de aceite, cebolla y perejil picados.

Modo de hacerlo:

Rebozar los trozos de pescado (rape)

en harina y ponerlos a freir en una sartén con mantequilla y aceite a fuego fuerte. Colocar el pescado ya frito en una fuente de servir. En el aceite que ha sobrado dorar un poco la cebolla y el perejil y echarlo encima del pescado. Se sirve adornado con trocitos de limón.

CODORNICES EN PIMIENTO

Se necesita:

6 pimientos grandes (rojos o verdes), 6 codornices, 150 gramos de higaditos de pollo, 6 lonchas de bacón, 1 loncha de jamón serrano, dos decilitros de aceite, un ajo, media cebolla, una cucharada de harina, un palo de canela, un vaso de vino blanco, un vaso de agua.

Modo de hacerlo:

Limpiar bien las codornices. Aparte, partir en trocitos los higaditos y el jamón y freirlos un poco en la sartén con dos cucharadas de aceite y luego rellenar el interior de las codornices. Encima de las codornices colocar una loncha de tocino sujetándola con un palillo de dientes y freir las codornices en aceite bastante caliente.

Limpiar y vaciar el interior de los pimientos y colocar dentro de cada uno

una perdiz. Colocarlos en una cazuela de barro y meterlos en el horno.

En el aceite que sobró de freir las codornices dorar el ajo picado y la cebolla partida; poner luego una cucharada de harina y un poco más tarde echar el vaso de vino, el agua y el palo de canela. Dejar cocer todo unos minutos y echarlo encima de los pimientos que hay en el horno. Se deja cocer todo 15 minutos más.

POLLO NICOISE (Para 4 personas)

Se necesita:

1 pollo cortado en trozos pequeños, 4 cucharadas soperas de aceite de oliva, 140 gramos de tomate de lata, 1 cucharada soperas de vino blanco seco, 1 ajo picado, 1 cucharada de estragón seco, 30 aceitunas negras, sal y pimienta.

Modo de hacerlo:

Freir el pollo en una sartén con la sal, la pimienta, el ajo y el estragón, hasta que esté bien frito. Cuando estén todos los trozos fritos, y sin sacarlos de la sartén, se echa el tomate y se deja cocer unos cinco minutos. Luego se pone el vino blanco y las aceitunas y se deja cocer otros cinco minutos. Se sirve caliente.



JESUS CRESPO PEREZ

SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7
A	J	U	G	A	N	D	O
B	E		E		U		R
C	S	E	M	E	N	T	E
D	U		I		C		J
E	S	A	R	D	A	N	A

PUZZLE

JEROGLIFICO

VILLANCICO
VI-L-LA-N-CI-C-O

E	A	P	A	S	T	O	R	O	S
B	A	L	T	A	S	A	R	B	E
U	V	X	L	B	N	O	U	G	I
E	H	A	U	E	H	R	A	C	A
N	P	E	G	C	R	S	E	N	R
E	Y	R	L	O	P	T	G	U	R
S	I	E	H	A	D	E	S	O	I
V	M	O	R	T	L	J	U	E	M
A	S	O	R	E	D	R	O	C	I
N	S	U	S	E	J	O	S	E	S



HOMENAJE AL PASADO AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO



¿Quiénes son estos niños?

					
1	2	3	4	5	6
					
7	8	9	10	11	12
					
13	14	15	16	17	18
					
19	20	21	22	23	24
					
25	26	27	28	29	30

Póngase debajo de la fotografía el nombre de cada uno.

PROXIMA APARICION

**DOS LIBROS
QUE NO
DEBERAN FALTAR
EN LA BIBLIOTECA
DE NINGUN
SORDO NI OYENTE**

EL SORDO Y SU MUNDO
Por FELIX J. PINEDO

Una aportación valiente y exacta para
la aproximación del oyente al sordo.

Un análisis de la psicología de los sordo-
mudos y sordos dirigida a

*Padres
Educadores
Médicos
Sociólogos*

y a cuantos estén relacionados con los
no oyentes



DICCIONARIO MIMICO ESPAÑOL

Director: FELIX J. PINEDO

La primera obra de su género en español.

Fotografías de los gestos mímicos equivalentes
a las palabras más usuales en castellano.

Explicación de las posiciones de las manos y
de los gestos para su más fácil comprensión.

Un libro que posibilitará el diálogo entre
oyentes y sordos.



**EDITADOS CON LA COLABORACION DEL
SEREM**

